



Electrolux



electrolux.com/register



EW6T227E

ET	Kasutusjuhend Pesumasin	2
LV	Lietošanas instrukcija Veļas mašīna	34
LT	Naudojimo instrukcija Skalbyklė	67



Tere tulemast Electroluxi kasutajate hulka! Aitäh, et valisite meie seadme.



Jätkusuutlikkuse huvides vähendame paberkandjal materjalide osakaalu ja pakume kasutusjuhendeid veebis. Oma kasutusjuhendi leiate aadressilt **electrolux.com/manuals**



Nõuandeid, brošüüre, tõrkeotsingu, remondi- ja hooldusteavet leiate aadressilt **electrolux.com/support**



Ostke oma seadmele lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi aadressilt **electrolux.com/shop**

Jäetakse õigus teha muutusi.

SISUKORD

1. OHUTUSTEAVE.....	2
2. OHUTUSJUHISED.....	4
3. TOOTE KIRJELDUS.....	6
4. TEHNILINE TEAVE.....	7
5. PAIGALDAMINE.....	7
6. JUHTPANEEL.....	11
7. KETAS JA NUPUD.....	12
8. PROGRAMMID.....	14
9. SEADED.....	18
10. IGAPÄEVANE KASUTAMINE.....	19
11. PUHASTAMINE JA HOOLDUS	22
12. TARBIMISVÄÄRTUSED.....	26
13. KIIRJUHEND.....	27
14. HÄIREKOODID JA VÕIMALIKUD TÕRKED.....	31
15. KESKKONNAASPEKTID.....	33

1. ⚠ OHUTUSTEAVE



Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei vastuta kehavigastuste ega varalise kahju eest, mis on tingitud paigaldus- või kasutusnõuete eiramisest. Hoidke kasutusjuhendit kindlas ja kättesaadavas kohas, et saaksite seda vajadusel vaadata.

1.1 Laste ja haavatavate inimeste turvalisus

- Vähemalt 8-aastased ja vanemad lapsed ning piiratud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimete või väheste

kogemuste ja teadmistega isikud tohivad seda seadet kasutada järelvalve all või kui neid on õpetatud seadet ohutul viisil kasutama ja mõistma kaasnevaid ohte.

- Lapsed vanuses 3 kuni 8 aastat ning raske või keerulise puudega isikud tuleks hoida seadmest eemal, kui neil ei saa pidevalt silma peal hoida.
- Alla 3-aastased lapsed tuleks seadmest eemal hoida, kui täiskasvanu nende tegevust ei jälgi.
- Tuleb jälgida, et lapsed seadmega ei mängiks.
- Hoidke pakendimaterjal lastele kättesaamatus kohas ja kõrvaldage see nõuetekohaselt.
- Hoidke pesuained lastele kättesaamatuna.
- Hoidke lapsed ja lemmikloomad seadmest eemal, kui selle uks on lahti.
- Kui seadmel on olemas laste ohutusseade, tuleks see sisse lülitada.
- Lapsed ei tohi ilma järelvalveta seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.

1.2 Üldine ohutus

- See seade on ette nähtud ainult koduse masinpestava pesu pesemiseks.
- See seade on ettenähtud kasutamiseks kodumajapidamise siseruumides.
- Seda seadet võib kasutada kontorites, hotellide külalistetubades, hommikusöögiga külalistetubades, talumajapidamistes ja muudes sarnastes majutusruumides, kui selline kasutamine ei ületa (keskmist) kodumajapidamise kasutuskooormust.
- Ärge muutke selle seadme tehnilisi omadusi.
- Seadme maksimaalne pesukogus on 7 kg. Ärge ületage igale pesuprogrammile ette nähtud maksimumkogust (vt jaotist "Programmid").
- Kasutatav veesurve veevarustuse ühenduskoha sisenemispunktis peab olema vahemikus 0,5 bar (0,05 MPa) kuni 10 bar (1,0 MPa).

- Põhjal olevaid ventilatsiooniaspekte ei tohi vaipkatte, mati või muu taolise materjaliga tõkestada.
- Seadme veevarustusega ühendamisel tuleb kasutada uusi kaasasolevaid voolikukomplekte või volitatud hoolduskeskusest saadud uusi voolikukomplekte.
- Vanu voolikukomplekte ei tohi kasutada.
- Kui toitejuhe on vigastatud, laske see elektriohutuse tagamiseks välja vahetada tootja, selle volitatud hoolduskeskuse või vastavat kvalifikatsiooni omava isiku poolt.
- Enne mistahes hooldust lülitage seade välja ja eemaldage toitepistik pistikupesast.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks kõrgsurve vee- ega aurupihustit.
- Puhastage seadet niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid. Ärge kasutage abrasiivseid vahendeid, küürimiskäsnu, lahusteid ega metallesemeid.

2. OHUTUSJUHISED

2.1 Paigaldamine



Paigaldamisel tuleb järgida kehtivaid kohalikke eeskirju.

- Eemaldage kogu pakend ja transpordipoldid, sealhulgas kummihari koos plastist vahepuksiga.
- Pange transpordipoldid kindlasse kohta hoiule. Kui seadet tahetakse teise kohta viia, tuleb transpordipolte kasutada trumli paigalekinnitamiseks, et vältida seadme kahjustamist.
- Kuna seade on raske, olge selle liigutamisel ettevaatlik. Kasutage töökindaid ja kinnisi jalanõusid.
- Järgige seadmega kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Ärge paigutage seadet kohta, kus temperatuur jääb alla 0 °C või kohta, kus see puutub kokku välisõhuga.

- Seadme alla jääv põrand peab olema sile, stabiilne, kuumakindel ja puhas.
- Veenduge, et seadme ja põranda vahel oleks tagatud õhuringlus.
- Kui te seadme püsivalt oma kohale asetate, jälgige loodi kasutades, et see oleks täiesti rõhtsalt. Vastasel juhul tõstke või langetage tugijalgu.
- Ärge paigaldage seadet põrandas oleva äravoolukoha peale.
- Ärge pritsige seadmele vett ega laske sel kokku puutuda liigse niiskusega.
- Ärge paigaldage seadet kohta, kus selle kaant ei saa täielikult avada.
- Ärge asetage seadme alla võimaliku lekkevee kogumiseks anumaid. Sobivate tarvikute kohta saate lisateavet volitatud teeninduskeskusest.

2.2 Elektriühendus



HOIATUS!

Tulekahju- ja elektrilöögioht.

- HOIATUS: See seade on ette nähtud paigaldamiseks/ühendamiseks hoone maandatud ühendusega.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud põrutuskindlat pistikupesa.
- Kontrollige, kas andmesildil toodud parameetrid vastavad vooluvõrgu omadele.
- Ärge kasutage harupistikuid ega pikendusjuhtmeid.
- Vältige toitepistikute ja -juhtme kahjustamist. Kui toitekaabel tuleb välja vahetada, peab seda tegema meie volitatud teeninduskeskus.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast seda, kui paigaldamine on lõpetatud. Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- Ärge puudutage toitejuhet ega toitepistikut märgade kätega.
- Ärge eemaldage seadet vooluvõrgust kaablist tõmmates. Tõmmates hoidke alati kinni toitepistikust.

2.3 Veeühendus

- Sissetuleva vee temperatuur ei tohi ületada 25 °C.
- Vältige veevoolikute kahjustamist.
- Enne ühendamist uute või pikalt kasutamata torudega või pärast parandustöid või uute seadeldiste (nt veemöödikute) paigaldamist laske veel mõnda aega voolata, kuni see on puhas ja selge.
- Seadme esmakordsel kasutamisel ja pärast seda kontrollige, ega kuskil pole lekkeid.
- Ärge kasutage pikendusvoolikut, kui sisselaskevoolik on liiga lühike. Sisselaskevooliku asendamiseks pöörduge volitatud teeninduskeskuse poole.
- Seadme lahtipakkimisel on võimalik, et vesi voolab tühjendusvoolikust välja. Selle põhjuseks on tehases läbi viidud seadme testimine koos veega.
- Tühjendusvoolikut saate pikendada maksimaalselt 400 cm-ni. Teise tühjendusvooliku ja pikenduse saamiseks pöörduge volitatud teeninduskeskusesse.
- Pärast paigaldamist veenduge, et on tagatud juurdepääs kraanile.

- Sulgege veekraan pärast seadme iga kasutuskorda.

2.4 Kasutamine

⚠ HOIATUS!

Vigastuse, elektrilöögi, tulekahju, põletuste või seadme kahjustamise oht!

- Järgige pesuainepakendil toodud ohutusjuhiseid.
- Ärge pange tuleohtlikke või tuleohtliku ainega märgunud esemeid seadmesse, selle lähedusse ega peale.
- Ärge peske masinas riidesemeid, mis on õlised, rasvased või määrdeainetega määrdunud. See võib kahjustada seadme kummiosi. Enne masinasse panekut tuleks selliseid esemeid eelnevalt käitsi pesta.
- Seadme plast- ja kummiosade kahjustamise vältimiseks hoiduge pesuparfüümide kasutamisest.
- Kõik metallist esemed peavad olema riiete küljest eemaldatud.

2.5 Hooldus

- Seadme parandamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega. Kasutage ainult originaalvaruosi.
- Pidage meeles, et kui olete parandanud seadet ise või lasknud seda teha ebapädeval isikul, võib see kahjustada seadme ohutust ja muuta garantii kehtetuks.
- Pärast mudeli tootmise lõpetamist on vähemalt 10 aasta jooksul saadaval järgmised tagavaraosad: mootorid ja mootoriharjad, mootori ja trumli ülekandesüsteem, pumbad, amortisaatorid ja vedrud, pesutrummel, trumliaraam ja vastavad kuullaagrid, kütteseadmed ja kuumutuselemendid, sh soojuspumbad, torud ja nende juurde kuuluvad tarvikud, sealhulgas voolikud, ventiilid, filtrid ja veesulgurid, trükkplaadid, elektroonilised kuvarid, surveülilid, termostaadid ja andurid, tarkvara ja püsivara, sealhulgas seadistatud tarkvara, uks, uksehing ja -tihendid, muud tihendid, ukse lukumehhanism, plastikust lisatarvikud, näiteks pesuainejaoturid. Kestus võib teie riigis olla pikem. Lisateabe saamiseks vaadake meie veebisaiti.

- Pidage meeles, et mõned varuosad on saadaval ainult ametlikele parandajatele ning et mõned varuosad ei pruugi kõigile mudelitele sobida.
- Teave selles seadmes oleva lambi (lampide) ja eraldi müüdavate varulampide kohta. Need lambid taluvad koduste majapidamisseadmete äärmuslikke keskkonnatingimusi, näiteks temperatuuri, vibratsiooni ja niiskust, või on ette nähtud edastama infot seadme tööoleku kohta. Need pole ette nähtud kasutamiseks muudes rakendustes ega sobi ruumide valgustamiseks.

2.6 Jäätmekäitlus



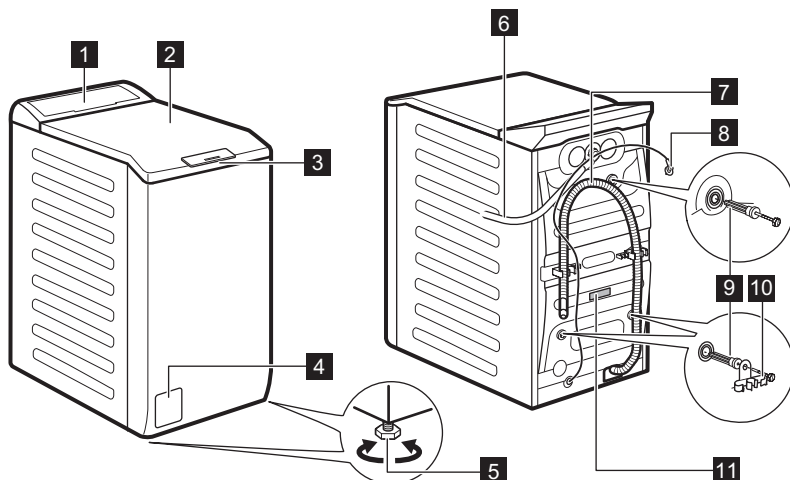
HOIATUS!

Vigastus- või lämbumisoht.

- Eemaldage seade vooluvõrgust ja veevarustusest.
- Lõigake elektrijuhe seadme lähedalt läbi ja visake ära.
- Eemaldage uksekäepide, et vältida laste või lemmikloomade seadmesse lõksujäämist.
- Seadme äraviskamisel tuleb järgida elektri- ja elektrooniliste jäätmete kõrvaldamise (WEEE) kohalikke eeskirju.

3. TOOTE KIRJELDUS

3.1 Seadme ülevaade

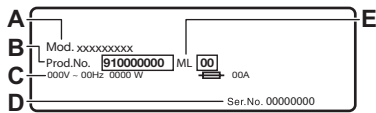


- 1** Juhtpaneel
- 2** Kaas
- 3** Kaane käepide
- 4** Tühjenduspumba filter
- 5** Jalad seadme loodimiseks

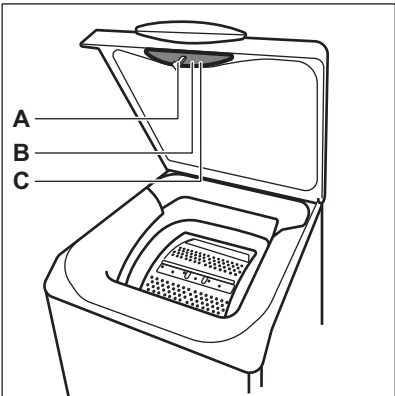
- 6** Sisselaskevoolik
- 7** Tühjendusvoolik
- 8** Toitekaabel
- 9** Transpordipoldid
- 10** Voolikutugi
- 11** Andmesilt

Teave toote registreerimiseks.

Andmeplaadil olev teave:
(A) mudeli nimi, (B) toote number, (C) elektrilised näitajad, (D) seerianumber, (E) tootmiaste.



Teabesildil olev teave:
(A) mudeli nimi, (B) toote number, (C) seerianumber.



4. TEHNILINE TEAVE

Mõõdud	Laius/ kõrgus/ kogusügavus	59,7 cm /84,7 cm /66,0 cm
Elektriühendus	Pinge Koguvõimsus Kaitse Sagedus	230 V 2100 W 10 A 50 Hz
Kaitsetase tahkete osakeste ja niiskuse juurdepääsu eest on tagatud kaitsekatega, välja arvatud juhtudel, kus madalpingeseadmel puudub kaitse niiskuse eest		IPX4
Veesurve	Minimaalne Maksimaalne	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1,0 MPa)
Veevarustus ¹⁾		Külm vesi
Maksimumkogus	Cotton (Puu villane)	7 kg

¹⁾ Ühendage vee sisselaskevoolik 3/4" keermega kraani külge.

5. PAIGALDAMINE



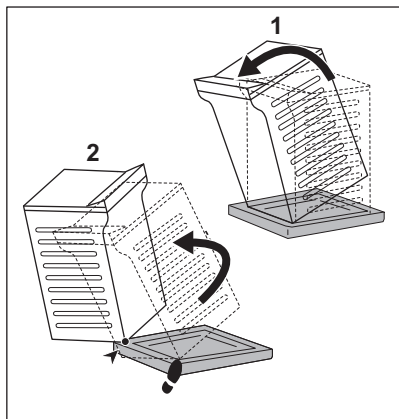
HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

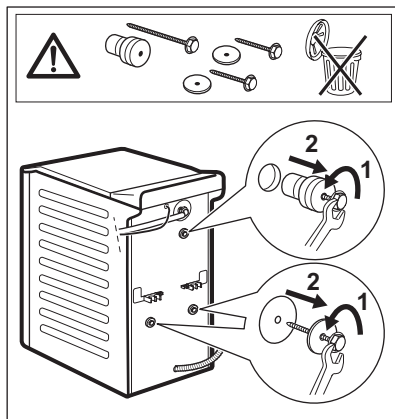
5.1 Lahtipakkimine ja paigaldamine

Lahtipakkimise ja paigutamise skeem järgmistel joonistel:

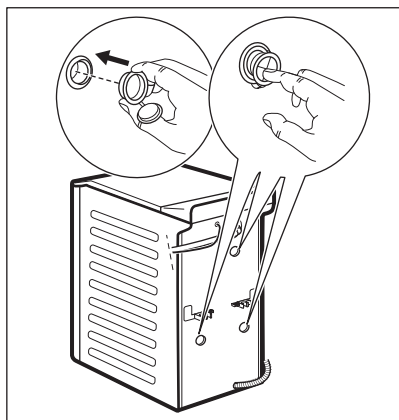
1.



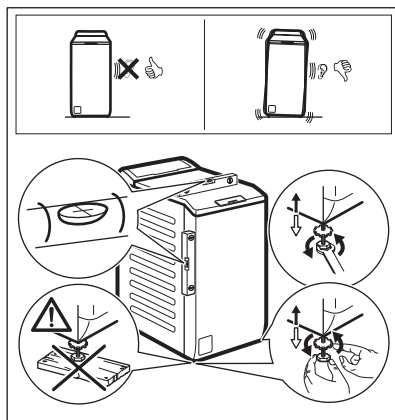
2.



3.



4.



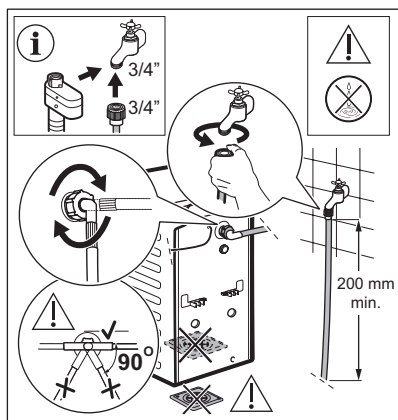
⚠ HOIATUS!

Vibratsiooni, müra ja seadme liikumise vältimiseks töö ajal tuleb seade õigesti loodida. Seadme jalgade alla ei tohi tasapinna reguleerimiseks panna pappi, puitu ega muid sarnaseid materjale. Veenduge, et vaibad ei takistaks seadme all õhuringlust ning seade ei puutuks vastu seina ega muid kappe või seadmeid.



Soovitame pakendi ja transpordipoldid võimaliku hilisema transportimise tarbeks alles hoida.

5.2 Sisselaskevoolikud



Seadmega kaasnevad tarvikud võivad mudelist olenevalt varieeruda.



Veenduge, et voolikud on täiesti terved ja et ühenduskohad ei leki. Ärge kasutage pikendusvoolikut, kui sisselaskevoolik on liiga lühike. Sisselaskevooliku asendamisega seotud teabe saamiseks pöörduge teeninduskeskuse poole.



HOIATUS!

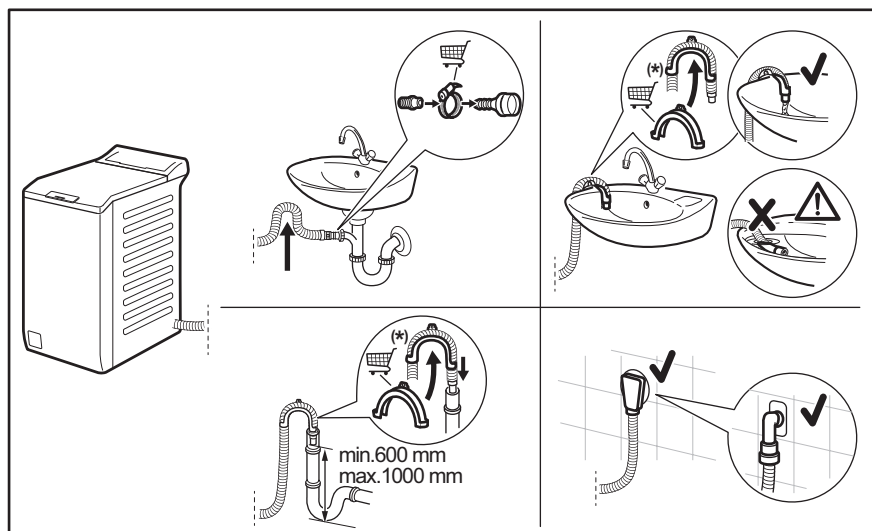
Külgjõu vähendamiseks jätke kraaniühenduse alla vähemalt 200 mm sirge voolikuosa.

Mõned mudelid võivad sisaldada vee sulgemisseadmega sisselaskevoolikut. See seade hoiab ära veelekked vooliku loomuliku vananemise tõttu.

Aknas olev sektor näitab seda viga. Selle ilmnmisel sulgege veekraan ja võtke vooliku asendamiseks ühendust volitatud teeninduskeskusega.

Varuosi võidakse ette teatamata muuta. Ostke lisatarvikuid volitatud tarnijalt.

5.3 Vee äravool



Võidakse muuta ilma ette teatamata.

Tühjendusvoolik peab olema 600 kuni 1000 mm kõrgusel.

Tühjendusvoolikut saate pikendada maksimaalselt 4000 mm-ni. Teise tühjendusvooliku ja pikenduse saamiseks pöörduge volitatud hoolduskeskusesse.

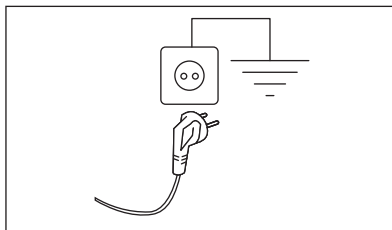
5.4 Elektriühendus

Kui paigaldustööd on lõpetatud, võite toitejuhtme seinakontakti ühendada.

Nõutavad elektrivõrgu parameetrid leiate andmesildilt ja jaotisest „Tehnilised andmed“. Veenduge, et need vastavad teie toitevõrgu näitajatele.

Kontrollige, kas teie kodune elektrivõrk suudab maksimumkoormusele vastu pidada ning arvestage ka muude kasutusel olevate seadmetega.

Ühendage seade maandusklemmiga seinakontakti.



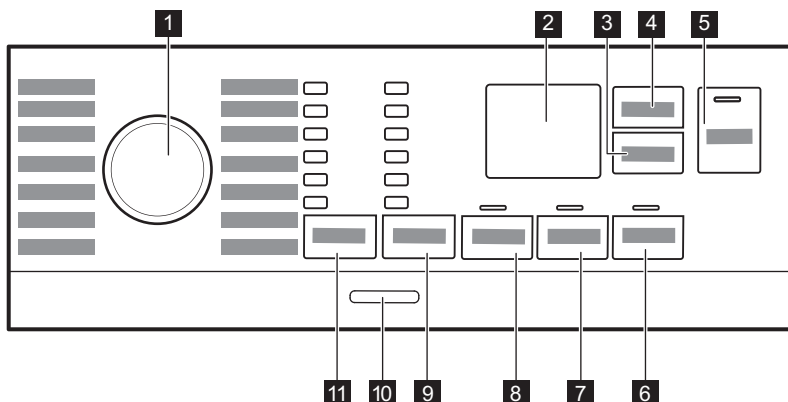
Pärast seadme paigaldamist tuleb tagada hõlbust juurdepääs toitekaablile.

Seadmega seotud elektritööde läbiviimiseks pöörduge meie volitatud teeninduskeskusesse.

Tootja ei võta mingisugust vastutust kahjustuste või vigastuste eest, mis on põhjustatud eelnimetatud ettevaatusabinõu eiramisest.

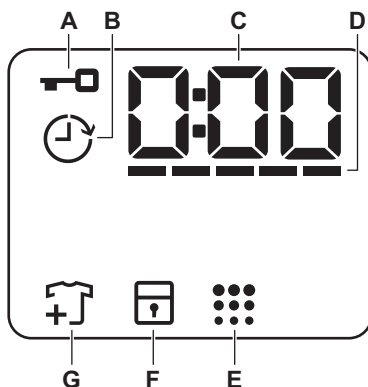
6. JUHTPANEEL

6.1 Juhtpaneeli kirjeldus



- 1** Programminupp
- 2** Ekraan
- 3** Puudutage nuppu Viitkäivitus
- 4** Puutenupp Ajahaldur
- 5** Puutenupp Start/Paus
- 6** Puutenupp Soft Plus
- 7** Puutenupp Lisaloputus
- 8** Puudutage nuppu Eelpesu
- 9** Puutenupp Tsentrifugimine
 - Tsentrifugimise puudumise valik
 - Loputusvee hoidmise valik
 - Valik Hääletu
- 10** Surunupp Sees/Väljas
- 11** Puutenupp Temperatuur

6.2 Ekraan



- A.** : Lukustatud ukse indikaator
- B.** : Viitkäivituse indikaator
- C.** Digitaalne indikaator võib näidata:
 - Programmi kestust (nt 2:40),
 - Viivitusaeg (nt 2h),
 - Tsükli lõpp (0:00)
 - Hoiatuskoodi (nt E20).

- Seadme kogu töötundide arvu näit. Lisateavet leiate jaotise „Seadistused“ alalõigust „Töötundide loendur“.

D. -----: Ajahaldur taseme tulpindikaator.

E. : Trumli puhastamise indikaator. Lisateabe saamiseks vaadake jaotist „Trumli puhastamine“ peatükis „Hooldus ja puhastamine“.

F. : Lapseluku indikaator

G. : Pesu lisamise indikaator. Süttib pesufaasi algusjärgu ajaks, mil kasutaja saab seadme veel seisma panna ja vajadusel pesu juurde lisada.

7. KETAS JA NUPUD

7.1 Sissejuhatus



Valikuid/funktsioone ei saa kõigi pesuprogrammidega valida. Kontrollige valikute/funktsioonide ja programmide omavahelist sobivust jaotisest "Programmitabel". Valikud/funktsioonid võivad ka teineteist välistada; sel juhul ei lase seade omavahel mittesobivaid valikuid/funktsioone valida.

7.2 Sees/Väljas

Seadme sisse- või väljalülitamiseks vajutage paar sekundit seda nuppu. Seadme sisse- või väljalülitamisel kõlavad kaks erinevat heli.

Kuna ooterežiimi funktsioon lülitab seadme automaatselt mõne minuti pärast energia kokkuhoidmise nimel välja, tuleb see teil uuesti sisse lülitada.

Täpsemat teavet leiate peatükis Igapäevane kasutamine olevast jaotisest Ooterežiim.

7.3 Temperatuur

Pesuprogrammi valimisel soovib seade automaatselt vaiketemperatuuri.

Indikaator Külm  = külm vesi.

Seatud temperatuuri indikaator lülitub sisse.

7.4 Tsentrifugimine

Programmi seadmisel valib seade automaatselt vaikepöörlemiskiiruse.

Täiendavad tsentrifuugimisfunktsioonid:

- **Tsentrifugimiseta** . Süttib vastav indikaator. Valige see funktsioon, et kõik tsentrifuugimistsükliid välja lülitada. Seade teostab ainult valitud pesuprogrammi tühjendustsükli. Valige see funktsioon väga õrnade kangaste puhul. Loputustsükkel kasutab mõne pesuprogrammi puhul rohkem vett.
- **Loputusvee hoidmine** . Süttib vastav indikaator. Loputsentrifuugimist ei teostata. Viimane loputusvesi jäetakse trumliisse, et riided ei kortsuks. Pesuprogrammi lõpus jääb vesi trumliisse. Uks jääb lukustatuks ja trummel pöörleb regulaarselt, et vältida riiete kortsumist. Ukse avamiseks tuleb enne trummel veest tühjendada. Nupu Start/Paus  puudutamisel teostab seade tsentrifuugimistsükli ja juhib vee välja.
- **Häaletu** . Süttib vastav indikaator. Vahepealne ja lõputsentrifugimine teostatakse õrnemalt ja programm lõpeb trumliisse jäetava veega. Nii vähendatakse esemete kortsumist. Uks jääb lukku. Trummel pöörleb regulaarselt, et vähendada kortsumist. Ukse avamiseks tuleb enne trummel veest tühjendada. Kuna tegemist on väga väikse programmiga, sobib see kasutamiseks öösel, mil saab kasutada ka odavamalt elektrit. Mõne programmi puhul kasutatakse loputamisel rohkem vett. Puudutades nuppu Start/Paus , teostab seade ainult tühjendustsükli.



Umbes 18 tunni pärast laseb seade vee trumlist automaatselt välja.

7.5 Eelpesu

Selle valikuga saate lisada pesuprogrammile eelpesu tsükli.

Vastav indikaator põleb.

- Kasutage seda funktsiooni pesuprogrammile 30 °C eelpesutsükli lisamiseks.
See valik sobib tugevasti määrduvad pesu, eeskätt liivaste, tolmuste, mudaste jms riide puhul.



Need valikud võivad pikendada programmi kestust.

7.6 Püsiv Lisaloputus

Selle valiku puhul saate lisada valitud pesuprogrammile mõned loputustsüklid.

Kasutage seda juhul, kui kellelgi esineb allergiat pesupulbrijääkide suhtes või kellelgi on tundlik nahk. Tänu selle valiku lisafunktsioonidele jaotub kangapehmedaja pesuesemetel ühtlaselt ja tugevdab mõju kangastele. Seda soovitatakse pesupehmeda kasutamisel.



See funktsioon pikendab programmi kestust.

Puutenupu kohal asuv vastav indikaator süttib ja jääb ka järgmiste tsüklite ajaks põlema, kuni valik välja lülitatakse.

7.7 Püsiv Soft Plus

Kasutage seda valikut pesupehmeda toime parimaks ära kasutamiseks ja pehmeda pesu saamiseks.

Soovitav, kui kasutate pesupehmedajat.



See funktsioon pikendab programmi kestust.

Puutenupu kohal asuv vastav indikaator süttib ja jääb ka järgmiste tsüklite ajaks põlema, kuni valik välja lülitatakse.

7.8 Viitkävitus

Selle valikuga saate programmi alguse endale sobivamale ajale edasi lükata.

Puudutage järjest nuppu, et valida vajalik viivitusaeg. Aeg pikeneb 1-tunniste sammudena kuni 20 tunnini.

Ekraanil kuvatakse indikaator  ja valitud viivitusaeg. Pärast nupu Start/Paus  puudutamist alustab masin pöördloendust ja uks lukustub.

7.9 Ajahaldur

Selle valikuga saate programmi kestust vähendada vastavalt pesu kogusele ja määrdumistasemele.

Pesuprogrammi valimisel kuvatakse ekraanil selle vaikekestus ja kriipsud -----.

Puudutage nuppu Ajahaldur , et programmi kestust vastavalt vajadusele vähendada. Ekraanil kuvatakse programmi uus kestus ja kriipsude arv väheneb vastavalt:

----- sobib täiskogusele tavapäraselt määrduvad rõivastele.

---- kiire pesutsükkel täiskogusele kergelt määrduvad rõivastele.

-- väga kiire pesutsükkel väiksema koguse kergelt määrduvad pesu jaoks (soovitav on maksimaalselt pool masinatäit).

- lühim tsükkel väikese pesukoguse värskendamiseks.

Ajahaldur on saadaval ainult koos tabelis olevate programmidega.

indikaator	Cottons	Synthetics
----- 1)	■	■
-----	■	■
---	■	■
-- 2)	■	■
- 2)	■	■

1) Kõigi programmide vaikekestus.

2) See valik Ajahaldur pole 90 °C juures saadaval.



Mõne seadme puhul väheneb programmi kestus ilma kriipsukesi kuvamata.

7.10 Start/Paus ▷||

Seadme käivitamiseks, peatamiseks või käimasoleva programmi katkestamiseks puudutage nuppu Start/Paus ▷||.



Kui ekraanile ilmub ikoon , saate tsükli peatada ja rõivaid lisada või eemaldada. Lisateabe saamiseks lugege jaotist "Ukse avamine – rõivaste lisamine".

8. PROGRAMMID

8.1 Programmitabel

Programm Vaiketemperatuur Temperature range	Aluseks võetud pöörlemiskiirus Tsentrifuugimiskiiruse vahemik (p/min)	Maksimumkogus	Programmi kirjeldus (Pesu tüüp ja määrdumisaste)
Eco 40-60 1)	1200 p/min (1200 – 400)	7 kg	Valge puuvillane ja värvikindel puuvillane. Tavaliselt määratud esemed. Energiatarve väheneb ja pesuprogrammi aeg pikeneb, tagades sel viisil head pesutulemused.
Cottons 40 °C 90 °C – külm	1200 p/min (1200 – 400)	7 kg	Valged ja värvilised puuvillased kangad. Ideaalne tavaliste ja tugevate plekkide jaoks.
Synthetics 30 °C 60 °C – külm	1200 p/min (1200 – 400)	3 kg	Süntetilised või segakangast esemed.. Tavaline määrdumine.
Delicates 30 °C 40 °C – külm	800 p/min (1200 – 400)	2 kg	Õrnad kangad nagu akrüül, viskoos, polüester ja muud õrn-pesu eeldavad segakangad. Tavaline määrdumine.
Rapid 14min 30 °C	800 p/min (800 – 400)	1,5 kg	Tehis- ja segakiust esemed. Kergelt määratud ja värs-kendust vajavad esemed.

Programm Vaiketempera- tuur Temperature range	Aluseks võe- tud pöörlemis- kiirus Tsentrifuugi- miskiiruse va- hemik (p/min)	Maksi- mum- kogus	Programmi kirjeldus (Pesu tüüp ja määrdumisaste)
Rinse	1200 p/min (1200 – 400)	7 kg	Kõik materjalid, välja arvatud villased ja väga õrnad kangad. Programm pesu loputamiseks ja tsentrifuugimiseks. Vaiketsentrifuugimiskiirus on puuvillase pesu jaoks kasutatav kiirus. Vähendage tsentrifuugimiskiirust vastavalt pesta-va pesu tüübile. Vajadusel valige loputuskordade lisamiseks funktsioon Lisaloputus. Seade sooritab madalal tsentrifuugimiskiirusel õrnad loputused ning lühikese tsentrifuugimise.
Spin/Drain	1200 p/min (1200 – 400)	7 kg	Pesu tsentrifuugimiseks ja trumli veest tühjendamiseks. Kõik materjalid, välja arvatud villased ja õrnad kangad.
Anti-Allergy  60 °C	1200 p/min (1200 – 400)	7 kg	Valged puuvillased esemed. See kõrge efektiivsusega pesuprogramm eemaldab enam kui 99,99 % bakteritest ja viirustest ²⁾ temperatuuri hoidmine kogu pesemisfaasi jooksul üle 60 °C; tõhustatud loputusfaas tagab pesuvahendi ja mikroorganismide jääkide põhjaliku eemaldamise. See programm tagab ka õietolmu/allergeenide koguse põhjaliku vähenemise.
Duvet 30 °C 60 °C – külm	800 p/min (800 – 400)	2 kg	Eriprogramm sünteetilisele või sulg- ja udusulgtaididega tekile, vatitekile, voodikattele jms. Kasutage vedelat õrnatoimelist pesuvahendit, näiteks villapesuvahendit.
Silk  30 °C	800 p/min (800 – 400)	1 kg	Eriprogramm siidist ja sega-tehiskiust esemetele.
Wool  40 °C 40 °C – külm	1200 p/min (1200 – 400)	1,5 kg	Masinpestav vill, käsitsipestav vill ja muud kangad, millel on hooldussümbol „käsipesu“ ³⁾ .
Sport 30 °C 40 °C – külm	1200 p/min (1200 – 400)	3 kg	Tehiskiust spordiriided. See programm on mõeldud kaa-saegsete välispordiriiete või spordiriiete (võimlemis-, rattasõidu-, jooksu- vms) kergeks pesemiseks.

Programm Vaiketemperatuur Temperature range	Aluseks võetud pöörlemiskiirus Tsentrifuugimiskiiruse vahemik (p/min)	Maksimum-kogus	Programmi kirjeldus (Pesu tüüp ja määrdumisaste)
Outdoor  30 °C 40 °C – külm	1200 p/min (1200 – 400)	2 kg ⁴⁾ 1 kg ⁵⁾	Ärge kasutage pesupehmentajat ning vaadake ega pesuainelahtris pole pesupehmentaja jääke. Pealis-, tehniliste, spordiriiete ning veekindlate, õhku läbilaskvate ja eemaldatava fliis- või sisevoodriga tuulejakide kuivatamiseks. Soovitatav pesukogus on 2 kg. Programmi võib kasutada ka materjali vetthülgavate omaduste taastamiseks riiete puhul, millel on spetsiaalne vett tõrjuv pealiskihit. Vetthülgavate omaduste taastamistsükli läbiviimiseks toimige järgmiselt. • Kallake pesuaine lahtrisse . • Kallake spetsiaalne vetthülgava kihi taastamisvahend kangapehmentaja lahtrisse . • Vähendage pesukogust tasemeni 1 kg. Vetthülgavate omaduste parandamiseks kuivatage riideid trummelkuivatis, valides Outdoor kuivatusprogrammi (kui see on olemas ja kui rõivaeseme hooldussilt lubab eset trummelkuivatada).
Denim 30 °C 40 °C – külm	800 p/min (1200 – 400)	2 kg	Spetsiaalne programm teksariiete kasutamiseks örnatoimelist pesu, et minimeerida luitumist ja jutte. Parima tulemuse saamiseks on soovitatav pesukogust vähendada.

1) Kooskõlas komisjoni määrusega EL 2019/2023 ja kõigi uute kaasnevate standarditega koostööturgudel: Ühendkuningriigi ökodisain energiatootmise toodetele ja energiateabe määrad, Ukraina dekreediga 834/2023, AS/NZS2040 ja AS/NZS6400. See 40 °C programm on suuteline pesema korraga sama tsükli jooksul tavalise määrdumusega puuvillast pesu, mis on tähistatud pestavaks 40 °C või 60 °C juures. Temperatuur ei ole nähtav ja kuvatud ning see seadistatakse automaatselt.



Pesu saavutatud temperatuuri, programmi kestuse ja muude andmete kohta leiata lisateavet peatükist „Tarbimisväärtused“. Energiatarbimise seisukohast on kõige energiatõhusamad üldiselt need programmid, mis kasutavad madalamaid temperatuure ja on pikema kestusega.

2) Katsetatud *Staphylococcus aureus*, *Enterococcus faecium*, *Candida albicans*, *Pseudomonas aeruginosa* ja MS2 Bacteriophage suhtes väliskatses, mille viis läbi 2021. aastal Swisstat Testmaterialien AG (katsearuanne nr 202120117).

3) Selle tsükli ajal pöörleb trummel örnalt pesemise tagamiseks aeglaselt. Võib tunduda, et trummel ei pöörle või ei pöörle korralikult, kuid see on selle programmi puhul normaalne.

4) Pesuprogramm.

5) Pesuprogramm ja veekindlust lisav tsükkel.

Programm	Funktsioonid Tsentrifuugimine				Eelpesu	Lisaloputus	Soft Plus	Viitkaivitus	Ajahaldur
Eco 40-60	■		■					■	
Cottons	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicates	■	■	■	■		■	■	■	
Rapid 14min	■	■	■					■	
Rinse	■	■	■			■		■	
Spin/Drain	■	■ 1)						■	
Anti-Allergy 	■	■	■		■	■	■	■	
Duvet	■	■					■	■	
Silk 	■	■						■	
Wool  	■	■	■					■	
Sport	■	■	■		■	■		■	
Outdoor 	■	■	■			■		■	
Denim	■	■	■	■		■	■	■	

1) Kui valite tsentrifuugimiseta funktsiooni, teostab seade ainult veest tühendamise.

Programm	Universaalne pesupulber 1)	Vedel pesuai- ne	Vedel pesuai- ne värvilistele	Õrnad villa- sed	Spetsiaalne
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲

Programm	Universaalne pesupulber 1)	Vedel pesuaine	Vedel pesuaine värvilistele	Õrnad villased	Spetsiaalne
Duvet	--	--	--	▲	▲
Siik 	--	--	--	▲	▲
Wool  	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

1) Temperatuuril üle 60 °C on soovitatav kasutada pesupulbrit.

-- = mittesoovitav ▲ = soovitatav

8.2 Woolmark Premium Wool Care - Sinine



Selle pesumasina villapesutsükkel on testitud ja saanud The Woolmark Company heakskiidu, millega lubatakse pesta villaseid „käsipesu“ tähisega tooteid tingimusel, et esemeid pestakse vastavalt hooldussildil olevatele juhistele ning selle pesumasina tootja soovitude kohaselt.
M1145

9. SEADED

9.1 Helisignaaliid

Selle seadmel on erinevad helisignaaliid, mis hakkavad tööle:

- Seadme sisselülitamisel (spetsiaalne lühike heli).
- Seadme väljalülitamisel (spetsiaalne lühike heli).
- Nuppude puudutamisel (klõpsu-heli).
- Vale valiku tegemisel (3 lühikest heli).
- Programm on lõpetatud (1 minuti jooksul kõlab helirida).
- Seadme rikke puhul (umbes 5 minuti jooksul kõlavad lühikesed helid).

Helisignaaliid **aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks** puudutage 2 sekundi

jooksul samaaegselt nuppe  ja . Ekraanil kuvatakse On/Off .

Helisignaaliid väljalülitamisel töötavad need ikka, kui seadmel on rike.

9.2 Lapselukk

Selle funktsiooniga saate takistada lastel juhtpaneeliga mängimast.

Selle valiku **aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks** hoidke nuppu Soft Plus  all, kuni  süttib/kustub ekraanil.

Pärast väljalülitamist hoiab seade selle valiku vaikimisi sees.

Lapseluku funktsiooni ei saa valida mõne sekundi jooksul pärast seadme sisselülitamist.

9.3 Töötundide loendur

Seadme kogu tööaega on võimalik visualiseerida tundides, alates esimesest sisselülitamisest. See väärtus arvestab tsüklite tööaega (ei sisalda pause, viivitatud algusaega). Selle väärtuse visualiseerimiseks toimige järgmiselt.

1. Lülitage seade nuppu Sees/Väljas^① vajutades sisse
2. Keerake programminupp suvalisele programmile.
3. Vajutage mõned sekundid nuppe Tsentrifugimine  ja Eelpesu  (10 sekundi jooksul pärast sisselülitamist). Pärast nende 10 sekundi möödumist aktiveerib ja deaktiveerib klahvide kombinatsioon helisignaaleid).
4. 3 sekundi pärast kuvatakse ekraanil seadme töötundide koguarv: nt. 1276 töötunni korral kuvatakse ekraanil tekst Hr 2 sekundiks, 12 (tuhandelised ja sajalisel) 2 sekundiks ja 76 (kümnelised ja ühelised).



Kui protseduur ei toimi (ajalõpu, vale programmi valimisasendi või vale klahvikombinatsiooni tõttu), lülitage seade välja ja korrake järjestust algusest peale.

9.4 Tehaseseadistus

See funktsioon võimaldab taastada tehase vaikesätteid. Selle valiku **aktiveerimiseks** järgige alltoodud samme.

1. Lülitage seade nuppu Sees/Väljas^① vajutades sisse
2. Keerake programminupp suvalisele programmile.
3. Vajutage pärast sisselülitamist pikalt nuppe Lisaloputus  ja Soft Plus . Pärast nende 10 sekundi möödumist aktiveerib ja deaktiveerib klahvide kombinatsioon helisignaaleid).
4. Ekraan näitab ligikaudu 5 sekundi jooksul

— — —.



Kui protseduur ei toimi (ajalõpu, vale programmi valimisasendi või vale klahvikombinatsiooni tõttu), lülitage seade välja ja korrake järjestust algusest peale.

10. IGAPÄEVANE KASUTAMINE



HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

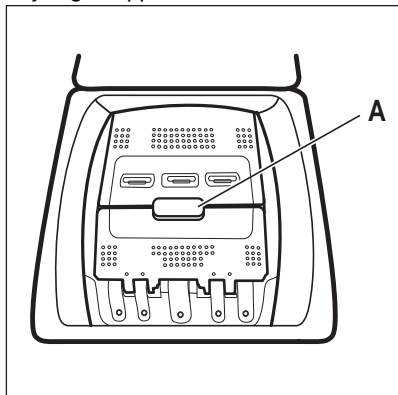
10.1 Seadme sisselülitamine

1. Ühendage toitejuhe pistikupesaga.
 2. Avage veekraan.
 3. Seadme sisselülitamiseks vajutage mõni sekund nuppu Sees/Väljas^①.
- Kõlab lühike heli.

10.2 Pesu laadimine

1. Avage seadme kaas.

2. Vajutage nuppu **A**.



Trummel avaneb automaatselt.

3. Pange pesu trumlisse ükshaaval.

4. Raputage esemeid enne nende asetamist seadmesse.

5. Sulgege trummel ja kaas.



ETTEVAATUST!

- Ärge pange trumlisse liiga palju pesu.
- Veenduge, et pesu ei jääks tihendi ja seadme vahele ja et trummel on korralikult suletud.
- Väga õliste või rasvaste riiete pesemine või lõhnaainete kasutamine võib kahjustada seadme kummist osi.

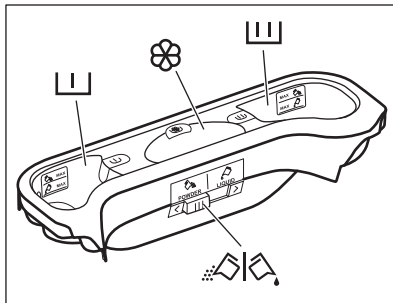
10.3 Pesuainelahtrid. Pesuaine ja lisandite kasutamine

1. Mõõtkte valmis õige kogus pesuainet ja loputusvahendit.

2. Pange pesuaine ja loputusvahend vastavatesse lahtritesse.



Järgige alati pesuaine pakendil toodud juhiseid, kuid soovitatav on pesuaine maksimumtaseme tähist mitte ületada. See kogus tagab siiski kõige paremad pesutulemused.



Pesuainelahter eelpesutsükli jaoks. MAX-tähised osutavad pesuaine maksimumtasemetele (pulber või vedelik).



Pesuainelahter pesutsükli jaoks. MAX-tähised osutavad pesuaine maksimumtasemetele (pulber või vedelik).



Lahter vedelate lisandite (loputusvahendi, tärpeldusvahendi) jaoks.

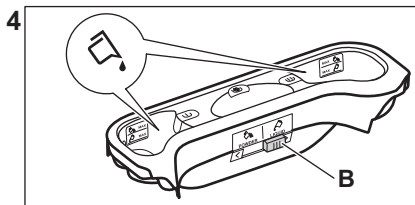
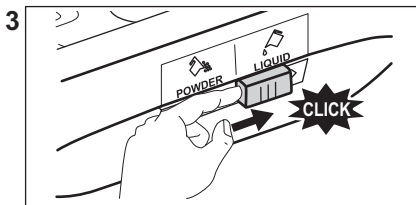
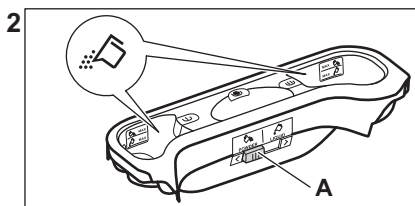
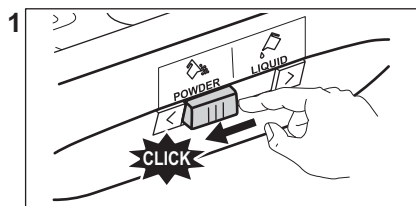


Tähis **M** osutab vedelate lisandite maksimumtasemele.



Klapp pesupulbri või vedela pesuaine jaoks.

10.4 Vedel pesuaine või pesupulber



- Asend **A** pesupulbri jaoks (tehaseseade).
- Asend **B** vedela pesuaine jaoks.



Kui kasutate vedelat pesuainet.

- Ärge kasutage želatiinist ega väga viskoosset vedelat pesuainet.
- Ärge lisage vedelat pesuainet üle maksimaaltaseme
- Ärge valige viitkävitususe tsüklit.

10.5 Programmi valimine

1. Keerake programminupp soovitud pesuprogrammi kohale.

Nupu Start/Paus indikaator vilgub.

Ekraanil kuvatakse hinnanguline programmi kestus.

2. Temperatuuri ja/või pöörlemiskiiruse muutmiseks puudutage vastavaid nuppe.
3. Soovi korral valige üks või mitu valikut, puudutades vastavaid nuppe. Ekraanil põlevad vastavad indikaatorid ja esitatud info muutub tsüklite edenedes.



Kui tehtud valik **ei ole võimalik**, kõlab helisignaal ja ekraanile kuvatakse -- --.

10.6 Lisateave igapäevase kasutamise kohta

SensiCare System pesukoguse tuvastamine

SensiCare kohandab automaatselt programmi kestuse vastavalt trumlis olevale pesule, et saavutada ideaalsed pesutulemused võimalikult lühikese aja jooksul. Umbes 30 sekundi pärast algab vee täitmine. **Trumli ülekoormuse korral** hakkab

ekraanil vilkuma indikaator **MAX**: Seadme saab peatada ja liigsed esemed välja võtta. Kui pesu kogust ei vähendata, käivitub pesuprogramm ikkagi. SensiCare tuvastamine ei ole saadaval lühikeste tsüklitega programmides.

Programmi käivitamine

Programmi käivitamiseks puudutage nuppu Start/Paus . Vastav indikaator lõpetab vilkumise ja jääb põlema. Programm käivitub, kaas on lukustatud. Ekraanil kuvatakse indikaator .

Programmi käivitamine viitkävitususega

2. Puudutage nuppu Start/Paus . Kaas lukustub ja seade alustab viitkävitususe pöördloendust. Kui pöördloendus on lõppenud, käivitub programm automaatselt.

Programmi katkestamine ja valiku muutmine.

1. Programmi töö ajal saate muuta vaid mõnda funktsiooni. Puudutage nuppu Start/Paus .

2. Funktsioonide muutmine. Ekraanil olev info muutub vastavalt

3. Puudutage uuesti Start/Paus .
Pesuprogramm jätkab tööd.

Jooksva programmi katkestamine

- Keerake valikunupp asendisse „lähesta“ ja lülitage seade sisse • . Oodake 2 sekundit. Nüüd saate seada uue pesuprogrammi.

Vee väljalaskmine pärast tsükli lõppu

Kui olete valinud programmi või funktsiooni, mis ei tühjenda viimase loputuse vett, peate ise meele pidama, et kaane avamiseks saaks vesi tühjendatud.

- Vajutage Start/Paus 
- Kui programm on lõppenud ja kaane lukustuse indikaator  kustub, võite kaane avada.

Ooterežiimi funktsioon

Ooterežiimi funktsioon lülitab seadme automaatselt välja, et vähendada energiatarbimist.

11. PUHAŠTAMINE JA HOOLDUS

HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

11.1 Regulaarne puhastamine

Regulaarne puhastamine aitab teie seadme eluiga pikendada.

Pärast iga tsükli hoidke kaas ja trumli uks praakil, et tagada õhuringlus ja kuivatada seadme sees olev niiskus: nii vältite hallituse ja halva lõhna tekkimist.

Kui seadet ei kasutata pikka aega: sulgege veekraan ja eemaldage seade vooluvõrgust.

Regulaarse puhastamise näitlik kava:

Kattlavi eemaldamine	Kaks korda aastas
Hoolduspesu	Üks kord kuus
Kaane tihendi puhastamine	Iga kahe kuu tagant
Trumli puhastamine	Iga kahe kuu tagant
Pesuainejaoturi puhastamine	Iga kahe kuu tagant
Tühjenduspumba filtri puhastamine	Kaks korda aastas
Sissevõtuvooliku ja klapi filtri puhastamine	Kaks korda aastas

Järgnevalt kirjeldatakse kõigi osade puhastamist.

11.2 Kõrvaliste esemete eemaldamine



Vaadake, et taskud oleksid tühjad ja kõik lahtised detailid oleks enne tsükli käivitamist kinnitatud.

Eemaldage kõik lahtised detailid (pandlad, nõõbid, mündid), mis võivad sattuda filtrisse ja trumlisse. Vt jaotisi "Trumli puhastamine", "Tühjenduspumba puhastamine" ja "Sissevõtuvooliku ja klapi filtri puhastamine". Olge kardinatega ettevaatlik. Eemaldage konksud ja pange kardinad pesukotti või padjapüüri. Vajadusel pöörduge volitatud volitatud hoolduskeskusesse.

11.3 Välispinna puhastamine

Puhastage seadet ainult neutraalse pesuaine ja sooja veega. Kuivatage täielikult kõik pinnad. Ärge kasutage küüritamisvahendeid ega kraapivat materjali.



ETTEVAATUST!

Ärge kasutage alkoholi, lahusteid ega keemilisi aineid.



ETTEVAATUST!

Ärge puhastage metallpindu kloori sisaldavate ainetega.

11.4 Katlakivi eemaldamine



Kui vee karedus teie piirkonnas on kõrge või keskmine, soovitame kasutada pesumasinas veepehmentit.

Kontrollige trumlit regulaarselt, et avastada katlakivi olemasolu.

Tavalised pesuvahendid sisaldavad küll pehmentavaid aineid, kuid aeg-ajalt on siiski soovitatav läbi viia ilma pesuta pesutsükkel koos katlakivieemaldiga.



Järgige alati toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.

11.5 Hoolduspesu

Pidev madala temperatuuriga programmide kasutamine võib põhjustada pesupulbriääkide ja ebemete kogunemist ning bakterite tekkimist trumlis või paagis. Tagajärjeks võib olla ebameeldiv lõhn ja hallitus. Jääkide kõrvaldamiseks ja seadme sisemuse puhastamiseks teostage regulaarselt hoolduspesu (vähemalt kord kuus):



Vaadake jaotist „Trumli puhastamine“.

11.6 Kaane tihend

Kontrollige regulaarselt uksetihendit ja eemaldage kõik objektid siseosalt. Puhastage seda vajadusel, kasutades ammoniaaki sisaldavat puhastuskreemi ja vältides pinna kriimustamist.



Järgige alati toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.

11.7 Trumli puhastamine

Kontrollige regulaarselt trumlit, et vältida soovimatute setete kogunemist.

Trumlis kogunev rooste võib tekkida riidel olevatelt metalldetailidelt või ka kraanivees sisalduvast rauast

Puhastage trumlit spetsiaalselt roostevabale terasele mõeldud tootega.



Järgige alati toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid. Ärge puhastage trumlist happeliste katlakivieemaldus- või rauda või kloori sisaldavate vahenditega või traatšvammiga.

Põhjalikuks puhastamiseks:

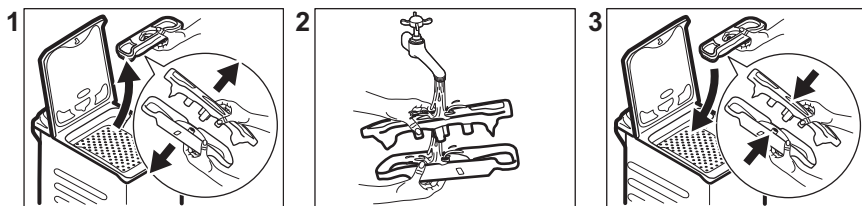
1. Eemaldage trumlist kõik esemed.
2. Valige programm Cottons koos kõrgeima temperatuuriga.
3. Saate lisada spetsiaalset trumli puhastamiseks mõeldud pesuainet, et loputada välja kõik jäänud jäägid.



Mõnikord võidakse tsükli lõppedes kuvada ekraanile ikoon : see näitab, et trumli puhastamine on soovitatav. Kui trumli puhastamine on läbi viidud, kaob ka ikoon.

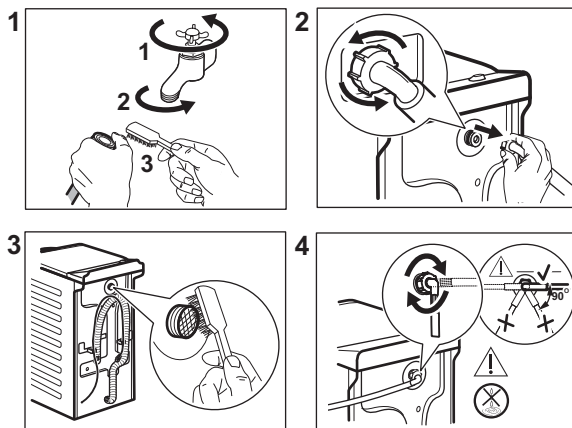
11.8 Pesuainejaoturi puhastamine

Vältimaks kuivanud pesupulbri või tahkunud pesupehmenti setete moodustumist ja/või hallituse tekkimist pesuainelahtris, viige iga kahe kuu järel läbi järgneval joonisel kirjeldatud puhastustoiming:



11.9 Sissevõtuvooliku ja klapi filtri puhastamine

Nii filtreid kui ka sisselaskevoolikut ja klappi on soovitatav kaks korda aastas puhastada, et eemaldada sinna kogunenud mustus: Filtrite puhastamiseks toimige nii nagu järgneval joonisel kirjeldatud:



11.10 Tühjenduspumba filtri puhastamine

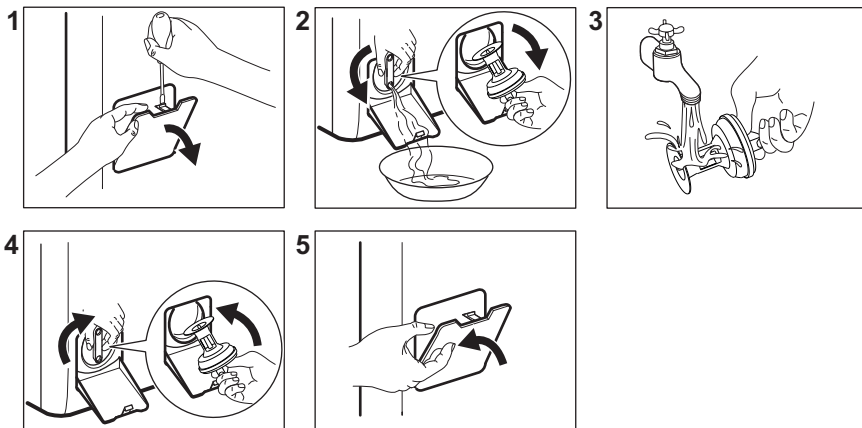
Kontrollige regulaarselt tühjenduspumba filtrit ning veenduge selle puhtuses.

- Eemaldage toitepistik seinakontaktist.
- Ärge puhastage tühjenduspumpa, kui vesi seadmes on kuum. Oodake, kuni vesi jahtub.
- Ärge eemaldage filtrit, kui seade töötab.
- Keerake filter aeglaselt ja ettevaatlikult lahti, kuni vee väljavool lakkab. Pärast kogu vee väljavoolamist saab filtri täielikult lahti keerata.

Puhastage tühjenduspumpa, kui:

- Seade ei tühjene veest.
- Trummel ei pöörle.
- Seade teeb äravoolupumba ummistuse tõttu imelikku häält.
- Ekraanil kuvatakse veakood **E20**.

Pumba filtri puhastamiseks toimige nii nagu kirjeldatud järgneval joonisel:



Filtri eemaldamisel hoidke võimaliku veelekke kuivatamiseks alati lapp läheduses.

11.11 Avariitühjendamine

Kui seade ei suuda vett välja lasta, teostage sama toiming, mida on kirjeldatud jaotises „Tühjenduspumba filtri puhastamine”. Vajadusel puhastage pump.

Kui te sooritate avariitühjenduse, peate tühjendussüsteemi uuesti aktiveerima:

1. Valage 2 liitrit vett pesuvahendi dosaatori põhipesukambrisse.
2. Vee äravooluks käivitage programm.

11.12 Abinõud külmumise vastu

Kui seade on paigaldatud kohta, kus temperatuur võib langeda 0 °C või alla selle, eemaldage allesjäänud vesi sisselaskevoolikust ja tühjenduspumbast.

1. Ühendage toitepistik pistikupesast lahti.
2. Sulgege veekraan.
3. Asetage sissevõtuvooliku otsad anumasse ja laske veel voolikust välja voolata.
4. Tühjendage tühjenduspump. Vt hädaolukorras vee tühjendamise toimingut.
5. Kui tühjenduspump on tühi, paigaldage sissevõtuvoolik uuesti.

⚠ HOIATUS!

Enne seadme uuesti kasutamist veenduge, et temperatuur oleks üle 0 °C. Tootja ei vastuta madalatest temperatuuridest tingitud kahjude eest.

12. TARBIMISVÄÄRTUSED

12.1 Kommentaar



Seadme energiamärgisel olevalt QR-koodilt leiate veebilingi teabele, mis on seotud selle seadme jõudlusele vastavalt EL EPREL-i andmebaasis kirjeldatule. Hoidke energiamärgis alles koos kasutusjuhendiga ja kõigi muude dokumentidega, mis seadmega kaasnesid. Sama teavet EPREL-is on võimalik leida ka aadressilt <https://eprel.ec.europa.eu>, kasutades mudeli nime ja tootenumbrit, mis on toodud andmesildil.



Väärtused ja programmi kestus võivad erineda olenevalt tingimustest (nt toatemperatuur, veetemperatuur ja -surve, pesu kogus ja tüüp, toitepinge) ja ka sellest, kas olete programmi vaikeseadeid muutnud.

12.2 Vastavalt komisjoni määrusele (EL) 2019/2023 ja kõigile uutele kaasnevatele standarditele koostööturgudel (*)

Eco 40-60 pro-gramm	kg	kWh	Liitrid	hh:mm	% 1)	°C	p/min ²⁾
Täiskogus	7	0.860	53.0	3:25	53.00	46	1151
Pool kogust	3,5	0.275	44.0	2:40	53.00	25	1151
Veerand kogust	2	0.260	36.0	2:40	55.00	23	1151

1) Jääkniskus tsentrifuugimisfaasi lõpus. Mida suurem on tsentrifuugimiskiirus, seda suurem on müratase ja seda madalam on jääkniskus.

2) Maksimaalne tsentrifuugimiskiirus.

12.3 Tavalised programmid



Tegemist on ainult kaudsete väärtustega.

Programm	kg	kWh	Liitrid	hh:mm	% 1)	°C	p/min ²⁾
Cottons ³⁾ 90 °C	7	2.50	90.0	4:10	53.00	85	1200
Cottons 60 °C	7	1.65	90.0	3:50	53.00	55	1200
Cottons ⁴⁾ 20 °C	7	0.30	90.0	2:50	53.00	20	1200

Programm	kg	kWh	Liitrid	hh:mm	% 1)	°C	p/min ²⁾
Synthetics 40 °C	3	0.55	50.0	2:10	35.00	40	1200
Delicates ⁵⁾ 30 °C	2	0.35	50.0	1:00	35.00	30	1200
Wool 30 °C	1,5	0.20	45.0	1:10	30.00	30	1200

(*) Ühendkuningriigi energiatarbimisega seotud toodete ökodisaini ja energiaalase teabe eeskirjad; Ukraina dekreet 834/2023; AS/NZS2040 ja AS/NZS6400

Temperatuurid ja koormused valitakse automaatselt ja need ei pruugi kõigi mudelite puhul olla nähtavad.

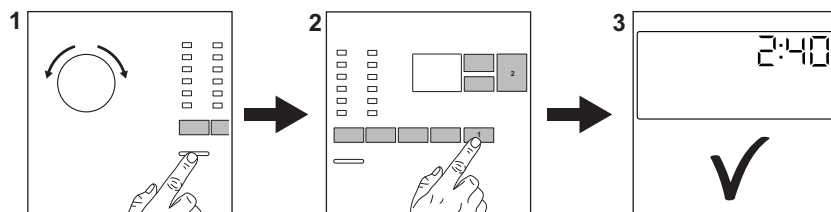
- 1) Jääkniiskus tsentrifuugimisfaasi lõpus. Mida suurem on tsentrifuugimiskiirus, seda suurem on müratase ja seda madalam on jääkniiskus.
- 2) Tsentrifuugimiskiirust tähistav indikaator.
- 3) Sobib tugevasti määratud esemete pesemiseks.
- 4) Sobib kergelt määratud puuvillaste, tehis- ja segakiust kangaste pesemiseks.
- 5) Kasutatakse ka kiirpesutsükli kergelt määratud esemetele.

Väljas (W)	Ooterežiim (W)	Viitkäivitus (W)
0,50	0,50	4,00

Maksimaalne aeg olekuni väljas/ooterežiim on 15 minutit.

13. KIIRJUHEND

13.1 Igapäevane kasutamine



Ühendage toitejuhe pistikupesaga.

Avage veekraan.

Laadige pesu.

Valage pesuaine ja muud vahendid õigesse pesuainesahtlisse.

1. Seadme sisselülitamiseks vajutage nuppu ①. Keerake programmi valikunuppu soovitud pesuprogrammi seadmiseks.

2. Valige sobivad valikud (1) vastavate puutenuppude abil. Programmi käivitamiseks puudutage nuppu ▷|| (2)
3. Seade käivitub. Pesuprogrammi lõpus eemaldage pesu.

Seadme väljalülitamiseks vajutage nuppu ①.

13.2 Puhastamine ja hooldus

Regulaarne puhastamine aitab teie seadme eluiga pikendada.

Pärast iga tsükli hoidke kaas ja trumli uks praakil, et tagada õhuringlus ja kuivatada seadme sees olev niiskus: nii vältite hallituse ja halva lõhna tekkimist.

Kui seadet ei kasutata pikka aega: sulgege veekraan ja eemaldage seade vooluvõrgust. Pärast seda soovitate puhastada ka kõik osad.

Katlakivi eemaldamine	Kaks korda aastas
Hoolduspesu	Üks kord kuus
Kaane tihendi puhastamine	Iga kahe kuu tagant
Trumli puhastamine	Iga kahe kuu tagant
Pesuainejaoturi puhastamine	Iga kahe kuu tagant
Tühjenduspumba filtri puhastamine	Kaks korda aastas

Sissevõtuvooliku ja klapi
filtri puhastamine

Kaks korda aastas

Hoidke plastosad, eriti pesuaine sahtli lähedal, puhtana ja eemaldage liigne vedelik. Kontrollige trumli regulaarselt, et avastada katlakivi olemasolu. Aeg-ajalt on siiski soovitatav läbi viia ilma pesuta pesutsüklitel koos katlakivieemaldiga.

Järgnevalt kirjeldatakse teatud osade puhastamist.

Kõrvaliste esemete eemaldamine

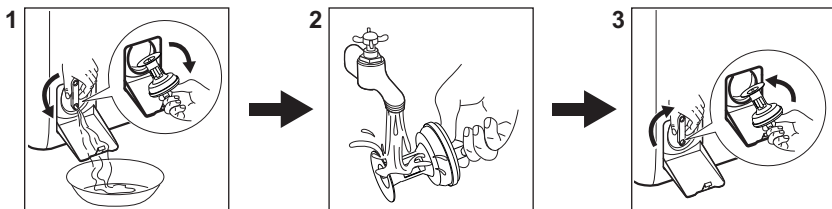


Vaadake, et taskud oleksid tühjad ja kõik lahtised detailid oleks enne tsükli käivitamist kinnitatud.

Eemaldage kõik lahtised detailid (pandlad, nõõbid, mündid), mis võivad sattuda filtrisse ja trumliisse. Vajadusel pöörduge volitatud hoolduskeskusesse.

Tühjenduspumba filtri puhastamine

Puhastage filtrit regulaarselt, eriti aga häärekoodi **E20** kuvamisel.



13.3 Programmid

Programmid	Pesu kogus	Toote kirjeldus
Eco 40-60 ¹⁾	7 kg	Valge puuvillane ja värvikindel puuvillane. Tavaliselt määratud esemed. Energiatarve väheneb ja pesuprogrammi aeg pikeneb, tagades sel viisil head pesutulemused.
Cottons	7 kg	Valge puuvillane ja värviline puuvillane. Tavaline ja tugev määrdumine.
Synthetics	3 kg	Sünteeetilised või segakangast esemed.. Tavaliselt määratud.
Delicates	2 kg	Õrnad kangad nagu akrüül, viskoos, polüester.

Programmid	Pesu kogus	Toote kirjeldus
Rapid 14min	1,5 kg	Puuvillased ja tehiskiust esemed, mis on kergelt määrdunud või mida on kantud vaid üks kord.
Rinse	7 kg	Kõik materjalid, välja arvatud villased ja väga õrnad kangad. Programm loputamiseks ja tsentrifuugimiseks.
Spin/Drain	7 kg	Kõik materjalid, välja arvatud villased ja väga õrnad kangad. Pesu tsentrifuugimiseks ja trumli veest tühjendamiseks.
 Anti-Allergy	7 kg	Valged puuvillased esemed. See programm eemaldab enam kui 99,99 % bakteritest ja viirustest. Samuti tagab see allergenide korraliku vähendamise. 2)
Duvet	2 kg	Üks tehiskiust tekk, voodikate vms.
 Silk	1 kg	Eriprogramm siidist ja sega-tehiskiust esemetele.
 Wool	1,5 kg	Masinpestav villane, käsitsipestav villane ja õrnad kangad.
Sport	3 kg	Segakangast spordirõivad. Kergelt määrdunud või värskendust vajavad esemed.
 Outdoor	2 kg 3) 1 kg 4)	Kaasaegsed välispordiriided.
Denim	2 kg	Teksarietele ja venivatele esemetele.

1) Kooskõlas komisjoni määrusega EL 2019/2023 ja kõigi uute kaasnevate standarditega koostööturgudel: Ühendkuningriigi ökodisaini energiatootmise toodetele ja energiateabe määrad, Ukraina dekreediga 834/2023, AS/NZS2040 ja AS/NZS6400. See 40 °C programm on suuteline pesema korraga sama tsükli jooksul tavalise määrdumusega puuvillast pesu, mis on tähistatud pestavaks 40 °C või 60 °C juures. Temperatuur ei ole nähtav ja kuvatud ning see seadistatakse automaatselt.



Pesu saavutatud temperatuuri, programmi kestuse ja muude andmete kohta leiab lisateavet peatükist „Tarbimisväärtused”. Energiatarbimise seisukohast on kõige energiatõhusamad üldiselt need programmid, mis kasutavad madalaid temperatuure ja on pikema kestusega.

2) Katsetatud *Staphylococcus aureus*, *Enterococcus faecium*, *Candida albicans*, *Pseudomonas aeruginosa* ja MS2 Bacteriophage suhtes väliskatsega, mille viis 2021. aastal läbi Swisstatel Testmaterialien AG (katsearuanne nr 202120117).

3) Pesuprogramm.

4) Pesuprogramm ja veekindlust lisav tsükl.

Kui täidate pesumasina **iga programmi jaoks ette nähtud maksimaalse**

pesukogusega, aitab see vähendada vee- ja energiakulu.

Sobiv pesuaine pesuprogrammidele

Programm	Universaalne pesupulber ¹⁾	Vedel pesuaine	Vedel pesuaine värvilistele	Õrnad villased	Spetsiaalne
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Duvet	--	--	--	▲	▲
Silk 	--	--	--	▲	▲
Wool  	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

¹⁾ Temperatuuril üle 60 °C on soovitatav kasutada pesupulbrit.

-- = mittesoovitatav ▲ = soovitatav

13.4 Pesuaine tüüp ja kogus.

- Kasutage ainult pesumasinate jaoks valmistatud pesuaineid ja muid lisandeid. Kõigepealt järgige neid üldisi reegleid:
 - pulberpesuained (ka tabletid ja pesuaine üksikannused) igat tüüpi kangale, välja arvatud õrnad kangad. Valge pesu puhul tuleks eelistada pleegitusainet sisaldavat pulbrit ja desinfitseerivaid,
 - vedelad pesuained (ka pesuaine üksikannused), soovitatavalt madalal temperatuuril pestavate (max 60 °C) kõigi kangatüüpide või spetsiaalselt villaste esemete jaoks.
- Ärge segage erinevat tüüpi pesuaineid.
- Kasutage vähem pesuainet, kui:
 - pesete väiksemaid pesukoguseid,

- pesu on vähesel määral määrdunud,
- pesemise käigus tekib liiga palju vahtu.

- Pesuainetablettide või pesuainekapslite kasutamisel asetage need alati otse trumliasse, mitte pesuainejaoturisse, ja järgige tootja soovitusi.

Liiga väike kogus pesuainet võib põhjustada:

- ebarahuldavaid pesutulemusi,
- pesu võib muutuda hallikaks,
- pesu jääb rasvaseks,
- seadmes tekib hallitus.

Liiga suur kogus pesuainet võib põhjustada:

- liigset vahtu,
- halvema pesutulemusi,
- ebapiisavat loputamist,
- suuremat koormust keskkonnale.

14. HÄIREKOODID JA VÕIMALIKUD TÕRKED

Seade ei käivitu või peatub töötamise käigus. Püüdke esmalt leida probleemile lahendus (vt tabeleid).



HOIATUS!

Eemaldage seade vooluvõrgust enne mistahes kontrollimise läbiviimist.

Probleem	Võimalik lahendus
E10 Seade ei täitu korralikult veega.	• Veenduge, et veekraan on avatud. • Veenduge, et veesurve ei ole liiga madal. Lisateabe saamiseks võtke ühendust kohaliku vee-ettevõttega. • Veenduge, et veekraan ei ole ummistunud. • Veenduge, et sisselaskevoolikul pole väändeid, kahjustusi ega kõverusi. • Veenduge, et vee sisselaskevooliku ühendus on nõuetekohane. • Veenduge, et sisselaskevooliku filter ja ventiili filter ei ole ummistunud.
E20 Seade ei tühjene veest.	• Veenduge, et valamü äravoolutoru ei ole ummistunud. • Veenduge, et tühjendusvoolikul ei ole väändeid ega kõverusi. • Veenduge, et tühjendusfilter pole ummistunud. Vajadusel puhastage filter. • Veenduge, et tühjendusvooliku ühendus on nõuetekohane. • Kui valite programmi ilma tühjendusfaasita, siis valige tühjendusprogramm. • Kui valite valiku, mille lõpus jääb vesi paaki, siis valige tühjendusprogramm.
E91 Sisemine tõrge. Elektrooniliste osade ja seadme vahel puudub ühendus.	• Programm ei lõppenud õigesti või peatati seadme töö liiga vara. Lülitage seade uuesti välja ja sisse. • Kui veakood kuvatakse uuesti, pöörduge volitatud hoolduskeskusse.
EAD Seadme trumliluugid on lahti või ei ole korralikult suletud.	• Veenduge, et trumliluugid on korralikult suletud.
EKO Elektrivarustus on kõikuv.	• Oodake, kuni elektrivarustus stabiliseerub.
EFO Üleujutusvastane seade on sees.	• Sulgege veekraan ja eemaldage seade vooluvõrgust. Pöörduge volitatud teeninduskeskusse.
Kui probleem püsib, pöörduge volitatud teeninduskeskusse. Teeninduskeskuse jaoks vajalikud andmed leiate andmesildilt	
*Mõned häirekoodid ei pruugi ilmuda. Võidakse muuta ilma ette teatamata.	

Kui tegemist on mõne muu pesumasina probleemiga, otsige võimalikke lahendusi alltoodud tabelist.

Potentsiaalsed rik- ked	Võimalik lahendus
Programm ei käivitu.	• Veenduge, et toitepistik on seinakontakti ühendatud. • Veenduge, et seadme kaas ja trumliuugid oleks korralikult kinni. • Veenduge, et kaitsmekarbis olevad sulavkaitsmed on terved. • Veenduge, et Start/Paus  oleks puudutatud. • Kui olete valinud viitkäivituse, siis tühistage see või oodake pöördloenduse lõppemiseni. • Lülitage lapseluku funktsioon välja, kui see on sees. • Kontrollige valitud programmi nupu asendit.
Seade täitub veega ja tühjeneb kohe.	• Veenduge, et väljalaskevoolik on õiges asendis. On võimalik, et voolik on paigutatud liiga madalale. Vt jaotist "Paigaldusjuhised".
Tsentrifuugimisfaas ei käivitu või pesutsüklil kes- tab tavalisest kauem.	• Valige tsentrifuugimisprogramm. • Veenduge ega tühjendusfilter pole ummistunud. Vajadusel puhastage filter. Vt jaotist „Puhastamine ja hooldus“. • Kohandage trumlis olevad esemeid ja käivitage tsentrifuugimine uuesti. Selle probleemi põhjus võib olla tasakaalustamatus.
Vesi on voolanud põran- dale.	• Veenduge, et veevoolikute liitmikud on tihedalt kinni ja puuduvad veelekked. • Veenduge, et vee sisselasketorud ja vee väljalasketorud on kahjustamata. • Veenduge, et kasutate õiges koguses õiget pesuvahendit.
Seadme kaant ei saa ava- da.	• Veenduge, et te pole valinud pesuprogrammi, mille lõpus jääb vesi paaki. • Veenduge, et pesuprogramm on lõppenud. • Kui paagis on vett, valige tühjendus- või tsentrifuugimisprogramm. • Veenduge, et seade saab elektritoidet. • Selle probleemi põhjuseks võib olla seadme rike. Pöörduge volitatud teeninduskeskuse.
Seade teeb ebatavalist häält ja vibreerib.	• Veenduge, et seade on tasakaalus. Vt jaotist "Paigaldusjuhised". • Veenduge, et pakend ja/või transpordipoldid on eemaldatud. Vt jaotist "Paigaldusjuhised". • Lisage trumlisse rohkem pesu. Pesukogus võib olla liiga väike.
Programmi kestus suure- neb või väheneb program- mi töötamisel.	• SensiCare suudab programmi kestust vastavalt pestava pesu tüübile ja kogusele muuta. Vt jaotise „Igapäevane kasutamine“ lõiku „SensiCare pesukoguse tuvastamine“.
Pesemistulemused ei ole rahuldavad.	• Suurendage pesuvahendi kogust või kasutage muud pesuvahendit. • Enne pesu pesemist kasutage spetsiaalseid tooteid raskestieemaldavate plekide eemaldamiseks. • Veenduge, et olete valinud õige temperatuuri. • Vähendage pesukogust.
Pesutsükli ajal on trumlis liiga palju vahtu.	• Vähendage pesuaine kogust või pesuainetablettide või pesuaine üksikannuste arvu.
Pärast pesutsükli on pe- suainesahtlis pesuaine jääke.	• Veenduge, et klapp on õiges asendis (kui see on pesuaine sahtlil olemas). • Veenduge, et olete kasutanud pesuaine jaoturit vastavalt kasutusjuhendi instruksioonidele.

15. KESKKONNAASPEKTID

Ringlussevõttu tuleb saata materjalid, millel on sümbol . Ringlussevõtuks pange pakend vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ning suunake elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed ringlusse. Ärge visake ära seadmeid,

mis on tähistatud sümboliga  majapidamisjätmete hulka. Viige seade kohalikku jäätmesortimispunkti või pöörduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.

Laipni lūdzam Electrolux pasaulē! Pateicamies jums, ka iegādājāties mūsu ierīci.



Atbilstoši mūsu ilgtspējīguma mērķiem mēs samazinām papīra daudzumu un nodrošinām lietošanas instrukcijas tiešsaistē. Atrodiet pilno lietošanas instrukciju vietnē **electrolux.com/manuals**



Saņemiet lietošanas ieteikumus un brošūras, traucējumu novēršanas, servisa un remonta informāciju vietnē **electrolux.com/support**



Iegādājieties savai ierīcei papildpiederumus, vienreizējas lietošanas materiālus un oriģinālās rezerves daļas vietnē **electrolux.com/shop**

Izmaiņu tiesības rezervētas.

SATURS

1. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	34
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	36
3. PRODUKTA APRAKSTS.....	38
4. TEHNISKĀ INFORMĀCIJA.....	39
5. UZSTĀDĪŠANA.....	39
6. VADĪBAS PANELIS.....	43
7. CENTRĀLĀ POGAS UN TAUSTIŅI.....	44
8. PROGRAMMAS.....	46
9. IESTATĪJUMI.....	50
10. IKDIENAS LIETOŠANA.....	51
11. APKOPE UN TĪRĪŠANA.....	54
12. PATĒRIŅA DATI.....	58
13. ĪSĀ PAMĀCĪBA.....	59
14. BRĪDINĀJUMA KODI UN IESPĒJAMĀS KĻŪMES.....	63
15. AR VIDI SAISTĪTI APSVĒRUMI.....	66

1. ⚠ DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI



Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā. Vienmēr glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

1.1 Bērnu un īpaši jutīgu personu drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai

pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgas personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.

- Bērniem vecumā no 3–8 gadiem un personām ar ļoti plašu un sarežģītu invaliditāti jāliedz piekļuve ierīcei, ja vien tie netiek pastāvīgi uzraudzīti.
- Neļaujiet bērniem trīs gadu vecumu nerasniegušiem bērniem tuvojies ierīcei, ja vien viņi netiek pastāvīgi uzraudzīti.
- Mazi bērni jāuzrauga, lai tie nespēlētos ar ierīci.
- Neļaujiet bērniem tuvojies iepakojumam un atbrīvojieties no tā pienācīgā veidā.
- Glabāiet mazgāšanas līdzekļus bērniem nepieejamās vietās.
- Neļaujiet bērniem atrasties ierīces tuvumā, ja ir atvērtas ierīces durvis.
- Ja ierīcei ir bērnu drošības ierīce, tā jāaktivizē.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

1.2 Vispārīgā drošība

- Šī ierīce ir paredzēta veļas mazgāšanai mājas apstākļos, tikai tādai veļai, kuru ir atļauts mazgāt veļas mašīnā.
- Šī ierīce ir izstrādāta tikai izmantošanai mājas apstākļos un telpās.
- Šo ierīci var izmantot birojos, viesnīcu viesu numuros, viesu apartamentos, lauku viesu mājās un citās līdzīgās uzturēšanās vietās, kurās izmantošana nepārsniedz (vidējo) mājtsaimniecības lietošanas intensitāti.
- Nemainiet šī produkta specifikāciju.
- Ierīces maksimālā veļas ietilpība ir 7 kg. Nepārsniedziet ierīces maksimālo veļas ietilpību (skatiet nodaļu "Programmu tabula").
- Ūdens spiedienam ūdens ieplūdes punktā no savienojuma ir jābūt no 0,5 bar (0,05 MPa) līdz 10 bar (1,0 MPa).
- Ventilācijas atveri pamatnē nedrīkst aizsegt ar paklāju vai citu grīdas segumu.

- Ierīce jāpievieno ūdens padevei, izmantojot komplektācijā iekļautos jaunus šļūtenu cauruļu komplektus vai citus pilnvarota servisa centra piegādātus jaunus šļūtenu komplektus.
- Vecās šļūtenes nedrīkst izmantot atkārtoti.
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no elektrības trieciena riska, tas jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai citam kvalificētam speciālistam.
- Pirms jebkādām apkopes darbībām izslēdziet ierīci un atvienojiet spraudkontaktu no elektrotīkla.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet augstspiediena ūdens strūklu un/vai tvaiku.
- Tīriet ierīci ar mitru mīkstu drānu. Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

2.1 Uzstādīšana



Uzstādīšanai jāatbilst attiecīgajiem valsts noteikumiem.

- Noņemiet visu iepakojumu un pārvadāšanas skrūves, ieskaitot gumijas ieliktni ar plastmasas starpliku.
- Glabājiet transportēšanai paredzētās skrūves drošā vietā. Ja ierīce vēlāk jāpārvieto, tās atkārtoti jāievieto, lai novērstu iekšējus ierīces bojājumus.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un slēgtus apavus.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Neuzstādiet un nelietojiet bojātu ierīci.
- Neuzstādiet un nelietojiet ierīci vietā, kur temperatūra ir zemāka par 0 °C un kur tā ir pakļauta nokrišņu iedarbībai.
- Virsmai, uz kuras ierīci paredzēts uzstādīt, jābūt līdzenai, stabilai, karstumizturīgai un tīrai.
- Pārliecinieties, ka starp ierīci un grīdu cirkulē gaiss.
- Kad ierīce novietota pastāvīgajā vietā, pārbaudiet, vai tā ir pareizi nolīmeņota, izmantojot spirta līmeņrādi. Ja nepieciešams, noregulējiet kājiņas attiecīgi.
- Neuzstādiet ierīci virs grīdas noteces lūkas.
- Nešļakstiet ūdeni uz ierīci un nepakļaujiet to pārmērīgam mitrumam.
- Neuzstādiet ierīci vietā, kur ierīces vāku nevar atvērt līdz galam.
- Nelieciet zem ierīces slēgtu trauku ūdens savākšanai iespējamās noplūdes gadījumā. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru, lai pārliecinātos, kādus piederumus var lietot.

2.2 Pieslēgums elektrotīklam

BRĪDINĀJUMS!

Ugunsgrēka un elektrošoka risks!

- UZMANĪBU: Šī ierīce ir paredzēta uzstādīšanai/pievienošanai ēkas zemējuma savienojumam.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu un drošu elektrotīkla kontaktligzdu.
- Pārliecinieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.
- Neizmantojiet vairāku kontaktspraudņu adapterus un pagarinātājus.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu kontaktspraudni un strāvas kabeli. Ja jāmaina strāvas kabelis, tas jādara pilnvarota servisa centrā.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas procesa beigās. Pārbaudiet, vai pēc ierīces uzstādīšanas var brīvi piekļūt kontaktspraudnim.
- Nepieskarieties strāvas kabelim vai strāvas kontaktdakšai ar mitrām rokām.
- Neatvienojiet ierīci, velkot aiz strāvas kabeļa. Vienmēr turiet strāvas kontaktdakšu.

2.3 Ūdens pieslēgums

- Ieplūdes ūdens temperatūra nedrīkst pārsniegt 25 °C.
- Nebojājiet ūdens šļūtenes.
- Pirms pievienošanas jaunām caurulēm, ilgāku laiku neizmantojam caurulēm, labotām caurulēm vai caurulēm, kurām pievienotas jaunas ierīces (ūdens skaitītāji u.c.), ļaujiet ūdenim tecēt, līdz tas kļūst tīrs un dzidrs.
- Pārbaudiet, vai nav redzamas ūdens noplūdes ierīces pirmās lietošanas reizes laikā un pēc tās.
- Neizmantojiet lokanā savienojuma pagarinājumu, ja ūdens ievada lokanais savienojums ir pārāk īss. Sazinieties ar servisa centru, lai saņemtu jaunu ieplūdes šļūteni.
- Iespējams, ka izsaiņošanas laikā novērosiet ūdens izplūšanu no aizplūdes caurules. Tas ir rūpnīcā veiktās ierīces pārbaudes ar ūdeni dēļ.
- Ūdens novadīšanas šļūteni var pagarināt maksimāli par 400 cm. Sazinieties ar

pilnvaroto servisa centru par otru ūdens novadīšanas šļūteni un tās pagarinājumu.

- Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas var brīvi piekļūt ūdens krānam.
- Pēc katras ierīces lietošanas reizes aizveriet ūdens krānu.

2.4 Lietošana

BRĪDINĀJUMS!

Pastāv risks gūt savainojumus, elektrošoku, izraisīt ugunsgrēku, apdegumus vai ierīces bojājumus.

- Ievērojiet uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma sniegtos drošības norādījumus.
- Neievietojiet ierīcē un neglabājiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.
- Nedrīkst mazgāt audumus, kuri stipri sasmērēti ar eļļu, smērvielām vai citām taukainām vielām. Tas var sabojāt ierīces gumijas daļas. Pirms šādu izstrādājumu ievietošanas ierīcē, tie iepriekš jāmazgā ar rokām.
- Neizmantojiet veļas smaržas, lai izvairītos no ierīces plastmasas un gumijas daļu sabojāšanas riska.
- Pārliecinieties, ka no veļas ir izņemti visi metāla priekšmeti.

2.5 Serviss

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.
- Lūdzu, ņemiet vērā, ka pašrocīgi veikti remontdarbi vai remontdarbi, kurus veikušas neprofesionālas personas, var radīt apdraudējumu, un garantija var zaudēt spēku.
- Turpmāk norādītās rezerves daļas ir pieejamas vismaz 10 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas: motors un motora kontakti, transmisija starp motoru un veļas tilpni, sūkņi, amortizatori un atsperes, veļas tilpne, veļas tilpnes zvaigzne un tās lodīšu gultni, sildītāji un sildelementi, ieskaitot siltumsūkņus, cauruļvadi un to aprikojums, ieskaitot šļūtenes, vārstus, filtrus un ūdens noslēgvārstus, iespiedshēmas plates,

elektroniskie displeji, spiediena slēdži, termostati un sensori, programmatūra un aparātprogrammatūra, ieskaitot programmatūras atiestatīšanu, durvis, durvju eņģes un blīves, citas blīves, durvju slēdžu mehānismi, plastmasas piederumi, piemēram, mazgāšanas līdzekļa dozatori. Jūsu valstī var tikt piemērots ilgāks laiks. Lai iegūtu papildu informāciju, apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni.

- Lūdzu, ņemiet vērā, ka dažas no šīm rezerves daļām ir pieejamas tikai profesionāliem remontētājiem un ka ne visas rezerves daļas der visiem modeļiem.
- Attiecībā uz lampu(-ām), kas atrodas šī izstrādājuma iekšpusē, un rezerves daļu lampām, ko pārdod atsevišķi: šīs lampas ir izstrādātas, lai izturētu ārkārtējus fiziskus apstākļus sadzīves tehnikā, piemēram, temperatūru, vibrāciju, mitrumu, vai ir paredzētas informācijas signalizēšanai par

ierīces darbības stāvokli. Tās nav paredzētas citiem lietošanas veidiem un nav piemērotas māsaimniecības telpu apgaismojumam.

2.6 Ierīces utilizācija

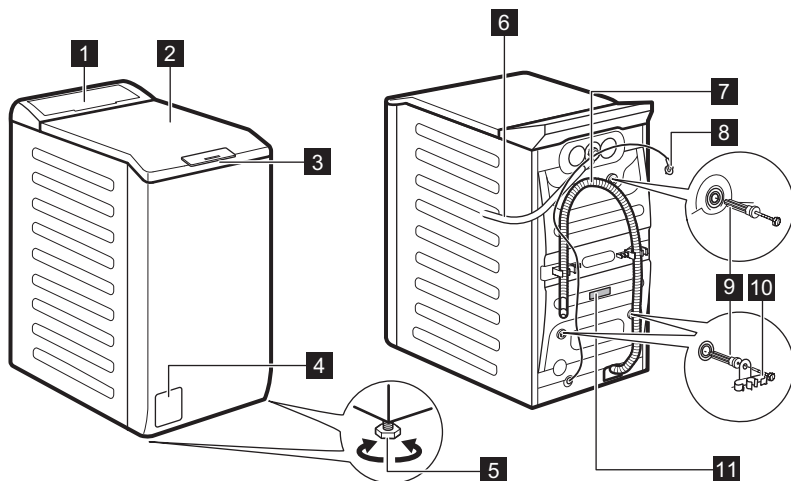
⚠ BRĪDINĀJUMS!

Pastāv traumu un nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves un ūdens padeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli netālu no ierīces un utilizējiet to.
- Noņemiet durvju fiksatoru, lai bērni vai mājdzīvnieki nevarētu ierāpties veļas žāvētāja tīlnē un tur sevi ielēgt.
- Utilizējiet ierīci saskaņā ar WEEE Direktīvu par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem.

3. PRODUKTA APRAKSTS

3.1 Ierīces kopskats



1 Vadības panelis

2 Vāks

3 Vāka rokturis

4 Ūdens izsūkņēšanas sūknis

5 Kājiņas ierīces līmeņošanai

6 Ieplūdes šļūtene

7 Izplūdes šļūtene

8 Strāvas kabelis

9 Transportēšanai paredzētās skrūves

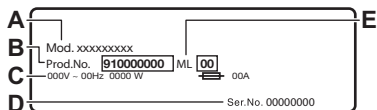
10 Šļūtenes balsts

11 Datu plāksnīte

Informācija produkta reģistrēšanai.

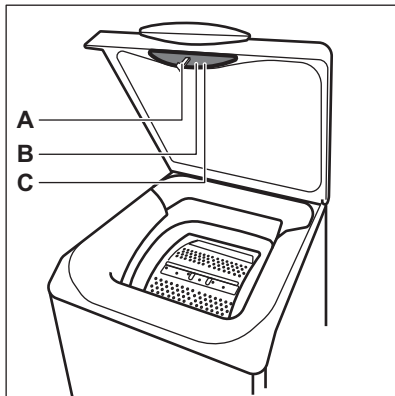
Tehnisko datu plāksnītē ir norādīta šāda informācija:

(A) modeļa nosaukums, (B) produkta numurs, (C) elektriskie raksturlielumi, (D) sērijas numurs, (E) ražošanas līmenis.



Informācijas etiķetē ir norādīta šāda informācija:

(A) modeļa nosaukums, (B) produkta numurs, (C) sērijas numurs.



4. TEHNISKĀ INFORMĀCIJA

Izmēri	Platums/augstums/kopējais dziļums	59,7 cm /84,7 cm /66,0 cm
Pieslēgums elektotīklam	Spriegums Kopējā jauda Drošinātājs Frekvence	230 V 2100 W 10 A 50 Hz
Aizsargapvalka nodrošinātais aizsardzības līmenis pret cieto daļiņu un mitruma iedarbību, izņemot gadījumus, kad zemsprieguma ierīcēm nav aizsardzības pret mitrumu		IPX4
Ūdens pievada spiediens	Minimālais Maksimālais	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1,0 MPa)
Ūdens padeve ¹⁾		Aukstais ūdens
Maksimālais veļas daudzums	Cotton (Kokvilna)	7 kg

¹⁾ Pievienojiet ūdens iepildes šļūteni ūdens krānam ar 3/4" vītņi.

5. UZSTĀDĪŠANA



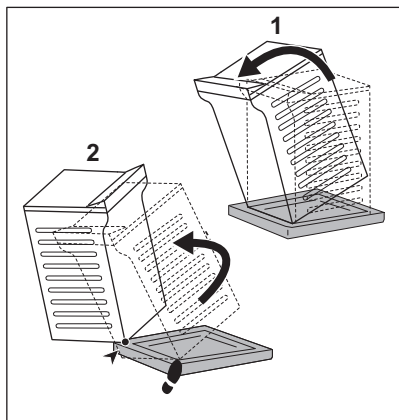
BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

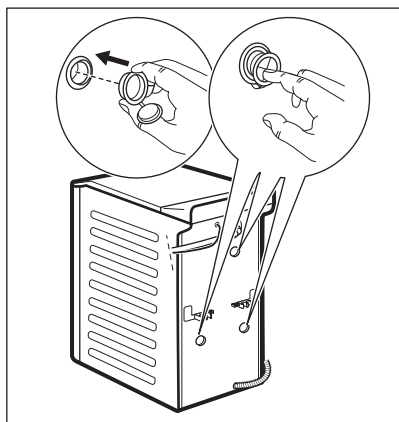
5.1 Izpakošana un pozicionēšana

Izpakošana un pozicionēšana šajās shēmās:

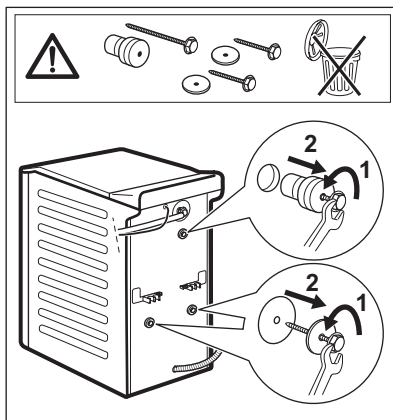
1.



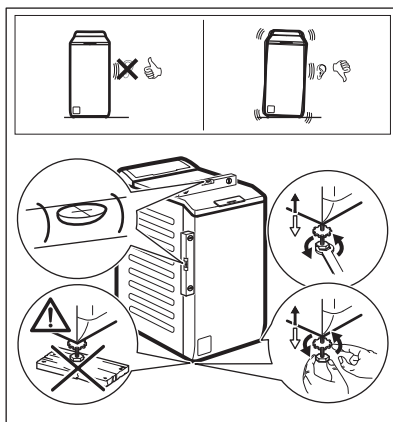
3.



2.



4.



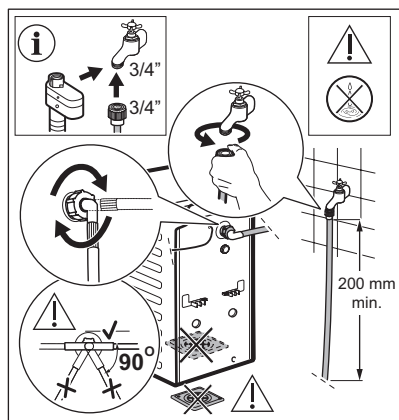
⚠ BRĪDINĀJUMS!

Lai novērstu vibrāciju, troksni un ierīces kustēšanos tās darbības laikā, ierīci pareizi noregulējiet. Ierīces līmeņa regulēšanas nolūkā nelieciet zem tās kājām kartonu, koka gabalus vai līdzīgus materiālus. Pārliecinieties, ka gaisa cirkulāciju zem ierīces netraucē paklāji. Pārliecinieties, ka ierīce nepieskaras sienai vai citām ierīcēm.



Iesakām saglabāt iepakojumu un transportēšanai paredzētās skrūves gadījumam, ja ierīce būs jātransportē.

5.2 Ievada lokanais savienojums



Ierīces komplektācijā iekļautie piederumi var atšķirties atkarībā no modeļa.



Pārliecinieties, ka lokanais savienojums nav bojāts un savienojuma vietās nav noplūžu. Neizmantojiet lokanā savienojuma pagarinājumu, ja ūdens ievada lokanais savienojums ir pārāk īsa. Sazinieties ar servisa centru, lai saņemtu informāciju par ieplūdes šļūtenes nomaiņu.



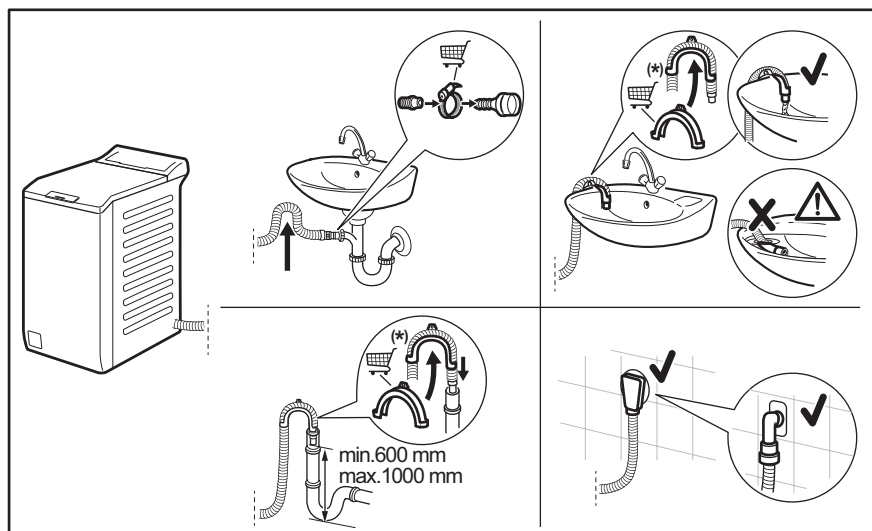
BRĪDINĀJUMS!

Lai samazinātu spiedienu no sāniem, saglabājiēt vismaz 200 mm taisnu šļūtenes daļu zem krāna savienojuma.

Dažiem modeļiem var būt ieplūdes šļūtenes ar ūdens apturēšanas vārstu. Tās novērš jebkādas ūdens noplūdes šļūtenē nolietojuma dēļ. Uz šo problēmu norāda sarkanais sektors lodziņā. Ja tas notiek, aizgrieziet ūdens krānu un sazinieties ar pilnvarotu servisa centru saistībā ar informāciju par to, kā nomainīt šļūteni.

Rezerves daļas var tikt mainītas bez brīdinājuma. Iegādājieties papildpiederumus no pilnvarota piegādātāja.

5.3 Ūdens izsūkņēšana



Informācija var mainīties bez iepriekšēja paziņojuma.

Noplūdes šļūtenei jāpaliek augstumā, kas nav mazāks par 600 mm un nav lielāks par 1000 mm. Ūdens novadīšanas šļūteni var pagarināt maksimāli par 4000 mm. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru par otru ūdens novadīšanas šļūteni un tās pagarinājumu.

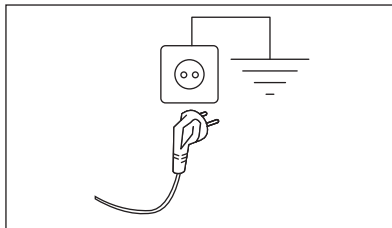
5.4 Pieslēgums elektrotīklam

Ierīces uzstādīšanas beigās jūs varat pieslēgt spraudkontakta kontaktligzdai.

Nepieciešamie elektroenerģijas parametri ir norādīti datu plāksnītē un sadaļā "Tehniskie dati". Pārbaudiet, vai tie ir saderīgi ar elektrotīkla parametriem.

Pārbaudiet, vai mājas elektrotīkls ir piemērots ierīces maksimālajai jaudai, ņemot vērā arī visas citas ierīces, kuras var tikt izmantotas.

Pieslēdziet ierīci sazemētai kontaktligzdai.



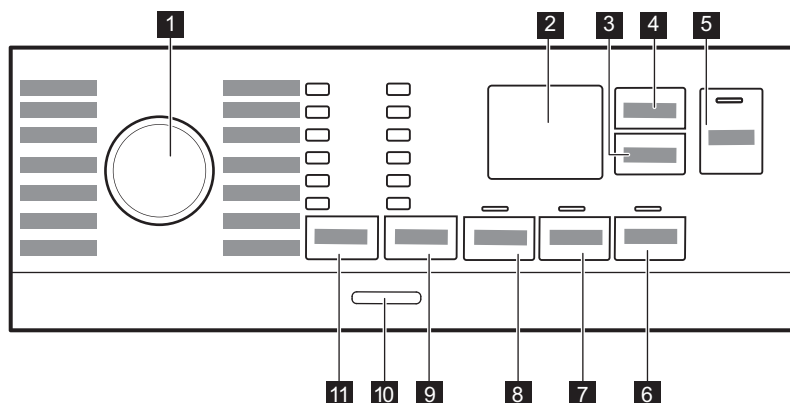
Strāvas padeves kabelim ir jābūt viegli sniedzamam pēc ierīces uzstādīšanas.

Lai veiktu jebkādas elektriskos darbus, kas nepieciešami šīs ierīces uzstādīšanai, sazinieties ar mūsu pilnvaroto servisa centru.

Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par bojājumiem un traumām, kas rodas minēto drošības pasākumu neievērošanas dēļ.

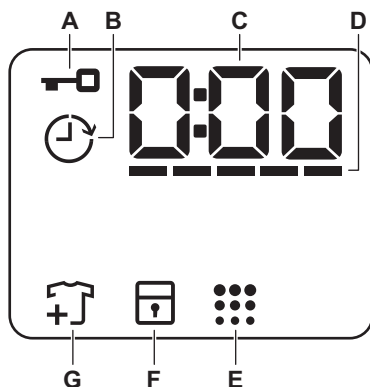
6. VADĪBAS PANELIS

6.1 Vadības paneļa apraksts



- 1 Programmu ripas pārslēgs
- 2 Displejs
- 3 Skārienpoga Atliktais starts ⌚
- 4 Skārienpoga Laika pārvaldnieks 🕒
- 5 Skārienpoga Sākt/Pauze ▶||
- 6 Skārienpoga Soft Plus ⊕+
- 7 Skārienpoga Papildu skalošana 🧼
- 8 Skārienpoga Priekšmazgāšana 🧼
- 9 Skārienpoga Veļas izgriešana 🌀
 - Iespēja "bez izgriešanas" 🌀
 - Skalošanas aizturēšanas iespēja 📺
 - Iespēja Klusais 📢
- 10 Spiedpoga Ieslēgt/izslēgt Ⓜ
- 11 Skārienpoga Temp. 🌡

6.2 Displejs



- A. 🚪: Durvju bloķēšanas indikators
- B. ⌚: Indikators Atliktais starts
- C. Digitālais indikators var rādīt šādus parametrus:
 - Programmas ilgums (piem., 2:40),
 - Atlikšanas laiks (piem., 2h),
 - Cikla beigas (000)
 - Brīdinājuma kods (piem., E20).

- Norādījums par kopējo ierīces darba stundu skaitu. Detalizētāku informācija ir pieejama sadaļas "Darba laika skaitītājs" punktā "Iestatījumi".

- D. : Laika pārvaldnieks joslu līmeņa indikators.
- E. : Veļas tilpnes tīrīšanas indikators. Papildinformāciju skatiet sadaļā "Tvertnes tīrīšana" nodaļā "Kopšana un tīrīšana".

- F. : Bērnu drošības funkcijas indikators
- G. : Apģērbu pievienošanas indikators. Iedegas mazgāšanas fāzes sākumā, kamēr lietotājs vēl var nopauzēt ierīci un pievienot papildu veļas vienumus.

7. CENTRĀLĀ POGAS UN TAUSTIŅI

7.1 Ievads



Iespējas/funkcijas nav pieejamas ar visām mazgāšanas programmām. Pārbaudiet iespēju/funkciju un mazgāšanas programmu saderību, aplūkojot "Programmu tabulu". Iespēja/funkcija var izslēgt citu, šajā gadījumā ierīce neļaus jums iestatīt nesavienojamas iespējas/funkcijas.

7.2 Ieslēgt/izslēgt

Piespiediet šo taustiņu dažas sekundes, lai aktivizētu vai deaktivizētu ierīci. Ieslēdzot vai izslēdzot ierīci, atskan dažādas melodijas.

Tā kā gaidstāves funkcija automātiski deaktivizēs ierīci pēc dažām minūtēm, lai samazinātu elektroenerģijas patēriņu jums, iespējams, vajadzēs atkal aktivizēt ierīci.

Lai iegūtu papildinformāciju, skatiet rindkopu par gaidstāvi sadaļā "Lietošana ikdienā".

7.3 Temp.

Kad izvēlaties mazgāšanas programmu, ierīce automātiski iesaka noklusējuma temperatūru.

Auksts indikators = auksts ūdens.

Iedegas iestatītās temperatūras indikators.

7.4 Veļas izgriešana

Iestatot programmu, ierīce automātiski iestata noklusējuma veļas izgriešanas ātrumu.

Veļas izgriešanas papildiespējas:

- **Bez izgriešanas** . Iedegas attiecīgais indikators.
Iestatiet šo iespēju visu izgriešanas fāžu deaktivizēšanai. Ierīce veic tikai izvēlētais mazgāšanas programmas ūdens izsūknēšanas fāzi. Iestatiet šo iespēju ļoti smalkiem audumiem. Skalošanas fāzē patērē vairāk ūdens dažām mazgāšanas programmām.
- **Skalošanas pauze** . Iedegas attiecīgais indikators.
Pēdējā skalošana netiks veikta. Pēdējās skalošanas laikā ūdens no veļas mašīnas netiks izsūknēts, lai pasargātu veļu no krokošanās. Mazgāšanas programma tiek pārtraukta ar ūdeni veļas tilpnē. Durvis turpina būt bloķētas, un tilpne regulāri griežas, lai samazinātu saburzīšanos. Lai atbloķētu durvis, Jums ir jāizsūknē no tilpnes ūdens..
Ja pieskarsieties Sākt/Pauze taustiņam, ierīce izgriezīs veļu un izsūknēs ūdeni.
- **Klusais** . Iedegas attiecīgais indikators.
Visas starpposma un beigu veļas izgriešanas fāzes tiek atceltas, un programmas beigās veļas tilpnē paliek ūdens. Tas palīdz samazināt burzīšanos. Durvis ir bloķētas. Veļas tilpne regulāri griežas, lai samazinātu burzīšanos. Lai atbloķētu durvis, Jums ir jāizsūknē no tilpnes ūdens..
Tā kā programma ir ļoti klusa, tā ir piemērota naktī, kad pieejami lētāki enerģijas tarifi. Dažās programmās skalošana tiks veikta, izmantojot lielāku ūdens daudzumu.

Ja pieskarsieties Sākt/Pauze  taustiņam, ierīce tikai izsūknēs ūdeni.



Ierīce automātiski izsūknē ūdeni pēc aptuveni 18 stundām.

7.5 Priekšmazgāšana

Ar šo iespēju var pievienot mazgāšanas programmai priekšmazgāšanas fāzi.

Iedegas attiecīgais indikators.

- Izmantojiet šo iespēju, lai aktivizētu priekšmazgāšanas fāzi 30 °C temperatūrā pirms mazgāšanas fāzes.
Šo iespēju ieteicams izmantot ļoti netīrai veļai, it īpaši, ja tajā atrodamas smiltis, putekli, dubļi un citas cietas daļiņas.



Iespējas var pagarināt programmas ilgumu.

7.6 Pastāvīgi Papildu skalošana

Izmantojot šo iespēju, jūs varat pievienot izvēlētajai mazgāšanas programmai papildu skalošanas ciklus.

Izmantojiet šo iespēju cilvēkiem ar alerģijām pret mazgāšanas līdzekļa atliekām un jutīgu ādu. Pateicoties šīs iespējas papildu funkcionalitātei veļas mīkstinātājs tiek vienmērīgi novadīts uz veļu, palielinot tā efektivitāti. Ieteicams lietot, izmantojot auduma mīkstinātāju.



Šī iespēja palielina programmas ilgumu.

Atbilstošais indikators virs spiedpogas izgaismojas un arī paliek degam laikā nākamo ciklu laikā līdz brīdim, kad šī iespēja ir izslēgta.

7.7 Pastāvīgi Soft Plus

Iestatiet šo iespēju, lai optimizētu auduma mīkstinātāja izplatību un uzlabotu auduma mīkstumu.

Ieteicama, lietojot auduma mīkstinātāju.



Šī iespēja pagarina programmas ilgumu.

Atbilstošais indikators virs spiedpogas izgaismojas un arī paliek degam laikā nākamo ciklu laikā līdz brīdim, kad šī iespēja ir izslēgta.

7.8 Atliktais starts

Ar šo iespēju varat atlikt programmas startu uz ērtāku laiku.

Pieskarieties taustiņam vairākkārt, lai iestatītu nepieciešamo atliktā starta laiku. Laika pieauguma solis no 1 stundas līdz pat 20 stundām.

Displejā redzams  indikators un izvēlētais atlikšanas laiks. Pēc pieskaršanās Sākt/Pauze  taustiņam, ierīce sāk laika atskaiti un durvis tiek bloķētas.

7.9 Laika pārvaldnieks

Ar šo iespēju jūs varat samazināt programmas ilgumu atkarībā no veļas ielādes daudzuma un netīrības pakāpes.

Iestatot mazgāšanas programmu, displejā parādās noklusējuma ilgums un ----- svītrīņas.

Pieskarieties Laika pārvaldnieks  taustiņam, lai saīsinātu programmas ilgumu pēc savām vajadzībām. Displejā redzams jaunais programmas ilgums un defīšu skaits attiecīgi samazināsies.

----- Piemērots pilnai veļas tilpnei ar vidēji netīru veļu.

--- Ātrs cikls pilnai veļas tilpnei ar nedaudz netīru veļu.

-- Ļoti ātrs cikls mazākam daudzumam nedaudz netīras veļas (maks. puse tilpnes).

- Īsākais cikls neliela veļas daudzuma atsvaidzināšanai.

Iespēja Laika pārvaldnieks ir pieejama tikai tabulā norādītajām programmām.

indikators	Cottons	Synthetics
----- 1)	■	■
-----	■	■
---	■	■
-- 2)	■	■
- 2)	■	■

1) Noklusējuma ilgums visām programmām.

2) Šis līmenis Laika pārvaldnieks iespējai nav pieejams pie 90 °C.



Dažās ierīcēs programmas ilgums tiek samazināts, neparādoties defisēm.

7.10 Sākt/Pauze ▷||

Pieskarieties Sākt/Pauze ▷|| taustiņam, lai ieslēgtu vai apturētu ierīci vai atceltu ieslēgto programmu.



Varat apturēt ciklu un pievienot vai izņemt apģērbu, kad displejā redzama ikona . Plašāku informāciju skatiet sadaļā "Durvju atvēršana – veļas pievienošana".

8. PROGRAMMAS

8.1 Programmu tabula

Programma Noklusējuma temperatūra Temperature range	Atsauces veļas izgriešanas ātrums Veļas izgrieša- nas ātruma diapazons (apgr. min)	Maksi- mālais veļas daudz- ums	Programmas apraksts (Veļas veids un netīrības pakāpe)
Eco 40-60 1)	1200 apgr./min (1200 – 400)	7 kg	Balti kokvilnas audumi un krāsnoturīgi kokvilnas audumi. Vidēji netīra veļa. Elektroenerģijas patēriņš samazinās, un palielinās mazgāšanas programmas ilgums, nodrošinot labus mazgāšanas rezultātus.
Cottons 40 °C 90 °C – auksts	1200 apgr./min (1200 – 400)	7 kg	Balti un krāsaini kokvilnas izstrādājumi. Ideāli piemērots vidēji netīrai un ļoti netīrai veļai.
Synthetics 30 °C 60 °C – auksts	1200 apgr./min (1200 – 400)	3 kg	Sintētiskas vai jauktu audumu izstrādājumi. Vidēji netīri.
Delicates 30 °C 40 °C – auksts	800 apgr./min (1200 – 400)	2 kg	Smalki audumi, piemēram, akrils, viskoze un jaukta veida audumi, kam nepieciešama saudzīgāka mazgāšana. Vidēji netīri.
Rapid 14min 30 °C	800 apgr./min (800 – 400)	1,5 kg	Sintētiskas un jauktu audumu izstrādājumi. Viegli netīri apģērbi un apģērbu atsvaidzināšana.

Programma Noklusējuma temperatūra Temperature range	Atsauces veļas izgriešanas ātrums Veļas izgrieša- nas ātruma diapazons (apgr. min)	Maksi- mālais veļas daudz- ums	Programmas apraksts (Veļas veids un netīrības pakāpe)
Rinse	1200 apgr./min (1200 – 400)	7 kg	Visi audumi, izņemot vilnas izstrādājumus un smalkveļu. Programma veļas skalošanai un izgriešanai. Noklusējuma veļas izgriešanas ātrums ir kokvilnas izstrādājumu programmām paredzētais ātrums. Samaziniet veļas izgriešanas ātrumu atbilstoši veļas veidam. Nepieciešamības gadījumā iestatiet papildu skalošanas iespēju, lai palielinātu skalošanas reižu skaitu. Atlasot zemu veļas izgriešanas ātrumu, ierīce veic saudzīgu skalošanu un īslaicīgu izgriešanu.
Spin/Drain	1200 apgr./min (1200 – 400)	7 kg	Veļas izgriešana un ūdens izsūkņšana no veļas tīlpnes. Visi audumi, izņemot vilnas un smalkos audumus.
Anti-Allergy  60°C	1200 apgr./min (1200 – 400)	7 kg	Balti kokvilnas izstrādājumi. Šī augstas efektivitātes mazgāšanas programma likvidē vairāk nekā 99,99 % baktēriju un vīrusu ²⁾ mazgāšanas laikā uzturot temperatūru virs 60 °C; uzlabotā skalošanas fāze nodrošina pienācīgu veļas mazgājamā līdzekļa un mikroorganismu likvidēšanu. Šī programma nodrošina arī ziedputekšņu / alergēnu pienācīgu likvidēšanu.
Duvet 30 °C 60 °C – auksts	800 apgr./min (800 – 400)	2 kg	Īpašā programma sintētiskai vai dūnu segai, pārvalkam, gultas pārklājam utt. Izmantojiet šķidro mazgāšanas līdzekli delikātiem audumiem, piemēram, vilnai.
Silk  30 °C	800 apgr./min (800 – 400)	1 kg	Īpaša mazgāšanas programma zīda un sintētiskiem izstrādājumiem .
Wool   40 °C 40 °C – auksts	1200 apgr./min (1200 – 400)	1,5 kg	Veļas mašīnā mazgājami vilnas izstrādājumi, ar rokām mazgājami vilnas izstrādājumi un citi audumi ar kopšanas simbolu "mazgāt ar rokām" 3)
Sport 30 °C 40 °C – auksts	1200 apgr./min (1200 – 400)	3 kg	Sintētisku audumu sporta apģērbi. Programma paredzēta, lai maigi mazgātu modernus āra sporta apģērbus, kā arī ir piemērota tādiem sporta apģērbiem, kurus lieto sporta zālē, riteņbraukšanā, skriešanā u.c.

Programma Noklusējuma Temperatūra Temperature range	Atsauces veļas izgriešanas ātrums Veļas izgrieša- nas ātruma diapazons (apgr. min)	Maksi- mālais veļas daudz- ums	Programmas apraksts (Veļas veids un netirības pakāpe)
Outdoor  30 °C 40 °C – auksts	1200 apgr./min (1200 – 400)	2 kg 4) 1 kg 5)	Nelietojiet auduma mīkstinātāju un rūpējieties par to, lai mazgāšanas līdzekļa dozatorā nebūtu veļas mīkstinātāja atlieku. Āra apgērbs, tehniskais, sporta apgērbs, ūdensnecaur- laidīgas un gaisu caurlaidīgas jakas, vējjakas ar izpe- namu vilnas vai iekšējo silto oderi. Ieteicamais tilpne ievietojamais veļas daudzums ir 2 kg. Šo programmu var izmantot arī kā ūdensnecaurīdības atjaunošanas ciklu, kas īpaši paredzēts apgērbiem ar hidrofobu pārklājumu. Lai veiktu šo ūdensnecaurīdības atjaunošanas ciklu, rīkojieties šādi: • Iepildiet nodalījumā  mazgāšanas līdzekli. • Iepildiet īpašu ūdensnecaurīdības atjaunošanas līdzekli veļas mīkstinātāja nodalījumā . • Samaziniet tilpne ievietoto veļas daudzumu līdz 1 kg. Lai vēl vairāk uzlabotu ūdensizturības atjaunošanas darbību, žāvējiet veļu žāvētājā, iestatot Outdoor žāvēšanas programmu (ja tā pieejama un ja veļas informatīvās etiķetes norādīts, ka apgērbus var žāvēt žāvētājā).
Denim 30 °C 40 °C – auksts	800 apgr./min (1200 – 400)	2 kg	Īpaša programma džinsu apgērbiem ar saudzīgu mazgāšanas fāzi, lai samazinātu krāsas izbalēšanu un plankumus. Labākiem mazgāšanas rezultātiem ir ieteicams mazāks veļas ielādes daudzums.

1) Saskaņā ar Komisijas Regulu (ES) 2019/2023 un visiem jaunpievienotajiem standartiem sadarbības tirgos, proti, Apvienotās Karalistes Noteikumiem par ekodizaina prasībām ar enerģiju saistītiem produktiem un informāciju par enerģijas patēriņu, Ukrainas dekrētu Nr. 834/2023, AS/NZS2040 un AS/NZS6400. Šī programma 40 °C temperatūrā kopā vienā ciklā ļauj izmazgāt vidēji netīru kokvilnas veļu, kam norādīts, ka tā jāmazgā 40 °C vai 60 °C temperatūrā. Temperatūra nav norādīta un nav redzama, tā tiek iestatīta automātiski.



Veļas sasniegto temperatūru, programmas darbības ilgumu un citus datus skatiet nodaļā "Patēriņa vērtības". Visefektīvākās programmas energopatēriņa ziņā parasti ir tās, kas darbojas ar zemākā temperatūrā un ilgāku laiku.

2) Pārbaudīta pret zeltaino stafilokoku (*Staphylococcus aureus*), enterokokiem (*Enterococcus faecium*), raugveida sēnītēm (*Candida albicans*), baktēriju *Pseudomonas aeruginosa* un MS2 bakteriofāgu ārējā pārbaudē, kuru 2021. gadā veica uzņēmums "Swissatest Testmaterialien AG" (pārbaudes ziņojuma nr. 202120117),

3) Šī cikla laikā veļas tilpne griežas lēni, lai nodrošinātu saudzīgu mazgāšanu. Var šķist, ka tilpne negriežas vai negriežas pareizi, taču šajā programmā tas ir normāli.

4) Mazgāšanas programma.

5) Mazgāšanas programma un ūdensnecaurīdības atjaunošanas fāze.

Programma	Iespējas Veļas izgriešana				Priekšmazgāšana	Papildu skalošana	Soft Plus	Atliktais starts	Laika pārvaldnieks
Eco 40-60	■		■					■	
Cottons	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicates	■	■	■	■		■	■	■	
Rapid 14min	■	■	■					■	
Rinse	■	■	■			■		■	
Spin/Drain	■	■ 1)						■	
Anti-Allergy 	■	■	■		■	■	■	■	
Duvet	■	■					■	■	
Silk 	■	■						■	
Wool  	■	■	■					■	
Sport	■	■	■		■	■		■	
Outdoor 	■	■	■			■		■	
Denim	■	■	■	■		■	■	■	

1) Iestatot iespēju Bez veļas izgriešanas, ierīce veic tikai ūdens izsūkņēšanu.

Programma	Universāls veļas mazgā- šanas pulve- ris 1)	Šķidrāis uni- versālais mazgāšanas līdzeklis	Šķidrāis maz- gāšanas līdz- eklis krāsai- niem audu- miem	Smalkveļa, vilnas izstrā- dājumi	Īpašs
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲

Programma	Universāls veļas mazgā- šanas pulve- ris 1)	Šķidrāis uni- versālais mazgāšanas līdzeklis	Šķidrāis maz- gāšanas līdz- eklis krāsai- niem audu- miem	Smalkveļa, vilnas izstrā- dājumi	Īpašs
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Duvet	--	--	--	▲	▲
Silk 	--	--	--	▲	▲
Wool  	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

1) Temperatūrā, kas pārsniedz 60 °C, ieteicams lietot pulverveida mazgāšanas līdzekli.

-- = nav ieteicams ▲ = ieteicams

8.2 Woolmark Premium Wool Care - Zils



Uzņēmums "Woolmark Company" ir pārbaudījis šīs mašīnas vilnas mazgāšanas programmu un atzinis to par piemērotu vilnu saturošu apģērbu, kuriem uz etiķetes norādīts, ka tie "jāmazgā ar rokām", mazgāšanai ar nosacījumu, ka šie izstrādājumi tiek mazgāti saskaņā ar norādēm uz apģērbu etiķetēm un veļas mašīnas ražotāja norādījumiem.

-

9. IESTATĪJUMI

9.1 Skaņas signāli

Šai ierīcei ir dažādi skaņas signāli, kas darbojas šādos gadījumos:

- aktivizējot ierīci (īpaša īsa melodija);
- izslēdzot ierīci (īpaša īsa melodija);
- pieskaroties taustiņiem (klikšķa skaņa);
- veicot nederīgu izvēli (trīs īsi klikšķi);
- Programmas darbība ir beigusies (secīgas skaņas, kuras dzirdamas aptuveni 1 minūtes garumā).

- ierīces darbībā radušies traucējumi (secīgas skaņas, kas dzirdamas aptuveni piecu minūšu garumā).

Lai **ieslēgtu/izslēgtu** skaņas signālus, vienlaikus pieskarieties taustiņiem  un  un turiet tos piespiestus aptuveni 2 sekundes.

Displejā redzams On/Off .

Ja jūs izslēdzat skaņas signālus, ierīces darbības traucējumu gadījumā tie turpina skanēt.

9.2 Bērnu drošības funkcija

Ar šo iespēju Js varat neļaut bērniem spēlēties ar vadības paneli.

Lai **ieslēgtu/izslēgtu** šo iespēju, turiet Soft Plus  taustiņu nospiestu, līdz displejā **iedegas/nodziest** .

Ierīce pāries uz šīs iespējas izvēli pēc tam, kad to izslēdz.

Bērnu drošības funkcija var nebūt pieejama dažās sekundēs pēc ierīces ieslēgšanas.

9.3 Darba stundu skaitītājs

Pastāv iespēja aplūkot ierīces kopējo darba stundu skaitu, sākot no pirmās ieslēgšanas reizes. Šī vērtība skaita ciklu darbības laiku (neietver pauzes, atliktā starta laiku). Lai aplūkotu šo rādītāju, veiciet turpmākās darbības.

1. Ieslēdziet ierīci, nospiežot pogu **ieslēgt/izslēgt** .
2. Pagrieziet programmu izvēles slēdzi jebkuras programmas pozīcijā.
3. Ne vēlāk kā 10 sekundes pēc ieslēgšanas nospiediet un dažas sekundes turiet nospiešanas pogas **Veļas izgriešana**  un **Priekšmazgāšana** . Pēc šīm 10 sekundēm taustiņu kombinācija aktivizējas un izslēdz skaņas signālus.
4. Pēc 3 sekundēm displejā tiek parādīts kopējais ierīces darbības stundu skaits, piemēram, 1276 stundas, divas (2)

sekundes displejā tiek rādīts teksts Hr, divas (2) sekundes — 12 (tūkstoši un simti) un 76 (desmiti un vieni).



Ja procedūra nedarbojas (noildzes vai nepareiza programmu taustiņā pozīcija, vai nepareizas taustiņu kombinācijas dēļ), izslēdziet ierīci un atkārtojiet secību no jauna.

9.4 Rūpnīcas iestatījumu atgrieze

Šī funkcija ļauj atjaunot rūpnīcas noklusējuma iestatījumus. Lai **aktivizētu** šo iespēju, veiciet turpmākās darbības.

1. Ieslēdziet ierīci, piespiežot **ieslēgt/izslēgt**  taustiņu.
2. Pagrieziet programmu pogu uz jebkuru programmu.
3. Pēc ieslēgšanas nospiediet un turiet papildu skalošana  un Soft Plus . Pēc šīm 10 sekundēm taustiņu kombinācija aktivizējas un izslēdz skaņas signālus.
4. Displejā aptuveni 5 sekundes tiks rādīts — — —.



Ja procedūra nedarbojas (noildzes vai nepareiza programmu taustiņā pozīcija, vai nepareizas taustiņu kombinācijas dēļ), izslēdziet ierīci un atkārtojiet secību no jauna.

10. IKDIENAS LIETOŠANA



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

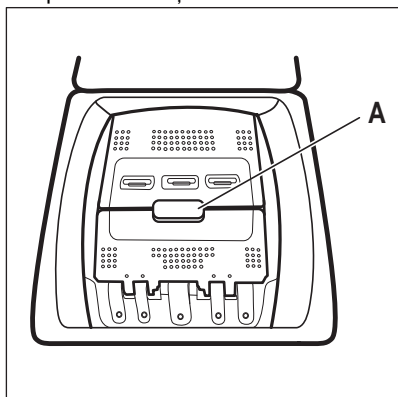
10.1 Ierīces aktivizēšana

1. Pievienojiet elektrotīkla vada spraudni elektrotīkla kontaktligzdai.
 2. Atveriet ūdens krānu.
 3. Lai **ieslēgtu** ierīci, dažas sekundes turiet nospiestu taustiņu **ieslēgt/izslēgt** .
- Atskan īss skaņas signāls.

10.2 Veļas ievietošana tilpnē

1. Atveriet ierīces vāku.

2. Nospiediet taustiņu A.



Veļas tilpne atveras automātiski.

3. Ievietojiet veļu tilpnē pa vienam gabalam.
4. Izpuriniet drēbes, pirms ievietojat tās ierīcē.
5. Aizveriet veļas tilpni un vāku.

UZMANĪBU!

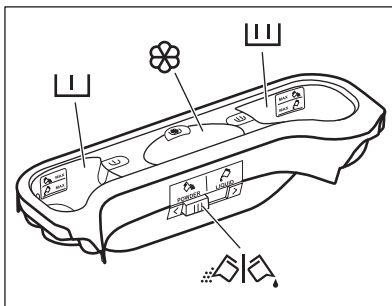
- Pārliecinieties, ka tilpnē nav ievietots pārāk daudz veļas.
- Pārliecinieties, ka starp blīvi un ierīci nepaliek veļa un ka veļas tilpni var aizvērt pareizi.
- Mazgājot stipri eļļainus, taukainus traipus vai izmantojot smaržvielas, var sabojāt ierīces gumijas daļas.

10.3 Mazgāšanas līdzekļa nodaļījumi. Mazgāšanas līdzekļa un papildlīdzekļu izmantošana

1. Norādīto mazgāšanas līdzekļu un auduma mīkstinātāja iepildīšana.
2. Iepildiet mazgāšanas līdzekli un auduma mīkstinātāju attiecīgajos nodaļījumos.



Vienmēr ievērojiet uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma sniegtos norādījumus, taču mēs iesakām nepārsniegt norādīto maksimālo līmeni. Taču šis daudzums garantēs labākos mazgāšanas rezultātus.



Mazgāšanas līdzekļa nodaļījums priekšmazgāšanas fāzei.



Norāde MAX apzīmē maksimālo mazgāšanas līdzekļa (pulvera vai šķidrā veidā) iepildīšanas līmeni.

Mazgāšanas līdzekļa nodaļījums mazgāšanas fāzei.



Norāde MAX apzīmē maksimālo mazgāšanas līdzekļa (pulvera vai šķidrā veidā) iepildīšanas līmeni.

Nodaļījums šķidrajiem papildlīdzekļiem (veļas mīkstinātājam, cietei).

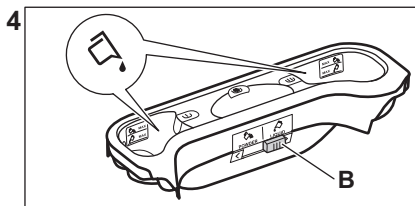
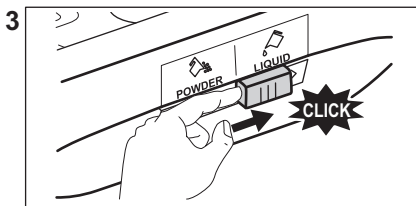
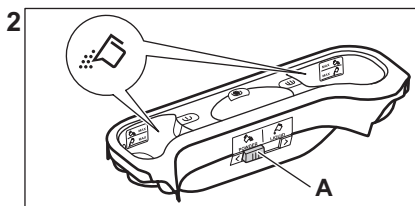
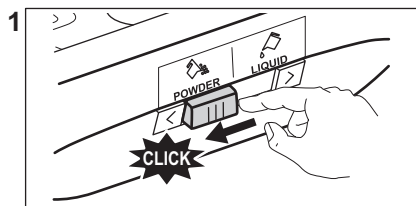


 atzīme ir šķidro papildlīdzekļu maksimālais uzpildes līmenis.



Aizbīdnis pulverveida vai šķidrajam mazgāšanas līdzeklim.

10.4 Šķidrās veļas mazgāšanas līdzeklis vai pulveris



- Pozīcija **A** pulverim (rūpnīcas iestatījums).
- Pozīcija **B** šķidrajai veļas mazgāšanas līdzeklim.



Izmantojot šķidro veļas mazgāšanas līdzekli:

- Nelietojiet želejveida vai biezas konsistences šķidros mazgāšanas līdzekļus.
- nelejiet vairāk šķidruma nekā norādītais maksimālajā līmenī.
- Neiestatiet atliktā starta funkciju.

10.5 Programmas iestatīšana

1. Pagrieziet programmu izvēles pārslēgu izvēlētajā mazgāšanas programmas pozīcijā.

Mirgo Sākt/Pauze ►|| pogas indikators. Displejā redzams norādošs programmas ilgums.

2. Lai mainītu temperatūru un/vai veļas izgriešanas ātrumu, nospiediet attiecīgās pogas.
3. Ja vēlaties, iestatiet vienu vai vairākas iespējas, pieskaroties attiecīgajiem taustiņiem. Displejā izgaismojas saistītie indikatori un attiecīgi mainās norādītā informācija.



Ja izvēle **nav iespējama**, atskan skaņas signāls un displejā parādās — — —.

10.6 Papildu informācija par ikdienas lietošanu

SensiCare System veļas daudzuma noteikšana

SensiCare automātiski regulē programmas ilgumu atbilstoši veļas tilpnē ievietotās veļas daudzumam, lai panāktu nevainojamu mazgāšanas rezultātu iespējami visīsākajā laikā. Aptuveni pēc 30 sekundēm sākas ūdens uzpildīšana. **Ja tilpnē ir pārāk daudz veļas**, displejā mirgo indikators **MAX**. Ierīci iespējams apturēt un izņemt lieko veļu. Ja veļas daudzumu nesamazina, mazgāšanas programma sāk darbību jebkurā gadījumā. SensiCare noteikšana nav iespējama īsa cikla programmās.

Programmas sākšana

Spiediet Sākt/Pauze ►|| taustiņu, lai sāktu programmu. Attiecīgais indikators pārtrauc mirgot un turpina degt. Programma uzsāk darbību, vāks ir bloķēts. Displejā redzams ►|| indikators.

Programmas sākšana ar atlikto startu

2. Spiediet Sākt/Pauze ►|| taustiņu. Ierīces vāks nobloķējas un sākas atliktā starta laika atskaite. Kad laika atskaite beigusies, programma uzsāk darbu automātiski.

Programmas pārtraukšana un iespēju maiņa.

1. Kad programma darbojas, mainīt var tikai dažas iespējas. Spiediet Sākt/Pauze ►|| taustiņu.

2. Nomainiet iespējas. Displejā norādītā informācija attiecīgi mainās.

3. Vēlreiz piespiediet Sākt/Pauze ►||. Mazgāšanas programma turpina darboties.

Darbojošās programmas atcelšana

- Pagrieziet izvēles pārslēgu pozīcijā "atiestatīt", lai ieslēgtu ierīci • . Uzgaidiet

2 sekundes. Tagad varat iestatīt jaunu mazgāšanas programmu.

Ūdens izsūkņēšana no tīlpnes pēc cikla beigām

Ja izvēlējāties programmu vai iespēju, kas neizsūknē pēdējās skalošanas ūdeni, neaizmirstiet to iztukšot pirms vāka atvēršanas.

- Spiediet Sākt/Pauze ►||.
- Kad programma ir beigusies un vāka bloķēšanas indikators —■ ir nodzisis, varat atvērt vāku.

Gaidstāves funkcija

Gaidstāves funkcija automātiski izslēdz ierīci, lai samazinātu enerģijas patēriņu.

11. APKOPE UN TĪRĪŠANA

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

11.1 Periodiskas tīrīšanas grafiks

Periodiska tīrīšana palīdz pagarināt ierīces mūžu.

Pēc katra cikla atstājiet vāku nedaudz atvērtu, lai ierīcē cirkulētu gaiss un izžūtu mitrums — tas novērsīs pelējumu un nepatīkamu aromātu.

Ja ierīce netiek izmantota ilgāku laiku, aizgrieziet ūdens krānu un atvienojiet ierīci no strāvas padeves.

Orientējošs periodiskas tīrīšanas grafiks:

Atkalķošana	Divreiz gadā
Apkopes mazgāšanas cikls	Reizi mēnesī
Vāka blīves tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Veļas tīlpnes tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Mazgāšanas līdzekļa dozatora tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Izvadstāves sūkņa filtra tīrīšana	Divreiz gadā

Ūdens ieplūdes šļūtenes Divreiz gadā
un vārsta filtra tīrīšana

Turpmākos paragrāfos paskaidrots, kā katra daļa jātīra.

11.2 Svešķermeņu izņemšana



Pirms cikla aktivizēšanas gādājiet, lai visas kabatas būtu tukšas un viss, kas kustās, piesiets.

Izņemiet visus svešķermeņus (piemēram, metāla sprādze, pogas, monētas u.t.t.), kuras var atrast filtros un veļas tīlpnē. Skatiet sadaļas "Veļas tīlpnes tīrīšana", "Aizplūdes sūkņa tīrīšana" un "Ieplūdes šļūtenes un vārsta filtra tīrīšana". Rīkojieties uzmanīgi ar aizkariem. Izņemiet no aizkariem ākus un ievietojiet aizkarus veļas mazgāšanas maisā vai spilvendrānā. Ja nepieciešams, sazinieties ar pilnvaroto apkopes centru.

11.3 Ārpuses tīrīšana

Tīriet ierīci tikai ar maigām ziepēm un siltu ūdeni. Pilnībā nosusiniet visas virsmas.

Nelietojiet abrazīvus sūkļus vai citus skrāpējošus materiālus.

UZMANĪBU!

Nelietojiet alkoholu, šķīdinātājus vai ķīmikālijas.

UZMANĪBU!

Netīriet metāla virsmas ar tīršanas līdzekļiem uz hlora bāzes.

11.4 Atkaļķošana



Ja ūdens cietība jūsu apkārtņē ir augsta vai vidēja, iesakām izmantot ūdens atkaļķošanas produktu veļas mazgājamām mašīnām.

Regulāri pārbaudiet veļas tīlpni, lai pamanītu kaļķakmens veidošanos.

Parastie mazgāšanas līdzekļi jau satur ūdens mīkstināšanas līdzekļus, taču mēs iesakām ieslēgt ciklu ar tukšu veļas tīlpni un atkaļķošanas līdzekli.



Vienmēr ievērojiet uz produkta iepakojuma sniegtās norādes.

11.5 Apkopes mazgāšana

Atkārtoti un ilgstoši lietojot programmas ar zemu temperatūru, veļas tīlpnē un tvertnē var uzkrāties mazgāšanas līdzeklis, pūkas un baktērijas. Tas var izraisīt sliktu smaku un pelējumu. Lai likvidētu šīs atliekas un iztīrītu ierīces iekšpusi, regulāri ieslēdziet apkopes mazgāšanas ciklu (vismaz reizi mēnesī):



Skatiet rindkopu "Tvertnes tīršana".

11.6 Vāka blīvējums

Regulāri pārbaudiet blīvējumu un izņemiet svešķermeņus no iekšējām detaļām. Notīriet to nepieciešamības gadījumā, izmantojot amonjaka krēma tīršanas līdzekli, nesaskrāpējot blīvējuma virsmu.



Vienmēr ievērojiet instrukcijas, kas norādītas uz produktu iepakojuma.

11.7 Veļas tīlpnes tīršana

Regulāri pārbaudiet veļas tīlpni, lai novērstu nevēlamu nogulsņējumu veidošanos.

Veļas tīlpnē var veidoties rūsa, ko izraisa oksidējoši svešķermeņi vai dzelzi saturošs krāna ūdens

Iztīriet veļas tīlpni, izmantojot nerūsējošam tēraudam īpaši paredzētus tīršanas līdzekļus.



Vienmēr ievērojiet uz produkta iepakojuma sniegtās norādes. Nekādā gadījumā netīriet veļas tīlpni ar katlakmens noņemšanas līdzekļiem, tīršanas līdzekļiem, kas satur hloru vai dzelzi, vai ar dzelzs sūkli.

Rūpīgai tīršanai.

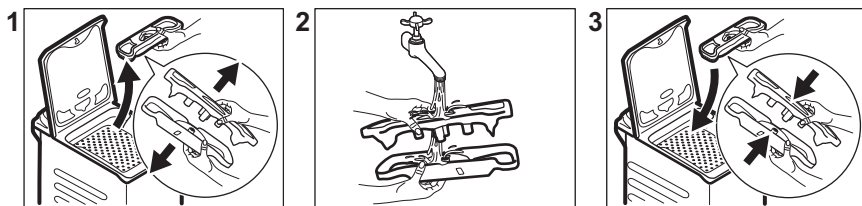
1. Izņemiet veļu no veļas tīlpnes.
2. Palaidiet programmu Cottons visaugstākajā temperatūras iestatījumā.
3. Varat pievienot īpašu tīršanas līdzekli, kas paredzēts veļas tīlpnes tīršanai, lai izskalotu visas paliekas.



Reizēm cikla beigās displejā var būt redzama ikona : tas ir ieteikums veikt "veļas tīlpnes tīršanu". Tiklīdz veiksiat veļas tīlpnes tīršanu, ikona izzudīs.

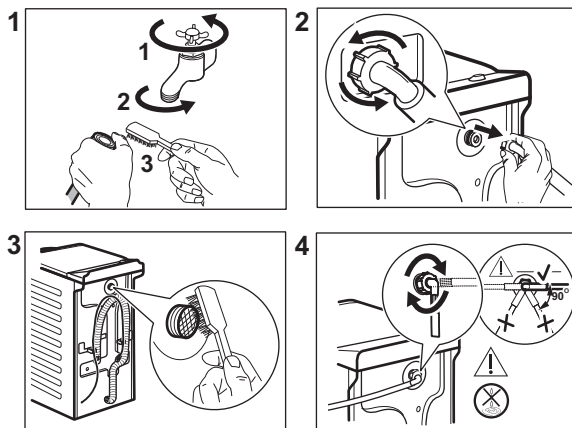
11.8 Mazgāšanas līdzekļa dozatora tīršana

Lai novērstu iespējamus sakaltuša mazgāšanas līdzekļa vai sarecējuša veļas mīkstinātāja nosēdumus un/vai pelējuma veidošanos mazgāšanas līdzekļa dozatorā atvilktņē, ik pēc diviem mēnešiem veiciet tīršanas procedūru, kā norādīts turpmāk sniegtajās diagrammās.



11.9 Ieplūdes šļūtenes un vārsta filtra tīrīšana

Ieteicams divreiz gadā tīrīt ieplūdes šļūtenes un vārsta filtrus, lai likvidētu laika gaitā uzkrātās nogulsnes. Lai iztīrītu filtrus, rīkojieties, kā norādīts turpmāk sniegtajās diagrammās.



11.10 Ūdens izvadsistēmas sūkņa filtra tīrīšana

Regulāri pārbaudiet izvadsistēmas sūkņa filtru un pārliecinieties, ka tas ir tīrs.

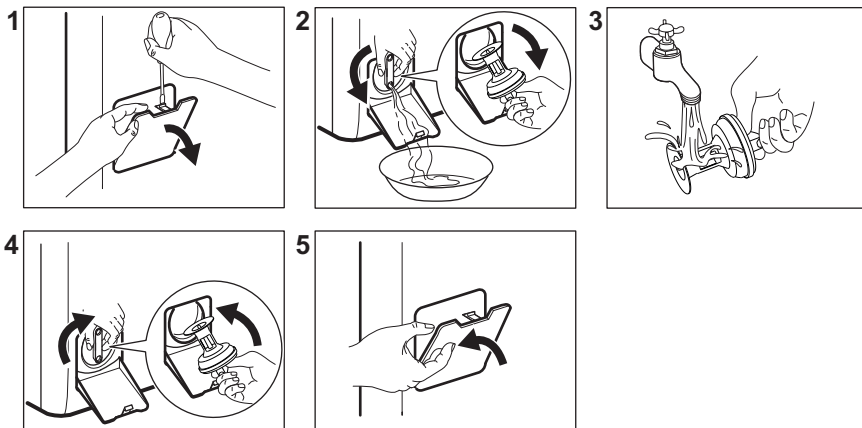
- Atvienojiet ierīces kontaktspraudni no elektrotīkla kontaktligzdas.
- Netīrīiet sūkni, ja ūdens ierīcē ir karsts. Nogaidiet, līdz ūdens ir atdzisis.
- Neizņemiet filtru ierīces darbības laikā.
- Atskrūvējiet filtru lēni un uzmanīgi, līdz beidz iztecēt ūdens. Kad ūdens ir pilnībā iztecināts, filtru var noskrūvēt pavisam.

Tīrīiet sūkni, ja:

- Ierīce neizsūknē ūdeni.
- Veļas tīrpne negriežas;
- Ierīce rada neparastu skaņu tādēļ, ka ir aizsērējis ūdens izvadsistēmas sūknis.

Displejā redzams brīdinājuma kods **E20**.

Lai iztīrītu sūkņa filtru, rīkojieties, kā norādīts turpmāk sniegtajās diagrammās.



Vienmēr turiet pa rokai lupatu, lai saslaucītu ūdeni, kas var iztecēt filtra izņemšanas laikā.

11.11 Ārkārtas iztukšošana

Ja ierīce neizsūknē ūdeni, veiciet tās pašas darbības, kas minētas sadaļā “Ūdens izvadsistēmas sūkņa filtra tīrīšana”. Ja nepieciešams, iztīriet sūkni.

Izvadot ūdeni ar šīs ārkārtas ūdens izvadišanas procedūras palīdzību, noplūdes sistēmu atkal nepieciešams aktivizēt:

1. Ielejiet 2 litrus ūdens mazgāšanas līdzekļa dozatora galvenajā nodaļījumā.
2. Aktivizējiet programmu, lai izsūknētu ūdeni.

11.12 Brīdinājumi par salu

Ja ierīce uzstādīta vietā, kur gaisa temperatūra var sasniegt 0 °C vai zemāku temperatūru, izlaidiet atlikušo ūdeni no iekšējās šļūtenes un izsūknējiet to no sūkņa.

1. Atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
2. Aizgrieziet ūdens krānu.
3. Ielieciet iekšējās šļūtenes divus galus konteinerā un ļaujiet ūdenim izplūst no šļūtenes.
4. Iztukšojiet sūkni. Skatiet ārkārtas ūdens izvadišanas procedūru.
5. Kad sūknis ir tukšs, uzstādiet atpakaļ iekšējās šļūteni.

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Pārliecinieties, ka temperatūra ir augstāka par 0 °C, pirms atkal lietojat ierīci.
Ražotājs neatbild par bojājumiem, kas radušies zemas temperatūras rezultātā.

12. PATĒRIŅA DATI

12.1 Piezīme



QR kods uz ierīces komplektācijā iekļautā energomarkējuma sniedz tīmekļa saiti uz informāciju par ES EPREL datu bāzē iekļauto ierīces ekspluatācijas parametru informāciju. Glabājiet energoefektivitātes markējumu kopā ar lietotāja rokasgrāmatu un visiem pārējiem ierīces komplektācijā iekļautajiem dokumentiem.

Šo pašu informāciju var uzzināt arī EPREL, atverot saiti <https://eprel.ec.europa.eu> un norādot ierīces energoefektivitātes nominālo datu plāksnītē norādīto modeļa nosaukumu un produkta numuru.



Vērtības un programmu ilgums var atšķirties atkarībā no dažādiem apstākļiem (piem., istabas temperatūras, ūdens temperatūras un spiediena, veļas daudzuma un veida, elektrotīkla sprieguma), kā arī no programmas noklusējuma iestatījumu maiņas.

12.2 Saskaņā ar Komisijas Regulu (ES) 2019/2023 un visiem jaunajiem saistītajiem standartiem sadarbības tirgos (*)

Eco 40-60 programma	kg	kWh	Litri	hh:mm	% 1)	°C	apgr./min 2)
Pilns veļas ielādes daudzums	7	0.860	53.0	3:25	53.00	46	1151
Daļējas noslodzes telpas veļas ielādes daudzums	3,5	0.275	44.0	2:40	53.00	25	1151
Ceturtdaļas pilnības pakāpes veļas ielādes daudzums	2	0.260	36.0	2:40	55.00	23	1151

1) Atlikušais mitrums izgriešanas fāzes beigās. Jo lielāks veļas izgriešanas ātrums, jo skaļāks troksnis un zemāks atlikušā mitruma līmenis.

2) Maksimālais veļas izgriešanas ātrums.

12.3 Bieži lietotas programmas



Šīs vērtības ir tikai orientējošas.

Programma	kg	kWh	Litri	hh:mm	% 1)	°C	apgr./ min ²⁾
Cottons ³⁾ 90 °C	7	2.50	90.0	4:10	53.00	85	1200
Cottons 60 °C	7	1.65	90.0	3:50	53.00	55	1200
Cottons ⁴⁾ 20 °C	7	0.30	90.0	2:50	53.00	20	1200
Synthetics 40 °C	3	0.55	50.0	2:10	35.00	40	1200
Delicates ⁵⁾ 30 °C	2	0.35	50.0	1:00	35.00	30	1200
Wool 30 °C	1,5	0.20	45.0	1:10	30.00	30	1200

(*) Apvienotās Karalistes Noteikumi par ekodizaina prasībām ar enerģiju saistītiem produktiem un informāciju par enerģijas patēriņu; Ukrainas dekrēts Nr. 834/2023; AS/NZS2040 un AS/NZS6400.
Temperatūra un ielāde tiek iestatīti automātiski un var nebūt redzami visiem modeļiem.

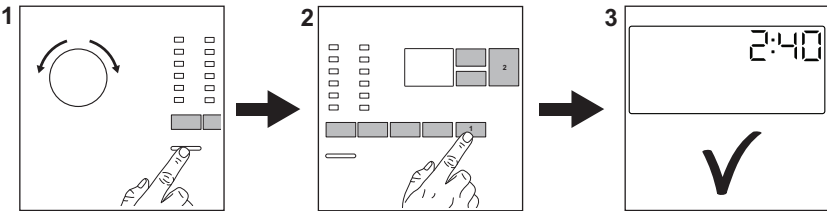
- 1) Atlikušais mitrums izgriešanas fāzes beigās. Jo lielāks veļas izgriešanas ātrums, jo skaļāks troksnis un zemāks atlikušā mitruma līmenis.
- 2) Veļas izgriešanas ātruma atsaucis indikators.
- 3) Piemērota ļoti netīru audumu mazgāšanai.
- 4) Piemērota viegli netīru kokvilnas, sintētikas un jauktu audumu izstrādājumu mazgāšanai.
- 5) Tā veic arī ātru mazgāšanas ciklu viegli netīrai veļai.

Izslēgts (W)	Gaidstāve (W)	Atliktais starts (W)
0,50	0,50	4,00

Laiks līdz izslēgtam/gaidstāves režīmam ir ne vairāk kā 15 minūtes.

13. ĪSĀ PAMĀCĪBA

13.1 Ikdienas lietošana



Pievienojiet elektrotīkla vada spraudni elektrotīkla kontaktligzdai.

Atveriet ūdens krānu.
Ievietojiet tilpnē veļu.

Ielejiet mazgāšanas līdzekli un citu veļas kopšanas līdzekli attiecīgajā mazgāšanas līdzekļa dozatora nodalījumā.

- 1. Nospiediet ① taustiņu, lai ieslēgtu ierīci. Pagrieziet programmu izvēles pārslēgu, lai iestatītu vēlamo programmu.
- 2. Pieskaroties attiecīgajiem skārientaustiņiem, iestatiet vēlamās papildiespējas (1). Lai ieslēgtu programmu, pieskarieties ► taustiņam (2).
- 3. Ierīce sāk darboties. Pēc programmas darbības beigām izņemiet veļu no ierīces.

Spiediet ① taustiņu, lai izslēgtu ierīci.

13.2 Apkope un tīrīšana

Periodiska tīrīšana palīdz pagarināt ierīces mūžu.

Pēc katra cikla atstājiet vāku nedaudz atvērtu, lai ierīcē cirkulētu gaiss un izžūtu mitrums — tas novērsīs pelējumu un nepatīkamu aromātu.

Ja ierīce netiek izmantota ilgāku laiku, aizgrieziet ūdens krānu un atvienojiet ierīci no strāvas padeves. Pēc tam iesakām notīrīt visas detaļas.

Atkaļķošana	Divreiz gadā
Apkopes mazgāšanas cikls	Reizi mēnesī

Vāka blīves tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Veļas tilpnes tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Mazgāšanas līdzekļa dozatora tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Izvadsistēmas sūkņa filtra tīrīšana	Divreiz gadā
Ūdens iepildes šļūtenes un vārsta filtra tīrīšana	Divreiz gadā

Uzturiet tīras plastmasas daļas, it īpaši mazgāšanas līdzekļa atvilktnes tuvumā, notīriet izlijušo šķidrumu šļakatas. Regulāri pārbaudiet veļas tilpni, lai pamanītu kaļķakmens veidošanos. Mēs iesakām laiku pa laikam darbināt ciklu ar tukšu veļas tilpni un atkaļķošanas līdzekli.

Turpmākos paragrāfos paskaidrots, kā konkrētās daļas jātīra.

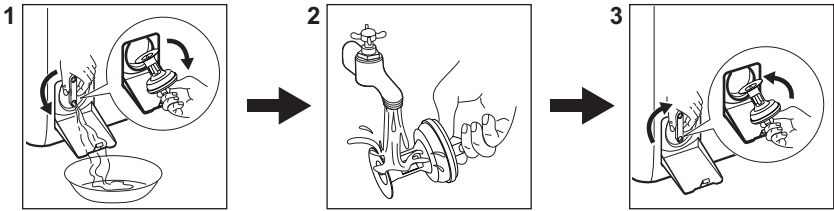
Svešķermeņu izņemšana



Pirms cikla aktivizēšanas gādājiet, lai visas kabatas būtu tukšas un viss, kas kustās, piesiets.

Izņemiet visus svešķermeņus (piemēram, metāla sprādze, s pogas, monētas u.t.t.), kuras var atrast filtros un veļas tilpnē. Ja nepieciešams, sazinieties ar pilnvaroto apkopes centru.

Ūdens izvadsistēmas sūkņa filtra tīrīšana
Tīriet šo filtru regulāri, it īpaši, ja displejā parādās brīdinājuma kods **E20**.



13.3 Programmas

Programmas	ievietojamais veļas daudz- ums	Produkta apraksts
Eco 40-60 ¹⁾	7 kg	Balti kokvilnas audumi un krāsnoturīgi kokvilnas audumi. Vi- dēji netīra veļa. Elektroenerģijas patēriņš samazinās, un pa- lielinās mazgāšanas programmas ilgums, nodrošinot labus mazgāšanas rezultātus.
Cottons	7 kg	Balti un krāsoti kokvilnas audumi. Vidēji vai nedaudz netīri.
Synthetics	3 kg	Sintētikas vai jauktu audumu izstrādājumi. Vidēji netīri.
Delicates	2 kg	Smalki audumi, piemēram, akrila, viskozes, poliestera izstrā- dājumi.
Rapid 14min	1,5 kg	Viegli netīri vai vienreiz valkāti kokvilnas un sintētikas izstrā- dājumi.
Rinse	7 kg	Visi audumi, izņemot vilnas izstrādājumus un smalkveļu. Programma skalošanai un veļas izgriešanai.
Spin/Drain	7 kg	Visi audumi, izņemot vilnas izstrādājumus un smalkveļu. Ve- ļas izgriešana un ūdens izsūkņēšana no veļas tilpnes.
 Anti-Allergy	7 kg	Balti kokvilnas izstrādājumi. Šī programma iznīcina vairāk nekā 99,99 % baktēriju un vīrusu. Tā nodrošina arī alergēnu pienācīgu likvidēšanu. ²⁾
Duvet	2 kg	Viena sintētiskā sega, gultas pārklājs, virspalags.
 Silk	1 kg	Īpaša mazgāšanas programma zīda un sintētiskiem izstrā- dājumiem.
 Wool	1,5 kg	Vilnas izstrādājumi, kurus var mazgāt veļas mašīnā, vilnas un smalki izstrādājumi, kurus jāmazgā ar rokām.
Sport	3 kg	Jauktu audumu sporta apģērbs. Viegli netīri apģērbi vai ap- ģērbu atsvaidzināšana.
 Outdoor	2 kg ³⁾ 1 kg ⁴⁾	Moderni āra sporta apģērbi.

Programmas	ievietojamais veļas daudz- ums	Produkta apraksts
------------	--------------------------------------	-------------------

Denim	2 kg	Džinsa un trikotāžas apģērbi.
-------	------	-------------------------------

1) Saskaņā ar Komisijas Regulu (ES) 2019/2023 un visiem jaunpievienotajiem standartiem sadarbības tirgos, proti, Apvienotās Karalistes Noteikumiem par ekodizaina prasībām ar enerģiju saistītiem produktiem un informāciju par enerģijas patēriņu, Ukrainas dekrētu Nr. 834/2023, AS/NZS2040 un AS/NZS6400. Šī programma 40 °C temperatūrā kopā vienā ciklā ļauj izmazgāt vidēji netīru kokvilnas veļu, kam norādīts, ka tā jāmazgā 40 °C vai 60 °C temperatūrā. Temperatūra nav norādīta un nav redzama, tā tiek iestatīta automātiski.



Veļas sasniegto temperatūru, programmas darbības ilgumu un citus datus skatiet nodaļā "Patēriņa vērtības". Visefektīvākās programmas energopatēriņa ziņā parasti ir tās, kas darbojas ar zemākā temperatūrā un ilgāku laiku.

2) Pārbaudīta pret zeltaino stafilokoku (Staphylococcus aureus), enterokokiem (Enterococcus faecium), raugveida sēnītēm (Candida albicans), baktēriju Pseudomonas aeruginosa un MS2 bakteriofāgu ārējā pārbaudē, kuru 2021. gadā veica uzņēmums "Swissatest Testmaterialien AG" (pārbaudes ziņojuma nr. 202120117).

3) Mazgāšanas programma.

4) Mazgāšanas programma un ūdensnecaurlaidības atjaunošanas fāze.

ievietojot ierīcē veļu līdz **katras programmas maksimālajai norādītajai ietilpībai, Jūs**

samazināsīt elektroenerģijas un ūdens patēriņu.

Mazgāšanas programmām piemēroti veļas mazgāšanas līdzekļi

Programma	Universāls veļas mazgā- šanas pulve- ris ¹⁾	Šķidrāis universā- lais mazgā- šanas līdz- eklis	Šķidrāis mazgāša- nas līdzek- lis krāsai- niem audu- miem	Smalkveļa, vilnas izstrā- dājumi	Īpašs
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Duvet	--	--	--	▲	▲
Silk 	--	--	--	▲	▲
Wool  	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲

Programma	Universāls veļas mazgā- šanas pulve- ris ¹⁾	Šķidrās universā- lais mazgā- šanas līdz- eklis	Šķidrās mazgāša- nas līdzek- lis krāsai- niem audu- miem	Smalkveļa, vilnas izstrā- dājumi	Īpašs
-----------	---	---	---	--	-------

Denim

--

--

▲

▲

▲

1) Temperatūrā, kas pārsniedz 60 °C, ieteicams lietot pulverveida mazgāšanas līdzekli.

-- = nav ieteicams ▲ = ieteicams

13.4 Mazgāšanas līdzekļa veids un daudzums.

- Lietojiet tikai veļas mazgājamām mašīnām paredzētos mazgāšanas un citus līdzekļus. Vispirms ievērojiet šādus vispārējus noteikumus:
 - pulvera mazgāšanas līdzekli (arī tabletes un vienas devas mazgāšanas līdzekli) visiem auduma veidiem, izņemot delikātiem. Dodiet priekšroku veļas pulverim ar balinātāju baltajiem apģērbiem un veļas dezinfekcijai,
 - šķidrie mazgāšanas līdzekli (arī vienas devas mazgāšanas līdzekli), programmām mazgāšanai zemās temperatūrās (60 °C maks.) visu veidu audumiem, vai īpaši tikai vilnai.
- Nejauciet kopā dažādus veļas mazgāšanas līdzekļu veidus.
- Izmantojiet mazāku mazgāšanas līdzekļa daudzumu, ja:

- mazgājat nelielu veļas daudzumu;
- veļa ir tikai nedaudz netīra.
- ja mazgāšanas laikā veidojas daudz putu.
- Izmantojot mazgāšanas līdzekli tablešu vai kapsulu formā, vienmēr ievietojiet to veļas tilpnē, nevis mazgāšanas līdzekļa dozatorā, un ievērojiet ražotāja ieteikumus.

Nepietiekams mazgāšanas līdzekļa daudzums var izraisīt:

- neapmierinošus mazgāšanas rezultātus;
- mazgājamā veļa var palikt pelēka;
- taukainas drēbes;
- pelējumu ierīcē.

Pārmērīgs mazgāšanas līdzekļa daudzums var izraisīt:

- putas;
- sliktāku mazgāšanas rezultātu;
- nepietiekamu skalošanu;
- lielāku ietekmi uz vidi.

14. BRĪDINĀJUMA KODI UN IESPĒJAMĀS KĻŪMES

Ierīce neuzsāk darbu vai arī darbības laikā tā pārtrauc darboties. Vispirms mēģiniet rast problēmas risinājumu (skatiet tabulas).



BRĪDINĀJUMS!

Pirms jebkuras pārbaudes veikšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla.

Problēma

Iespējamais risinājums

E10

Ierīce pienācīgi neuzpildās ar ūdeni.

- Pārbaudiet, vai ir atvērts ūdens krāns.
- Pārbaudiet, vai ūdens padeves spiediens nav pārāk zems. Lai saņemtu šo informāciju, sazinieties ar savu vietējo ūdensapgādes uzņēmumu.
- Pārbaudiet, vai nav aizsprostots ūdens krāns.
- Pārļiecinieties, ka ieklūdes lokanais savienojums nav salocījies, bojāts vai saliekts.
- Pārļiecinieties, ka ir pareizi izveidots aizplūdes lokanā savienojuma pieslēgums.
- Pārļiecinieties, ka nav aizsprostots ieklūdes lokanā savienojuma filtrs un vārsta filtrs.

E20

Ierīce neizsūkņē ūdeni.

- Pārbaudiet, vai nav aizsprostots izlietnes sifons.
- Pārbaudiet, vai nav salocījies vai pārļiekts ūdens izvades lokanais savienojums.
- Pārļiecinieties, ka nav aizsprostots ūdens izvadsistēmas filtrs. Nepieciešamības gadījumā notīriet filtru.
- Pārļiecinieties, ka ir pareizi izveidots aizplūdes lokanā savienojuma pieslēgums.
- Iestatiet aizplūdes programmu, ja iestatāt programmu bez aizplūdes fāzes.
- Ja esat izvēlējies iespēju, kuras beigās ūdens netiek izvadīts no veļas tīlpnes, iestatiet aizplūdes programmu.

E91

Iekšēja kļūme. Ierīces elektronisko elementu starpā nav saziņas.

- Programma netika pienācīgi pabeigta, vai ierīce pārāk ātri pārtrauca darbību. Izslēdziet ierīci un ieslēdziet to atkārtoti.
- Ja brīdinājuma kods parādās atkārtoti, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

EAD

Ierīces veļas tīlpnes durvis ir atvērtas vai nav pareizi aizvērtas.

- Pārļiecinieties, ka veļas tīlpnes durvis ir kārtīgi aizvērtas.

EKO

Elektroenerģijas padeve ir nestabila.

- Pagaidiet, līdz elektroenerģijas padeve nostabilizējas.

EFO

Ūdens pretnoplūdes sistēma ir ieslēgta.

- Atvienojiet ierīci un aizveriet ūdens krānu. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

Ja problēma joprojām pastāv, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru. Servisa centram nepieciešamie dati ir norādīti tehnisko datu plāksnītē

* Daži brīdinājuma kodi var netikt parādīti. Informācija var mainīties bez iepriekšēja paziņojuma.

Dažādu veļas mašīnas problēmu gadījumā skatiet iespējamās risinājumus turpmāk esošajā tabulā.

ļespējamās kļūmes	ļespējamais risinājums
Nevar palaist programmu.	- Pārbaudiet, vai ierīces kontaktspraudnis ir pieslēgts elektrotīkla kontaktligzdai. - Pārīecinieties, ka ierīces vāks un veļas tilpnes durvis ir aizvērtas. - Pārbaudiet, vai drošinātāju kastē nav izdegušu drošinātāju. - Pārīecinieties, ka ir nospiesta poga Sākt/Pauze . - Ja ir iestatīts atliktais starts, atceliet iestatījumu vai gaidiet laika atskaites beigas. - Izslēdziet Bērn drošības funkciju, ja tā ir ieslēgta. - Pārbaudiet izvēlētās programmas pogas stāvokli.
Ierīce piepildās ar ūdeni un nekavējoties to izsūk-nē.	Pārīecinieties, ka aizplūdes lokanais savienojums atrodas pareizā pozīcijā. Ie-spējams, lokanais savienojums ir novietots pārāk zemu. Skatiet „Uzstādīšanas norādes”.
Nedarbojas veļas izgrie-šanas fāze, vai mazgāša-nas cikls noris ilgāk nekā ierasts.	- Iestatiet veļas izgriešanas programmu. - Pārīecinieties, ka nav aizsprostots ūdens izvadsistēmas filtrs. Nepieciešamības gadījumā notīriet filtru. Skatiet sadaļu “Apkope un tīrīšana”. - Manuāli izlīdziniet veļas tilpnē ievietotos apģērba gabalus un atkārtoti palaidiet veļas izgriešanas fāzi. Šo problēmu var izraisīt nevienmērīgi sabalansēts svars.
Ūdens noplūdis uz grīdas.	- Pārīecinieties, ka ūdens lokano savienojumu pieslēgumi ir cieši noslēgti un no tiem nav ūdens noplūdes. - Pārīecinieties, ka ūdens ieplūdes un aizplūdes lokanajos savienojumos nav bojā-jumu. - Pārīecinieties, ka izmantojat piemērotu veļas mazgāšanas līdzekli atbilstošā daudzumā.
Nevar atvērt ierīces vāku.	- Pārīecinieties, ka nav izvēlēta mazgāšanas programma, kuras beigās ūdens pa-liek veļas tilpnē. - Pārīecinieties, ka veļas mazgāšanas programma ir pabeigta. - Ja veļas tilpnē ir palicis ūdens, iestatiet ūdens izsūkšanās vai veļas izgrieša-nas programmu. - Pārīecinieties, ka ierīce saņem strāvas padevi. - Šo problēmu var izraisīt ierīces atteice. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.
Ierīce rada neparastus trokšņus un vibrē.	- Pārīecinieties, ka ierīce ir pareizi nolīmeņota. Skatiet „Uzstādīšanas norādes”. - Pārīecinieties, ka ierīce ir izpakota un/vai ir izskrūvētas transportēšanai paredzē-tās skrūves. Skatiet „Uzstādīšanas norādes”. - Ielieciet veļas tilpnē vairāk veļas. Iespējams, veļas tilpnē ir pārāk maz veļas.
Programmas darbības lai-kā palielinās vai samazi-nās programmas darbības ilgums.	Funkcija SensiCare var noregulēt programmas darbības ilgumu atbilstoši veļas veidam un daudzumam. Skatiet nodaļas “Ikdienas lietošana” sadaļu “SensiCare veļas daudzuma noteikšana”.
Neapmierinoši veļas maz-gāšanas rezultāti.	- Palieliniet veļas mazgāšanas līdzekļa daudzumu vai izmantojiet citu veļas maz-gāšanas līdzekli. - Grūti izmazgājamu traupu apstrādei pirms veļas mazgāšanas izmantojiet īpašus traupu tīrīšanas līdzekļus. - Pārīecinieties, ka ir iestatīta atbilstoša veļas mazgāšanas temperatūra. - Samaziniet veļas tilpnē ievietotās veļas daudzumu.
Pārāk daudz putu veļas tilpnē mazgāšanas cikla laikā.	Samaziniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu vai tablešu skaitu, vai vienas devas mazgāšanas līdzekļus.

ļespējamās kļūmes	ļespējamais risinājums
Pēc mazgāšanas cikla dozatora nodalījumā ir palikušas mazgāšanas līdzekļa atliekas.	• Pārliecinieties, ka atvāžamais vāks ir pareizā pozīcijā (ja mazgāšanas līdzekļa dozatoram tāds ir). • Pārliecinieties, ka izmantojat mazgāšanas līdzekļa dozatoru atbilstoši šajā lietotāja rokasgrāmatā sniegtajiem norādījumiem.

15. AR VIDI SAISTĪTI APSVĒRUMI

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt vidi un cilvēku veselību, nododot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus pārstrādei. Neizmetiet

ierīces, kas apzīmētas ar simbolu  kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet ierīci vietējā pārstrādes uzņēmumā vai sazinieties ar savu pašvaldību.

Sveiki atvykę į „Electrolux“ pasaulį! Dėkojame, kad pasirinkote mūsų prietaisą.



Siekdami tausoti, mes mažiname popieriaus naudojimą ir visas naudojimo instrukcijas pateikiame internete. Raskite visą naudojimo instrukciją adresu electrolux.com/manuals



Gaukite naudojimo patarimų, brošiūrų, trikčių šalinimo, aptarnavimo ir remonto informacijos adresu electrolux.com/support



Jūsų prietaisui skirtų priedų, eksploatacinių medžiagų ir originalių atsarginių dalių ieškokite čia: electrolux.com/shop

Galimi pakeitimai.

TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA.....	67
2. SAUGOS INSTRUKCIJA.....	69
3. GAMINIO APRAŠYMAS.....	71
4. TECHNINĖ INFORMACIJA.....	72
5. MONTAVIMAS.....	72
6. VALDYMO SKYDELIS.....	76
7. RATUKAS IR MYGTUKAI.....	77
8. PROGRAMOS.....	79
9. NUSTATYMAI.....	83
10. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....	84
11. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....	87
12. SAŪNAUDŲ VERTĖS.....	91
13. SPARTUSIS VADOVAS.....	92
14. KLaidų kodai ir galimi sutrikimai.....	96
15. APLINKOS APSAUGA.....	98

1. ⚠ SAUGOS INFORMACIJA



Prieš įrengdami ir naudodami prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ar nuostolius, patirtus dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prireikus galėtumėte ja pasinaudoti.

1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, turintys fizinių, jutiminių arba protinių sutrikimų, arba asmenys, kuriems trūksta patirties ar žinių, šį prietaisą gali naudoti tik prižiūrimi

kitų arba gavę nurodymus, kaip saugiai naudotis prietaisu, jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus.

- Nuo 3 iki 8 metų vaikų ir asmenų, turinčių sunkią negalią, negalima palikti be priežiūros ir kitaip leisti pasiekti naudojamą prietaisą.
- Mažesnių nei 3 metų vaikų negalima palikti be priežiūros ar kitaip leisti pasiekti naudojamą prietaisą.
- Vaikus būtina prižiūrėti ir užtikrinti, kad jie su prietaisu nežaistų.
- Visas pakuotės medžiagas saugokite nuo vaikų ir tinkamai pašalinkite.
- Valymo priemonės laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neleiskite nepilnamečiams vaikams ir gyvūnams būti šalia prietaiso atidarytomis durelėmis.
- Jeigu prietaise yra apsaugos nuo vaikų įtaisas, jį reikia suaktyvinti.
- Vaikai be priežiūros negali atlikti prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.

1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Šis buitinis prietaisas skirtas skalbti tik tokius skalbinius, kurie yra tinkami skalbti skalbyklėse.
- Tai buitinis prietaisas, skirtas naudoti patalpose, vienam šeimos ūkiui.
- Šį prietaisą galima naudoti biuruose, viešbučių kambariuose, nakvynės ar svečių namuose, sodybose ar kitoje panašioje aplinkoje, kur prietaiso naudojimo intensyvumas neviršija buitinio (vidutinio) naudojimo.
- Nekeiskite šio prietaiso techninių savybių.
- Didžiausia leistina prietaiso apkrova – 7 kg. Neviršykite maksimalaus kiekvienai programai numatyto skalbinių kiekio (žr. skyrių „Programos“).
- Darbinis vandens slėgis vandens tiekimo taške turi būti nuo 0,5 baro (0,05 MPa) iki 10 barų (1,0 MPa).

- Pasirūpinkite, kad apatinių ventiliacijos angų neblokėtų kilimai ar kitos grindų dangos.
- Prietaisą prie vandentiekio junkite naujomis kartu su prietaisu gautomis arba įgalintojo techninės priežiūros centro patvirtintomis žarnomis.
- Nenaudokite senų žarnų.
- Jei būtų pažeistas maitinimo laidas, jį gali pakeisti tik gamintojas, jo įgaliotasis techninės priežiūros centras arba panašios kvalifikacijos asmenys– antraip gali kilti elektros pavojus.
- Prieš bet kokius techninės priežiūros darbus išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo.
- Nevalykite prietaiso didelio slėgio vandens purkštuvais ir (arba) garais.
- Išvalykite prietaisą drėgna šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandyklių.

2. SAUGOS INSTRUKCIJA

2.1 Įrengimas



Įrengimas turi atitikti galiojančias nacionalines taisykles.

- Nuimkite visas pakuotės medžiagas ir gabenimo varžtus, įskaitant guminę įvorę su plastikiniu tarpikliu.
- Gabenimo varžtus laikykite saugioje vietoje. Jeigu prietaisą ateityje reikės perkelti, juos reikia įsukti, kad būgnas būtų užfiksuotas ir apsaugotas nuo vidinio sugadinimo.
- Visada būkite atsargūs, kai perkeliate prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada mūvėkite apsaugines pirštines ir avėkite uždarą avalynę.
- Vadovaukitės su prietaisu pateiktomis įrengimo instrukcijomis.
- Neįrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Neįrenkite ir nenaudokite prietaiso ten, kur temperatūra gali būti žemesnė nei 0 °C, arba ten, kur jis gali būti veikiamas oro sąlygų.
- Grindys, ant kurių bus įrengtas prietaisas, turi būti plokščios, stabilios, atsparios karščiui ir švarios.
- Pasirūpinkite, kad tarp prietaiso ir grindų vyktų oro cirkuliacija.
- Pastatę prietaisą į nuolatinę jo vietą, gulsčiuuku patikrinkite, ar jis stovi lygiai. Jei jis stovi nelygiai, atitinkamai sureguliuokite jo kojeles.
- Neįrenkite prietaiso tiesiai virš grindyse esančio kanalizacijos vamzdžio.
- Nepurškite ant prietaiso vandens ir saugokite jį nuo pernelyg didelės drėgmės poveikio.
- Nestatykite prietaiso ten, kur prietaiso dangčio negalima atidaryti iki galo.
- Nedėkite po prietaisu uždaros talpyklės ištekėjusiam vandeniui surinkti. Kreipkitės į įgaliojantį techninės priežiūros centrą, kad

išsiaiškintumėte, kokius priedus galite naudoti.

2.2 Elektros prijungimas

ĮSPĖJIMAS!

Pavojus sukelti gaisrą ir gauti elektros smūgį.

- DĖMESIO! Šį prietaisą reikia jungti prie žeminto lizdo.
- Visada naudokite taisyklingai įrengtą ir žemintą elektros lizdą.
- Įsitikinkite, kad techninių duomenų lentelėje nurodyti parametrai atitinka vardinį elektros tinklo parametrus.
- Nenaudokite daugiakanalių kištukų, jungiklių ir ilginimo laidų.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektros kištuko arba elektros kabelio. Jei reikia pakeisti maitinimo kabelį, tai turi padaryti mūsų įgaliotasis techninės priežiūros centras.
- Elektros kištuką prie tinklo lizdo prijunkite tik visiškai pabaigę įrengimo procesą. Įrengę prietaisą įsitikinkite, kad elektros kabelio kištuką būtų lengva pasiekti.
- Nelieskite maitinimo kabelio ar maitinimo kabelio kištuko šlapiomis rankomis.
- Neatjunkite prietaiso traukdami už maitinimo kabelio. Visada traukite maitinimo kabelio kištuką.

2.3 Vandens jungtis

- Tiekiamo vandens temperatūra neturi viršyti 25 °C.
- Nepažeiskite vandens žarnų.
- Prieš jungdami prietaisą prie naujų ar ilgai nenaudotų vamzdžių, remontuotų arba naujų prietaisų (vandens skaitiklių ir pan.), palaukite kol pradės tekėti švarus ir skaidrus vanduo.
- Pirmą kartą naudodami prietaisą ir juo pasinaudoję patikrinkite, ar nėra vandens nuotėkio.
- Nenaudokite ilginamųjų žarnų vandens įleidimo žarnai pailginti. Dėl vandens tiekimo žarnos keitimo kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros atstovą.
- Išpakavę prietaisą galite pamatyti iš vandens išleidimo žarnos ištekančią vandenį. Taip yra todėl, kad gamykloje

prietaisas buvo bandomas naudojant vandenį.

- Vandens išleidimo žarną galima pailginti iki 400 cm. Dėl kitos vandens išleidimo žarnos arba jos ilginamosios dalies kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros atstovą.
- Pasirūpinkite, kad įrengus prietaisą liktų prieiga prie čiaupo.
- Kiekvieną kartą panaudoję prietaisą, užsukite vandens čiaupą.

2.4 Naudojimas

ĮSPĖJIMAS!

Sužeidimo, elektros smūgio, gaisro, nudegimų arba prietaiso sugadinimo pavojus.

- Vadovaukitės ploviklio pakuotėje pateiktais saugos nurodymais.
- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių medžiagų arba degiomis medžiagomis sudrėkintų daiktų.
- Neskalkbkite stipriai alyva, tepalu ar kitomis riebiomis medžiagomis suteptų audinių. Gali sugadinti prietaiso gumines dalis. Tokius audinius, prieš dėdami į prietaisą, išskalkbkite rankomis.
- Nenaudokite skalbinių kvapų, kad nepažeistumėte plastikinių ir guminių prietaiso dalių.
- Pasirūpinkite, kad nuo skalbinių būtų pašalinti visi metaliniai objektai.

2.5 Paslauga

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Naudokite tik originalias dalis.
- Atkreipkite dėmesį, kad pačių arba neprofesionalus remontas gali turėti pasekmių saugai ir panaikinti garantiją.
- Nutraukus modelio gamybą, šių atsarginių dalių galima įsigyti bent 10 metų: variklį ir variklio šepetėlius, variklio ir būgno sąsajos mazgą, siurblius, amortizatorius ir spyruokles, skalbimo būgną, būgno kryžmę ir rutulinius guolius, šildytuvus ir kaitinimo elementus, įskaitant šildymo siurblius, vamzdžius ir susijusią įrangą, žarnas, vožtuvus, filtrus, hermetikus, spausdintines plokštes, elektroninius ekranus, slėginius jungiklius, termostatus

ir kitus jutiklius, programinę ir aparatinę įrangą, įskaitant atkūrimo, dureles, lankstus, sandariklius, durelių užrakinimo mazgą ir plastikines detales, pavyzdžiui, skalbimo priemonių dozatorių. Jūsų šalyje šis laikotarpis gali būti ilgesnis. Daugiau informacijos rasite mūsų internetinėje svetainėje.

- Įsidėmėkite, kad tam tikros šios atsarginės dalys yra prieinamos tik profesionaliems remonto specialistams ir kad ne visos atsarginės dalys yra aktualios visiems modeliams.
- Šio gaminio viduje esanti (-čios) lemputė (-ės) ir atskirai parduodamos atsarginės lemputės: šios lemputės turi atlaikyti ekstremalias buitinių prietaisų sąlygas, pavyzdžiui, aukštą temperatūrą, vibraciją, drėgmę ir yra skirtos informuoti apie

prietaiso veikimo būseną. Jos nėra skirtos naudoti kitoms paskirtims ir netinka patalpoms apšviesti.

2.6 Šalinimas

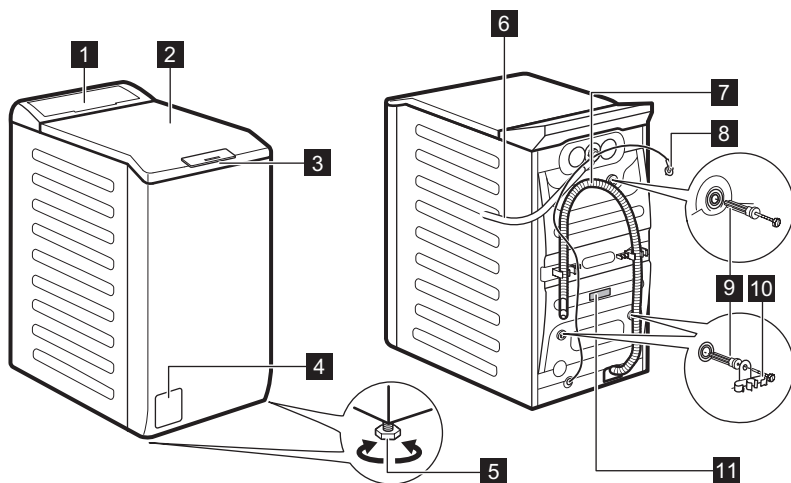
⚠ ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Atjunkite prietaisą nuo tinklo maitinimo ir vandentiekio.
- Nupjunkite maitinimo laidą prie pat prietaiso ir tinkamai utilizuokite.
- Išimkite durų velkę, kad vaikai arba naminiai gyvūnai neįstrigtų būgne.
- Prietaisą šalinkite pagal vietinius elektrinės ir elektroninės įrangos atliekų šalinimo reikalavimus.

3. GAMINIO APRAŠYMAS

3.1 Prietaiso apžvalga



1 Valdymo skydelis

2 Dangtis

3 Dangčio rankena

4 Vandens išleidimo siurblio filtras

5 Kojelės prietaisui išlyginti

6 Vandens įleidimo žarna

7 Vandens išleidimo žarna

8 Maitinimo kabelis

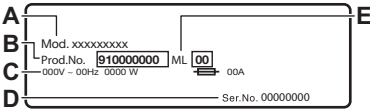
9 Gabenimo varžtai

10 Žarnos atrama

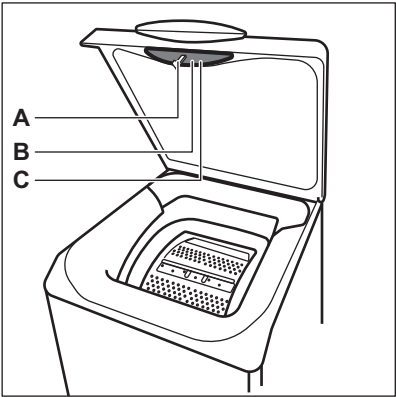
11 Techninių duomenų plokštelė

Informacija apie gaminio registravimą.

Techninių duomenų plokštelėje nurodyta:
(A) modelio pavadinimas, (B) gaminio numeris, (C) elektriniai techniniai duomenys, (D) serijos numeris, (E) gamybos lygis.



Informacinėje etiketėje nurodyta:
(A) modelio pavadinimas, (B) gaminio numeris, (C) serijos numeris.



4. TECHNINĖ INFORMACIJA

Matmenys	Plotis / aukštis / bendras gylis	59,7 cm /84,7 cm /66,0 cm
Elektros prijungimas	Įtampa Bendroji galia Saugiklis Dažnis	230 V 2100 W 10 A 50 Hz
Apsaugos klasė. Apsauginis dangtis prietaisą apsaugo nuo kietųjų dalelių ir drėgmės, išskyrus nuo drėgmės neapsaugotą žemos įtamos įrangą.		IPX4
Tiekiamo vandens slėgis	Mažiausias Didžiausias	0,5 baro (0,05 MPa) 10 bar (1,0 MPa)
Vandens tiekimas ¹⁾		Šaltas vanduo
Didžiausias kiekis	„Cotton“	7 kg

1) Prijunkite vandens įleidimo žarną prie vandens čiaupo su 3/4" sriegiu.

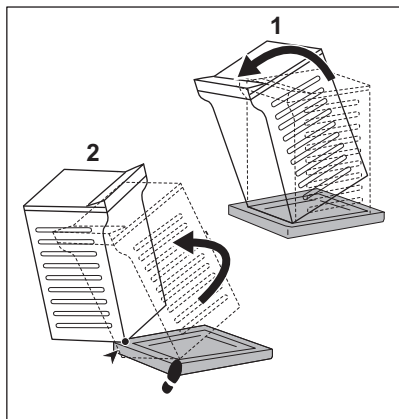
5. MONTAVIMAS

 **ĮSPĖJIMAS!**
Žr. saugos skyrius.

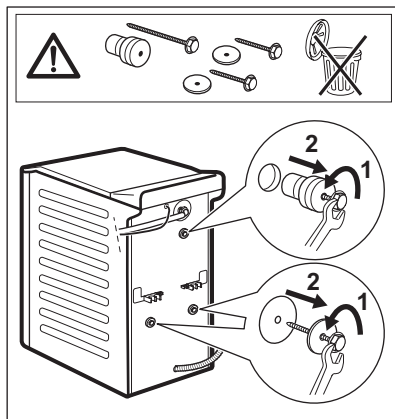
5.1 Išpakavimas ir padėties nustatymas

Išpakavimo ir padėties nustatymo schema šiose schemose:

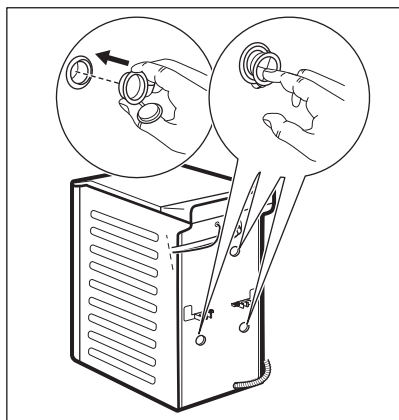
1.



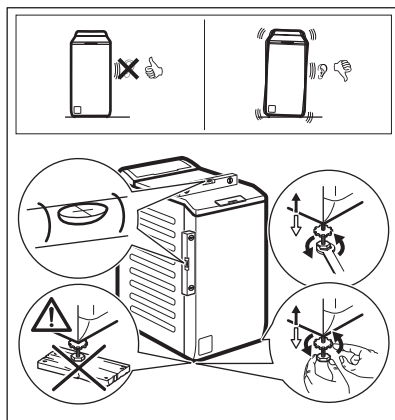
2.



3.



4.



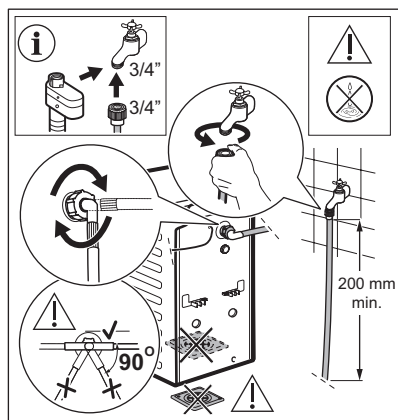
⚠ ĮSPĖJIMAS!

Tinkamai sureguliuokite prietaisą, kad jis nevibruotų, nekeltų triukšmo ir nejudėtų jam veikiant. Nedėkite po prietaiso kojelėmis kartono, medienos ar panašių medžiagų, kad sureguliuotumėte lygį. Įsitikinkite, kad kilimai netrukdo oro cirkuliacijai po prietaisu. Įsitikinkite, kad prietaisas neličia sienos ar kitų elementų.



Rekomenduojame išsaugoti pakuotę ir gabenti skirtus varžtus, jei ateityje prietaisą tektų gabenti.

5.2 Vandens įleidimo žarnos



Priklausomai nuo prietaiso modelio tiekiami priedai gali skirtis.



Patikrinkite, ar žarnos nepažeistos ir ar jungtys sandarios. Nenaudokite ilginamųjų žarnų vandens įleidimo žarnai pailginti. Susisiekite su aptarnavimo centru dėl informacijos apie vandens padavimo žarnos keitimą.



ĮSPĖJIMAS!

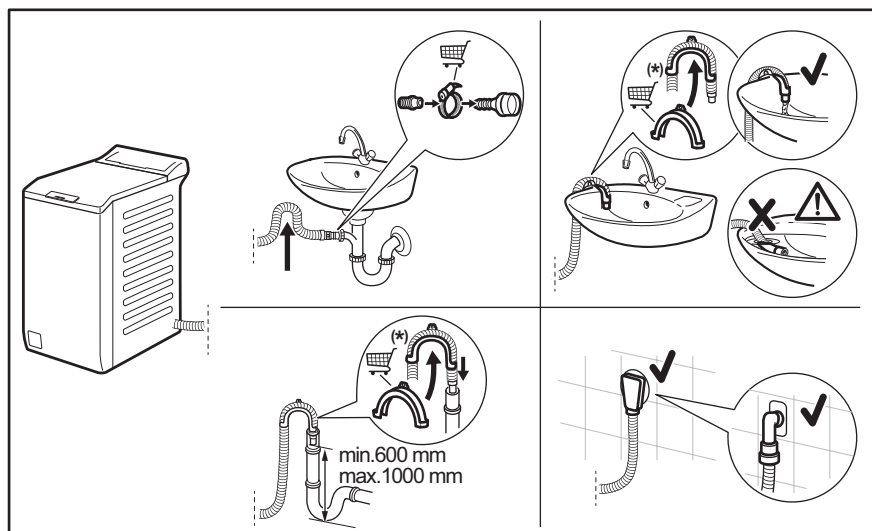
Norėdami sumažinti šoninę jėgą, po čiaupo jungtimi palikite ne trumpesnę kaip 200 mm tiesų žarnos ruožą.

Kai kuriuose modeliuose gali būti vandens padavimo žarna su vandens stabdymo prietaisu. Jis neleidžia vandeniui pratekėti dėl įprasto žarnos nusidėvėjimo.

Sektorius langelyje rodo šią triktį. Jeigu taip atsitiktų, užsukite vandens čiaupą ir dėl vandens žarnos pakeitimo susisiekite su įgaliotuoju techninės priežiūros centru.

Atsarginės dalys gali keistis be įspėjimo. Prieš pirkite tik iš įgaliotojo tiekėjo.

5.3 Vandens išleidimas



Galimi pakeitimai neįspėjus.

Vandens išleidimo žarna turi būti ne žemiau kaip 600 mm ir ne aukščiau kaip 1000 mm aukštyje. Vandens išleidimo žarną galima pailginti iki 4000 mm. Dėl kitos vandens išleidimo žarnos arba jos ilginamosios dalies susisiekite su įgaliotuoju remonto paslaugų centru.

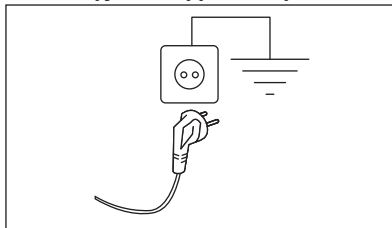
5.4 Elektros prijungimas

Baigę įrengimo darbus, galite prijungti maitinimo kištuką prie maitinimo lizdo.

Techninių duomenų lentelėje ir skyriuje „Techniniai duomenys“ nurodyti reikalingi elektros parametrai. Įsitikinkite, kad jie atitinka maitinimo galios parametrus.

Įvertinę visus prie elektros tinklo galimai prijungtus prietaisus patikrinkite, ar jūsų namų elektros tinklas pakankamo galingumo.

Prietaisąjunkite į žemintą elektros lizdą.



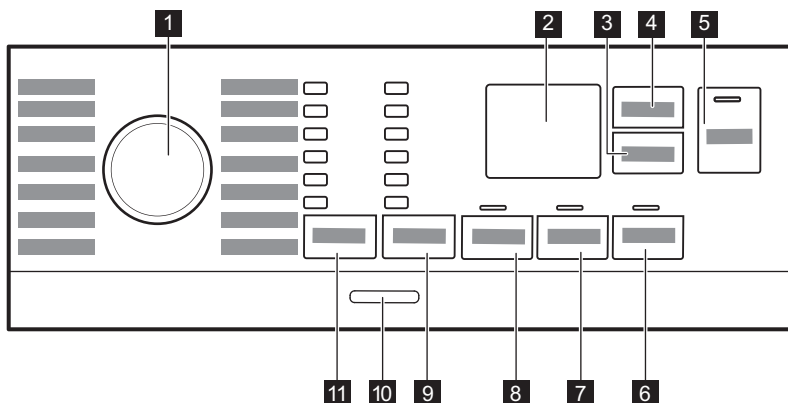
Elektros kabelis po prietaiso prijungimo turi būti lengvai pasiekiamas.

Dėl šio prietaiso elektros įrengimo darbų kreipkitės į mūsų įgaliotąjį aptarnavimo centrą.

Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės už žalą ar sužalojimus, atsiradusius dėl čia nurodytų saugos taisyklių nesilaikymo.

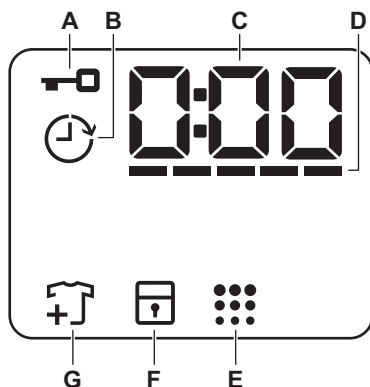
6. VALDYMO SKYDELIS

6.1 Valdymo skydelio aprašymas



- 1** Programos pasirinkimo ratukas
- 2** Ekranas
- 3** Jutiklinis mygtukas Atidėtas paleidimas
- 4** Jutiklinis mygtukas Laiko valdymas
- 5** Jutiklinis mygtukas Pradžia / pristabdytas
- 6** Jutiklinis mygtukas Ypač švelnus
- 7** Jutiklinis mygtukas Papildomas skalavimas
- 8** Jutiklinis mygtukas Pamirkymas
- 9** Jutiklinis mygtukas Gręžimas
 - Parinktis „Be gręžimo“
 - Parinktis „Skalavimo sulaikymas“
 - Parinktis Tylioji
- 10** Spaudžiamasis mygtukas Įjungti / išjungti
- 11** Jutiklinis mygtukas Temp.

6.2 Ekranas



- A.** : Užrakintų durelių indikatorius
- B.** : Atidėto paleidimo indikatorius
- C.** Skaitmeninis indikatorius gali rodyti:
 - Programos trukmė (pvz., 2:40),
 - Atidėto paleidimo laikas (pvz. 2h),
 - Ciklo pabaiga (000)
 - Įspėjamąjį kodą (pvz., E20).
 - Bendro prietaiso veikimo laiko indikatorius. Daugiau informacijos

rasite skyriuje „Nustatymai“, poskyryje „Veikimo valandų skaitiklis“.

- D. -----: Laiko valdymas juostinis lygio indikatorius.
- E. ■■■: būgno valymo indikatorius. Norėdami gauti daugiau informacijos, žr. skyriaus „Priežiūra ir valymas“ skirsnį „Būgno valymas“.

F. : Vaikų užrakto indikatorius

G. : Skalbinių papildymo indikatorius. Įsijungia skalbimo fazės pradžioje, kai naudotojas vis dar gali sustabdyti prietaisą ir pridėti daugiau skalbinių.

7. RATUKAS IR MYGTUKAI

7.1 Įžanga



Parinktys / funkcijos negali būti pasirenkamos su visomis skalbimo programomis. Patikrinkite parinkčių / funkcijų ir skalbimo programų suderinamumą programų lentelėje. Parinktis / funkcija gali pašalinti viena kitą; šiuo atveju prietaisas neįsijungs, jei nustatyti nesuderinamų parinkčių / funkcijų.

7.2 Įjungti / išjungti ①

Paspauskite šį mygtuką kelias sekundes, kad įjungtumėte arba išjungtumėte prietaisą. Įjungiant arba išjungiant prietaisą girdėsis du skirtingi garso signalai.

Kadangi budėjimo funkcija automatiškai išjungia prietaisą po kelių minučių siekiant sumažinti energijos sąnaudas, jums gali tekti vėl įjungti prietaisą.

Išsamesnės informacijos rasite skyriaus „Kasdienis naudojimas“ paragrafe „Budėjimo funkcija“.

7.3 Temp.

Pasirinkus skalbimo programą, prietaisas automatiškai parenka numatytąją temperatūrą.

Indikatorius Šaltas = šaltas vanduo.

Įsijungs nustatytos temperatūros indikatorius.

7.4 Gręžimas

Kai pasirenkate programą, prietaisas automatiškai parenka numatytąjį gręžimo greitį.

Papildomos gręžimo parinktys:

- **Be gręžimo** . Įsijungs atitinkamas indikatorius.
Pasirinkite šią funkciją, jei norite išjungti visus gręžimo ciklus. Prietaisas vykdo tik pasirinktos skalbimo programos vandens išleidimo fazę. Pasirinkite šią funkciją, jei skalbiate plonus ir glėžnus audinius. Kai kurioms skalbimo programoms skalavimo fazės metu naudojama daugiau vandens.
- **Skalavimo sulaukymas** . Įsijungs atitinkamas indikatorius.
Galutinis gręžimo ciklas nebus vykdomas. Po paskutinio skalavimo vanduo iš būgno neišleidžiamas, todėl skalbiniai mažiau susiglamžo. Skalavimo programos pabaigoje būgne lieka vandens. Durelės lieka užrakintos, o būgnas reguliariu intervalu pasisuka, kad skalbiniai mažiau susiglamžytų. Jei norite atrakinti dureles, turite išleisti vandenį.
Palietus Pradžią / pristabdymas mygtuką prietaisas atliks gręžimo ciklą ir išleis vandenį.
- **Tyloji** . Įsijungs atitinkamas indikatorius.
Tarpinė ir galutinė gręžimo fazės nevykdomos ir programa baigiama paliekant vandenį būgne. Tai padeda sumažinti susiglamžymą. Durelės liks užrakintos. Būgnas reguliariai sukasi, kad sumažintų susiglamžymą. Jei norite atrakinti dureles, turite išleisti vandenį.

Kadangi programa yra labai tyli, ją galima naudoti naktį, kai elektros energija yra pigesnė. Pasirinkus kai kurias programas, skalavimui naudojama daugiau vandens.

Palietus Pradžia / pristabdymas  mygtuką prietaisas atliks tik vandens išleidimo ciklą.



Prietaisas automatiškai išleis vandenį maždaug po 18 val.

7.5 Pamirkymas

Naudodami šią parinktį, prie skalbimo programos galite pridėti pirminio skalbimo fazę.

Užsidegs atitinkamas indikatorius.

- Naudokite šią parinktį, norėdami pridėti pirminio skalbimo fazę skalbiant 30 °C temperatūroje prieš skalbimo fazę. Ši parinktis rekomenduojama labai nešvariems skalbiniais, ypač jeigu juose yra smėlio, dulkių, purvo ir kitų kietųjų dalelių.



Naudojant šias parinktis gali pailgėti programos trukmė.

7.6 Nuolatinė Papildomas skalavimas

Šia parinktimi prie pasirinktos skalbimo programos galima pridėti kelias skalavimo fazes.

Naudokite šią parinktį žmonėms, kurie yra alergiški skalbimo priemonių likučiams ir kurių oda jautri. Dėl papildomo šios parinktės funkcionalumo audinių minkštiklis tolygiai pasiskirsto skalbiniuose ir sustiprina poveikį audiniams. Rekomenduojama naudojant audinių minkštiklį.



Ši parinktis šiek tiek pailgina programos trukmę.

Įsijungia atitinkamas indikatorius, esantis virš jutiklinio mygtuko, ir lieka šviesti per kitus ciklus, kol ši parinktis neišjunginama.

7.7 Pastovi Ypač švelnus

Nustatykite parinktį, kad optimizuotumėte audinių minkštiklio pasiskirstymą ir audiniai būtų minkštesni.

Rekomenduojama, kai naudojate audinių minkštiklį.



Ši parinktis pailgina programos trukmę.

Įsijungia atitinkamas indikatorius, esantis virš jutiklinio mygtuko, ir lieka šviesti per kitus ciklus, kol ši parinktis neišjunginama.

7.8 Atidėtas paleidimas

Šiuo mygtuku galite atidėti programą vėlesniam laikui.

Kelis kartus palieskite mygtuką, iki nustatysite pageidaujamą atidėto paleidimo laiką. Su kiekvienu paspaudimu laiko nustatymas padidės 1 val., daugiausiai iki 20 valandų.

Ekrane rodomas indikatorius  ir pažymėtas atidėto paleidimo laikas. Palietus

Pradžia / pristabdymas  mygtuką, prietaisas pradės atgalinį laiko skaičiavimą ir dūrelės užsirakins.

7.9 Laiko valdymas

Šia parinktimi galite sumažinti programos trukmę, atsižvelgiant į skalbinių kiekį ir jų užterštumo lygį.

Nustačius skalbimo programą, ekrane rodoma numatytoji jos trukmė ir ----- brūkšniai.

Palieskite Laiko valdymas  mygtuką, kad sumažintumėte programos trukmę pagal savo poreikius. Ekrane matysite naują programos trukmę, o brūkšnelių skaičius atitinkamai sumažės:

----- tinka vidutiniškai suteptiems skalbiniais (pilnas būgnas).

--- greitas ciklas mažai suteptiems skalbiniais (pilnas būgnas).

-- labai greitas ciklas mažesniai mažai suteptų skalbinių kiekiui (rekomenduojama ne daugiau kaip pusė būgno).

- trumpiausias ciklas nedideliame skalbinių kiekiui atšviežinti.

Funkcija Laiko valdymas galima tik su lentelėje nurodytomis programomis.

indikatorius	Cottons	Synthetics
----- 1)	■	■
-----	■	■
---	■	■
-- 2)	■	■
- 2)	■	■

1) Numatytoji visų programų trukmė.

2) Šis Laiko valdymas parinkties lygis negalimas su 90 °C temperatūra.



Kai kuriuose prietaisuose programos trukmė sumažinama nerodant jokių brūkšnių.

7.10 Pradžia / pristabdymas ▷||

Palieskite Pradžia / pristabdymas ▷|| mygtuką, kad paleistumėte, pristabdytumėte arba nutrauktumėte vykdomą programą



Galite pristabdyti ciklą ir įdėti arba išimti skalbinių, kai ekrane pasirodys piktograma Daugiau informacijos rasite skyriuje „Drelių atidarymas. Drabužių įdėjimas“.

8. PROGRAMOS

8.1 Programų lentelė

Programa Numatytoji temperatūra Temperatūros diapazonas	Gręžimo greičio atskaita Gręžimo greičio intervalas (aps./min.)	Didžiausias kiekis	Programos aprašymas (Skalbinių rūšis ir suteptimo lygis)
Eco 40-60 1)	1200 aps./min. (1200 – 400)	7 kg	Balta ir neblunkanti spalvota medvilnė. Vidutiniškai sutepti skalbiniai. Energijos sąnaudos sumažėja, o skalbimo programos trukmė pailgėja, taip užtikrinami geri skalbimo rezultatai.
Cottons 40 °C 90 °C – šaltas	1200 aps./min. (1200 – 400)	7 kg	Balti ir spalvoti medvilniniai audiniai. Idealiai tinka normaliai ar stipriai suteptiems skalbiniams.
Synthetics 30 °C 60 °C – šaltas	1200 aps./min. (1200 – 400)	3 kg	Sintetiniai arba mišrūs audiniai. Vidutiniškai sutepti.

Programa Numatytoji tem- peratūra Temperatūros diapazonas	Gręžimo grei- čio atskaita Gręžimo grei- čio intervalas (aps./min.)	Di- džiau- sias kiekis	Programos aprašymas (Skalbinių rūšis ir suteptimo lygis)
Delicates 30 °C 40 °C – šaltas	800 aps./min. (1200 – 400)	2 kg	Gležni audiniai, pavyzdžiui, akrilas, viskozė ir mišrūs. Vidu- tiniškai sutepti.
Rapid 14min 30 °C	800 aps./min. (800 – 400)	1,5 kg	Sintetika ir mišrūs audiniai. Mažai sutepti skalbiniai ir at- naujinami skalbiniai.
Rinse	1200 aps./min. (1200 – 400)	7 kg	Visi audiniai, išskyrus vilną ir labai gležnus audinius. Skal- binių skalavimo ir gręžimo programa. Numatytasis gręžimo greitis taikomas su medvilnės skalbimo programomis. Grę- žimo greitį sumažinkite atsižvelgdami į skalbinių rūšį. Jeigu norite pridėti skalavimo ciklą (-ų), nustatykite papildomo skalavimo („Extra Rinse“) parinktį. Jei pasirenkamas mažas gręžimo greitis, prietaisas skalauja švelniai, o gręžia trum- pai.
Spin/Drain	1200 aps./min. (1200 – 400)	7 kg	Skalbinių gręžimas ir vandens išpylimas iš būgno. Visi au- diniai, išskyrus vilnonius ir gležnus.
Anti-Allergy  60 °C	1200 aps./min. (1200 – 400)	7 kg	Balti medvilniniai skalbiniai. Veiksminga skalbimo pro- grama pašalina daugiau nei 99,99 % bakterijų ir virusų ²⁾ Viso skalbimo ciklo metu palaikoma virš 60 °C temperatū- ra; patobulintas skalavimo ciklas užtikrina likusių skalbimo priemonių ir mikroorganizmų pašalinimą. Ši programa taip pat užtikrina žiedadulkių ir kitų alergizuojančių dalelių kiekio sumažinimą.
Duvet 30 °C 60 °C – šaltas	800 aps./min. (800 – 400)	2 kg	Speciali programa, skirta sintetinėms arba natūralių plunks- nų antklodėms, lovatiesėms ir pan. skalbti. Naudokite glež- niems audiniams (pvz., vilnai) skirtą skystą skalbiklį.
Silk  30 °C	800 aps./min. (800 – 400)	1 kg	Speciali programa šilkiniams ir mišriems sintetiniams skalbiniams.
Wool   40 °C 40 °C – šaltas	1200 aps./min. (1200 – 400)	1,5 kg	Skalbimo mašinoje skalbiama vilna, rankomis skalbiama vilna ir kiti audiniai, pažymėti priežiūros simboliu „Skalbi- mas rankomis“ ³⁾
Sport 30 °C 40 °C – šaltas	1200 aps./min. (1200 – 400)	3 kg	Sintetiniai sporto drabužiai. Ši programa yra skirta švelniam šiuolaikiškų lauko sportinių drabužių skalbimui ir ji taip pat tinka drabužių, skirtų sporto klubui, dviračių sportui ar bė- giojimui, ir panašių drabužių skalbimui.

Programa Numatytoji tem- peratūra Temperatūros diapazonas	Gręžimo grei- čio atskaita Gręžimo grei- čio intervalas (aps./min.)	Di- džiau- sias kiekis	Programos aprašymas (Skalbinių rūšis ir sutepimo lygis)
Outdoor  30 °C 40 °C – šaltas	1200 aps./min. (1200 – 400)	2 kg 4) 1 kg 5)	Nenaudokite audinių minkštiklio ir patikrinkite, ar ploviklio dalytuve nėra audinių minkštiklio likučių. Viršutiniai drabužiai, speciali apranga, sporto drabužiai, vandens nepralaidžiančios, orui pralaidžios striukės, žieminės striukės su išimamu arba išsegamu vilnoniu pamušalu. Rekomenduojamas skalbinių kiekis – 2 kg. Šią programą taip pat galima naudoti kaip apsaugos nuo vandens atkūrimo ciklą, specialiai sukurtą drabužiams su hidroforbine danga. Norėdami atlikti apsaugos nuo vandens atkūrimo ciklą, darykite toliau nurodytus veiksmus. - Į skyrelį  įpilkite skalbiklio. - Į audinių minkštiklio skyrelį  įpilkite specialios audinams skirtos priemonės, atkuriančios apsaugos nuo vandens savybes. - Sumažinkite skalbinių kiekį iki 1 kg. Norėdami pagerinti apsaugos nuo vandens savybes, naudokitės džiovyklės nustatymu Outdoor (jei yra ir jei drabužius galima džiovinti džiovyklėje).
Denim 30 °C 40 °C – šaltas	800 aps./min. (1200 – 400)	2 kg	Speciali programa džinsiniams drabužiams su švelniu skalbimo ciklu, kad mažiau išbluktų spalva ir neatsiras-tų žymių. Siekiant aukštesnės skalbimo kokybės, reko-menduojame skalbti mažesnę skalbinių kiekį.

1) Pagal Komisijos reglamentą (ES) 2019/2023 ir visus naujus susijusius standartus bendradarbiaujančiose rinkose: JK Reglamentas dėl su energija susijusių gaminių ekologinio projektavimo ir informacijos apie energiją; Ukrainos dekretas Nr. 834/2023, AS/NZS2040 ir AS/NZS6400. Šią 40 °C programą galima naudoti įprastai sutep-tiems medvilniniams skalbiniams, kuriuos leidžiama skalbti kartu 40 °C ar 60 °C temperatūros vandenyje. Tempe-ratūra nerodoma, nes nustatoma automatiškai.



Informacija apie pasiekiamą skalbinių temperatūrą, programos trukmę ir kitus duomenis pateikta skyriuje „Są-naudų vertės“.
Energijos sąnaudų atžvilgiu veiksmingiausias programos paprastai yra tos, kurioms naudojama žemesnė tem-peratūra ir kurių trukmė ilgesnė.

2) Išbandyta su „Staphylococcus aureus“, „Enterococcus faecium“, „Candida albicans“, „Pseudomonas aeruginosa“ ir „MS2 Bacteriophage“; bandymus 2021 m. atliko nepriklausoma laboratorija „Swissatest Testmaterialien AG“ (tyrimo ataskaitos Nr. 202120117).

3) Šio ciklo metu būgnas sukasi lėtai, kad skalbimas būtų švelnus. Gali atrodyti, kad būgnas nesisuka arba sukasi netinkamai, tačiau tai yra įprasta veikiant šiai programai.

4) Skalavimo programa.

5) Skalavimo programa ir apsaugos nuo vandens savybių atkūrimo fazė.

Programa	Parinkty Gręžimas				Pamirkymas	Papildomas skalavimas	Ypač švelnus	Atidėtas paleidimas	Laiko valdymas
Eco 40-60	■		■					■	
Cottons	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicates	■	■	■	■		■	■	■	
Rapid 14min	■	■	■					■	
Rinse	■	■	■			■		■	
Spin/Drain	■	■ 1)						■	
Anti-Allergy	■	■	■		■	■	■	■	
Duvet	■	■					■	■	
Silk	■	■						■	
Wool	■	■	■					■	
Sport	■	■	■		■	■		■	
Outdoor	■	■	■			■		■	
Denim	■	■	■	■		■	■	■	

1) Jeigu pasirinksite „Be gręžimo“, prietaisas tik išleis vandenį.

Programa	Universalūs milteliai 1)	Universali skysta skalbi- mo priemonė	Skysta skalbi- mo priemonė spalvotiems skalbiniams	Gležna vilna	Speciali
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--

Programa	Universalūs milteliai 1)	Universalios skysta skalbimo priemonė	Skysta skalbimo priemonė spalvotiems skalbiniams	Gležna vilna	Speciali
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Duvet	--	--	--	▲	▲
Silk 	--	--	--	▲	▲
Wool  	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

1) Aukštesnės nei 60 °C temperatūros atveju rekomenduojame naudoti skalbimo miltelius.

-- = Nerekomenduojama ▲ =
Rekomenduojama

8.2 Woolmark Premium Wool Care – Mėlyna



Bendrovė „The Woolmark Company“ išbandė ir patvirtino šios skalbyklės vilnos skalbimo ciklo tinkamumą vilnoniams gaminiams, kurių etiketėse nurodyta „skalbti rankomis“, jei laikoma si gaminio etiketėje ir šios skalbyklės gamintojo instrukcijoje pateiktų nurodymų.
M1145

9. NUSTATYMAI

9.1 Garsiniai signalai

Šiame prietaise suveikia skirtingi garso signalai, kai:

- Įjungiate prietaisą (išskirtinis trumpas signalas).
- Išjungiate prietaisą (išskirtinis trumpas signalas).
- Paliečiate mygtukus (paspaudimo garsas).

- Netinkamai pasirenkate (3 trumpi signalai).
- Programa baigta (maždaug 1 minutės trukmės garsų seka).
- Sugenda prietaisas (maždaug 5 minučių trukmės trumpų garsų seka).

Norėdami **išjungti arba įjungti** vienos iš programų garso signalus, maždaug

2 sekundes palaikykite vienu metu palietę  ir  mygtukus. Ekrane matysite On/Off 

Jei garso signalus išjungsite, prietaiso gedimo atveju jie vis tiek veiks.

9.2 Vaikų užraktas

Naudodamiesi šia funkcija apsaugosite prietaisą nuo vaikų.

Norėdami **įjungti arba išjungti** šią parinktį, palaikykite nuspaudę Ypač švelnus  mygtuką, kol ekrane **įsijungs arba išsijungs** 

Prietaise ši parinktis bus numatytoji ir ji išjungs.

Apsaugos nuo vaikų užrakto funkcija gali būti negalima kelias sekundes nuo prietaiso įjungimo.

9.3 Veikimo valandų skaitiklis

Bendrą prietaiso veikimo laiką valandomis galima pamatyti įjungus prietaisą. Šis skaitiklis skaičiuoja ciklų veikimo laiką (tačiau neskaiciuojamos pauzės ar atidėto paleidimo laikai). Jei norite pamatyti šią reikšmę, atlikite toliau nurodytus veiksmus.

1. Įjunkite prietaisą paspaudę mygtuką Įjungti / išjungti 
2. Programų pasirinkimo rankenėle pasirinkite bet kurią programą.
3. Paspauskite ir keletą sekundžių palaikykite nuspaudę Gręžimas  ir Pamirkymas  mygtukus (per 10 sekundžių po įjungimo. Praėjus 10 sekundžių, šis mygtukų derinys įjungia ir išjungia garsinius signalus).

4. Po 3 sekundžių ekrane matysite, kiek valandų prietaisas jau veikė, pvz., jei prietaisas veikė 1276 valandas, ekrane iš pradžių 2 sekundes matysite užrašą Hr, tada 2 sekundes skaičių 12 (tūkstančius ir šimtus), o pabaigoje 76 (dešimtis ir vienetus).



Jei parodyti skaitiklio reikšmės nepavyktų (dėl netinkamai pasirinkto laiko, programos ar mygtukų derinio), išjunkite prietaisą ir pabandykite dar kartą.

9.4 Gamyklos nuostatos

Ši funkcija leidžia atkurti numatytąsias gamyklines parinktis. Jei norite **įjungti** šią funkciją, atlikite šiuos veiksmus:

1. Įjunkite prietaisą paspaudę mygtuką Įjungti / išjungti 
2. Programų pasirinkimo rankenėle pasirinkite bet kurią programą.
3. Įjungę paspauskite ir palaikykite nuspaudę Papildomas skalavimas  ir Ypač švelnus  . Praėjus 10 sekundžių, šis mygtukų derinys įjungia ir išjungia garsinius signalus).
4. Ekrane maždaug 5 sekundes matysite
— — —.



Jei parodyti skaitiklio reikšmės nepavyktų (dėl netinkamai pasirinkto laiko, programos ar mygtukų derinio), išjunkite prietaisą ir pabandykite dar kartą.

10. KASDIENIS NAUDOJIMAS



ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

10.1 Prietaiso įjungimas

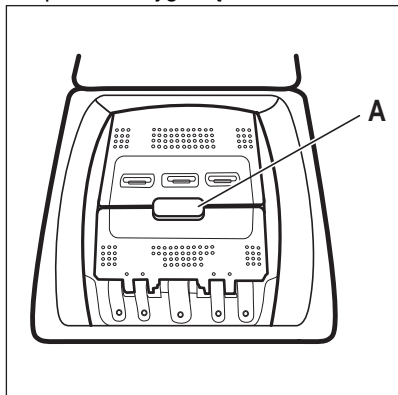
1. Maitinimo laido kištuką įjunkite į tinklo lizdą.
2. Atsukite vandens čiaupą.

3. Norėdami įjungti prietaisą, paspauskite ir keletą sekundžių palaikykite nuspaudę mygtuką Įjungti / išjungti  . Pasigirs trumpas signalas.

10.2 Skalbinių įdėjimas

1. Atidarykite prietaiso dangtį.

2. Paspauskite mygtuką **A**.



Būgnas atsidarys automatiškai.

3. Skalbinius į būgną dėkite po vieną.
4. Pakratykite skalbinius prieš dėdami į prietaisą.
5. Uždarykite būgną ir dangtį.

⚠ DĖMESIO

- Nepridėkite į būgną pernelyg daug skalbinių.
- Patikrinkite, ar būgnas / dangtis neprispaudė skalbinių ir tinkamai užsidarė.
- Jei skalbsite alyva ar tepalu stipriai suteptus drabužius, galite pažeisti prietaiso gumines dalis.

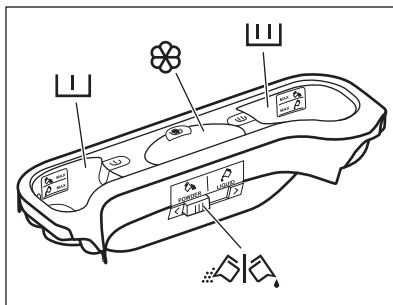
10.3 Skalavimo priemonės skyreliai. Skalavimo priemonių ir priedų naudojimas

1. Pasiruoškite reikiamas skalavimo priemonės ir audinių minkštiklio dozes.

2. Įberkite skalavimo priemonę ir audinių minkštiklį į atitinkamus skyrius.



Visuomet laikykitės ant skalavimo priemonių pakuočių pateiktų nurodymų, mes rekomenduojame neviršyti maksimalaus nurodyto kiekio. Šis kiekis užtikrins geriausius skalavimo rezultatus.



Skalavimo priemonės skyrius pirminiam plovimo ciklui.



Žymė MAX nurodo didžiausią leistiną skalavimo priemonės (miltelių arba skystčio) kiekį.

Skalavimo priemonės skyrelis skalavimo ciklui.



Žymė MAX nurodo didžiausią leistiną skalavimo priemonės (miltelių arba skystčio) kiekį.

Skystų priedų (audinių kondicionieriaus, krakmolo) skyrelis.

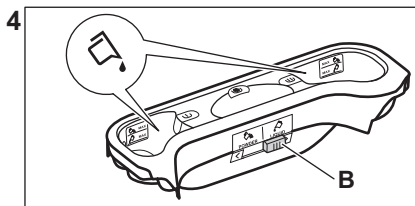
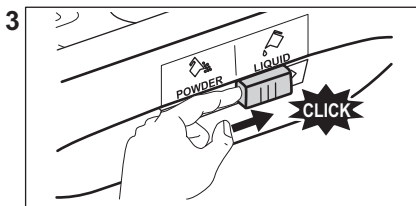
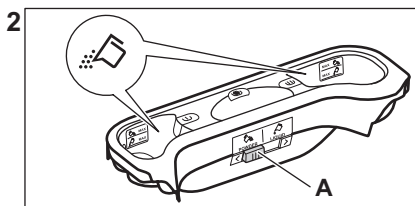
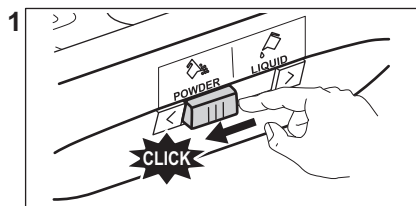


Žymė **M** nurodo didžiausią leistiną skystų priedų kiekį.



Sklendė skalavimo milteliams arba skystoms priemonėms.

10.4 Skysta skalbimo priemonė arba skalbiamieji milteliai



- Padėtis **A** milteliams (gamyklinis nustatymas).
- Padėtis **B** skystai priemonei.



Jeį naudojate skystą priemonę:

- nenaudokite gelinių arba tirštų skalbiklių;
- nepilkite daugiau nei nurodytas didžiausias lygis.
- nenaudokite atidėto paleidimo funkcijos.

10.5 Programos nustatymas

1. Sukdami programų pasirinkimo ratuką pasirinkite norimą skalbimo programą.

Mirksi mygtuko Pradžia / pristabdymas ►|| indikatorius.

Ekrane bus rodoma orientacinė programos trukmė.

2. Norėdami pakeisti temperatūrą ir (arba) gręžimo greitį, palieskite atitinkamus mygtukus.
3. Galite rinktis vieną ar iš karto kelias papildomas funkcijas. Ekrane įsijungs atitinkamų funkcijų indikatoriai ir pasikeis programos informacija.



Jeį pasirinkimas **negalimas**, pasigirs signalas, o ekrane bus rodomas — — —.

10.6 Papildoma informacija apie kasdienį naudojimą

SensiCare System skalbinių kiekio nustatymas

SensiCare automatiškai koreguoja programos trukmę pagal skalbinių kiekį būgne, kad per trumpą laiką pasiektumėte puikių skalbimo rezultatų. Maždaug po 30 sekundžių pradedama leisti vandenį. **Jeį būgnas perkrautas**, ekrane mirksi indikatorius **MAX**. Tokiu atveju programą reikia sustabdyti ir atidarius dureles sumažinti skalbinių kiekį. Jeį skalbinių nesumažinsite, programa vis tiek įsijungs. SensiCare aptikimas negalimas naudojant trumpų ciklų programas.

Programos paleidimas

Palieskite Pradžia / pristabdymas ►|| mygtuką, kad paleistumėte programą. Atitinkamas indikatorius nustos mirksėti ir švies nuolat. Dangtelis užsirakins ir programa prasidės. Ekrane rodomas indikatorius —||.

Atidėtas programos paleidimas

2. Palieskite Pradžią / pristabdymas  mygtuką. Prietaiso dangtis užrakinamas ir paleidžiama atidėto paleidimo atgalinė laiko atskaita. Pasibaigus pasirinktam laikui programa pasileis automatiškai.

Programos sustabdymas ir nustatymų keitimas.

1. Kai programa paleista, galite keisti tik kai kurias parinktis. Palieskite

Pradžią / pristabdymas  mygtuką.

2. Pakeiskite parinktį. Ekrane rodoma informacija atitinkamai pasikeis.

3. Dar kartą palieskite Pradžią / pristabdymas . Skalbimo programa veiks toliau.

Paleistos programos atšaukimas

- Pasukite rankenėlę į padėtį „Atkurti“ ir įjunkite prietaisą • . Palaukite

2 sekundes. Dabar galite pasirinkti naują skalbimo programą.

Vandens išleidimas pasibaigus ciklui

Jei pasirinktos skalbimo programos pabaigoje vandens išleidimas nenumatytas, prieš atidarydami dangtį nepamirškite išleisti vandens.

- Paspauskite Pradžią / pristabdymas 
- Dangtį galėsite atidaryti baigus veikti programai ir išsijungus užrakinto dangčio indikatoriumi .

Budėjimo funkcija

Budėjimo funkcija automatiškai išjungs prietaisą, kad be reikalo neieikvotumėte energijos.

11. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA



ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

11.1 Reguliaraus valymo grafikas

Reguliariai valykite prietaisą, kad juo galėtumėte ilgiau naudotis.

Po kiekvieno ciklo palikite dangtį šiek tiek pravirą, kad prietaiso vidus vėdintųsi ir neatsirastų pelėsis ar blogas kvapas.

Jeigu prietaisu ilgesnį laiką nesinaudosite, užsukite vandens čiaupą ir atjunkite prietaisą nuo maitinimo tinklo.

Orientacinis profilaktinio valymo tvarkaraštis:

Kalkių nuosėdų šalinimas	Du kartus per metus
Profilaktinis skalbimo ciklas	Vieną kartą per mėnesį
Valyti dangčio sandarinimo gumą	Kas du mėnesius
Valyti būgną	Kas du mėnesius
Valyti skalbimo priemonės dalytuvą	Kas du mėnesius

Valyti išleidimo siurblio filtrą	Du kartus per metus
Valyti vandens tiekimo žarną ir vožtuvo filtrą	Du kartus per metus

Šiuose paragrafuose paaiškinama, kaip turėtumėte valyti kiekvieną dalį.

11.2 Pašalinių daiktų išėmimas



Prieš vykdydami ciklą, įsitikinkite, kad kišenės būtų tuščios, o visi laisvi elementai surišti.

Išimkite visus pašalinius daiktus (pavyzdžiui, metalines sąvaržėles, sagas, monetas ir pan.), kuriuos galite rasti filtruose ir būgne. Žr. „Būgno valymas“, „Vandens išleidimo siurblio valymas“ ir „Vandens išleidimo žarnos ir vožtuvo filtro valymas“. Atsargiai elkitės su užuolaidomis. Nuimkite kabliukus ir sudėkite užuolaidas į skalbimo maišelį arba pagalvės užvalkalą. Jeigu reikia, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

11.3 Valymas iš išorės

Prietaisą valykite tik švelniu muilu ir šiltu vandeniu. Kruopščiai nusauskite visus paviršius. Nenaudokite šveitimo kempinių arba bet kokios braižančios medžiagos.

DĖMESIO

Valymui nenaudokite alkoholio, tirpiklių arba cheminių priemonių.

DĖMESIO

Nevalykite metalinių paviršių chloro pagrindo plovikliu.

11.4 Kalkių nuosėdų šalinimas



Jei jūsų namuose vandentiekio vandens kietumas yra vidutinis arba didelis, rekomenduojame naudoti kalkių šalinimo priemonę skalbimo mašinoms.

Reguliariai tikrinkite, ar būgne nėra kalkių nuosėdų.

Įprastose skalbimo priemonėse jau yra vandens minkštinto medžiagų, bet mes rekomenduojame kartais paleisti tuščio būgno su kalkių nuosėdų šalinimo priemone ciklą.



Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuotės.

11.5 Profilaktinis skalbimo ciklas

Dėl kartotinio ir ilgalaikio žemos temperatūros programų naudojimo gali susidaryti skalbimo priemonių nuosėdų, likti pūkų, būgno viduje pradėti augti bakterijos. Dėl to gali atsirasti blogas kvapas ir pelėsis. Norėdami pašalinti šias nuosėdas ir išvalyti prietaiso vidų, reguliariai atlikite techninės priežiūros skalbimo ciklą (bent kartą per mėnesį):



Žr. paragrafą „Būgno valymas“.

11.6 Dangčio sandariklis

Reguliariai tikrinkite tarpiklį ir pašalinkite iš vidinės dalies bet kokius daiktus. Valykite jį,

kai reikia, naudodami kreminę valymo priemonę su amoniaku, nebraižydami sandariklio paviršiaus.



Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuotės.

11.7 Būgno valymas

Reguliariai tikrinkite būgną, kad nesusidarytų nepageidaujamų nuosėdų.

Rūdžių nuosėdų ant būgno gali atsirasti dėl rūdijančių svetimkūnių, kurių yra geležingame vandentiekio vandenyje

Išvalykite būgną nerūdijančiajam plienui valyti skirtais specialiais valikliais.



Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuotės. Nevalykite būgno rūgštiniais kalkių šalinimo gaminiais, šveičiamosiomis priemonėmis su chloru arba plieniniais šveitikliais.

Nuodugnus valymas:

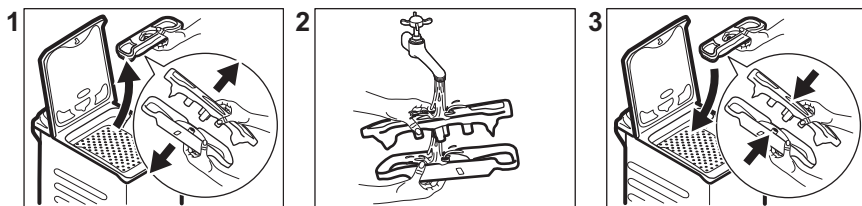
1. Išimkite visus skalbinius iš būgno.
2. Paleiskite Cottons programą su aukščiausia temperatūra.
3. Galite įpilti specialaus ploviklio, skirto būgnui valyti, kad pašalintumėte visus likučius.



Kartais skalbimo ciklo pabaigoje ekrane gali būti rodoma piktograma : tai yra rekomendacija atlikti būgno valymą. Atlikus būgno valymą, piktograma išnyksta.

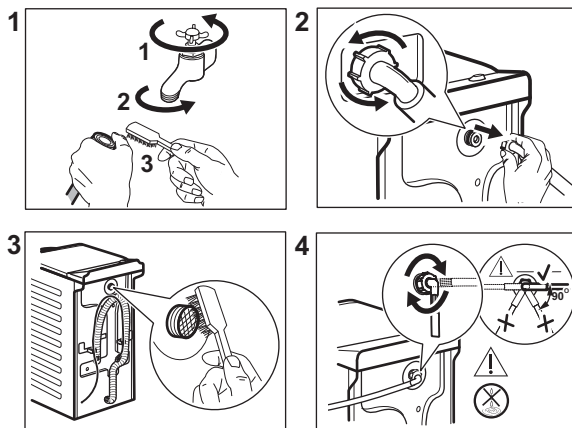
11.8 Skalbimo priemonės dalytuvo valymas

Norėdami išvengti galimo išdžiūvusio skalbiklio arba audinių minkštiklio nuosėdų susidarymo skalbimo priemonių dalytuve, kas du mėnesius atlikite šią valymo procedūrą, kaip paaiškinta šiose schemose.



11.9 Vandens tiekimo žarnos ir vožtuvo filtro valymas

Du kartus per metus rekomenduojama valyti abu vandens padavimo žarnos ir vožtuvo filtrus, kad būtų pašalintos per laiką susikaupusios nuosėdos. Filtrus valykite taip, kaip nurodyta tolesnėse schemose.



11.10 Išleidimo siurblio filtro valymas

Reguliariai tikrinkite vandens išleidimo siurblio filtrą ir įsitikinkite, kad jis švarus.

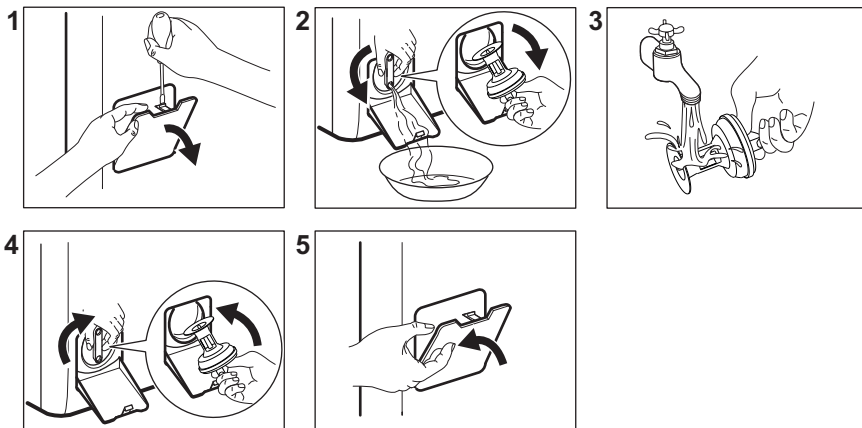
- Ištraukite elektros laido kištuką iš sieninio lizdo.
- Nevalykite siurblio, jeigu prietaise esantis vanduo yra karštas. Palaukite, kol vanduo atvės.
- Nebandykite išimti filtro, kol prietaisas veikia.
- Lėtai ir švelniai atsukite filtrą, kol vanduo nustos tekėti. Išleidę vandenį filtrą galite atsukti iki galo.

Išvalykite vandens išleidimo siurblį, jei:

- Iš prietaiso neišbėga vanduo.
- Būgnas nesisuka.
- Dėl užstrigusios drenažo plūdės prietaisas skleidžia neįprastą triukšmą.
- Ekrane rodomas įspėjamasis kodas

E20.

Siurblio filtrą valykite taip, kaip nurodyta tolesnėse schemose.



Visada laikykite šluostę šalia, kad išimant filtrą būtų galima išvalyti išsiliejusį vandenį.

11.11 Avarinis vandens išleidimas

Jei iš prietaiso nepavyksta išleisti vandens, atlikite dalyje „Vandens išleidimo siurblio filtro valymas“ aprašytą procesą. Jei reikia, išvalykite siurblį.

Išleidę vandenį avariniu būdu, privalote vėl įjungti vandens išleidimo sistemą:

1. Į pagrindinį skalbimo priemonių stalčiaus skyrių įpilkite 2 litrus vandens.
2. Paleiskite programą, kad išleistumėte vandenį.

11.12 Apsauga nuo užšalimo

Jeigu prietaisas įrengtas tokioje vietoje, kur temperatūra gali nukristi apie 0 °C ir žemiau, išleiskite vandens įleidimo žarnos ir vandens išleidimo siurblyje likusį vandenį.

1. Ištraukite elektros laido kištuką iš elektros lizdo.
2. Užsukite vandens čiaupą.
3. Įdėkite abu vandens įleidimo žarnos galus į indą ir palaukite, kol vanduo išteks iš žarnos.
4. Išvalykite vandens išleidimo siurblį. Žr. skyrių, kaip išleisti vandenį avariniu būdu.
5. Kai vandens išleidimo siurblys tuščias, vėl prijunkite vandens įleidimo žarną.

⚠ ĮSPĖJIMAS!

Jeigu vėl norėsite naudoti prietaisą, įsitikinkite, kad aplinkos temperatūra būtų aukštesnė nei 0 °C.
Gamintojas neatsako už žalą, padarytą dėl žemos temperatūros.

12. SAŲNAUDŲ VERTĖS

12.1 Komentaras



Kartu su prietaisu pateiktas energijos duomenų lipdukas su QR kodu, kuris yra nuoroda į ES EPREL duomenų bazėje saugomą informaciją apie prietaiso eksploatacines charakteristikas. Išsaugokite energijos duomenų lentelę kartu su naudotojo vadovu ir visais kitais su šiuo prietaisu tiekiamais dokumentais.

Tą pačią informaciją kaip ir techninių duomenų lentelėje taip pat galite rasti EPREL puslapyje <https://eprel.ec.europa.eu>, kur turėsite nurodyti prietaiso modelio pavadinimą ir gaminio numerį.



Vertės ir programos trukmė gali skirtis, atsižvelgiant į skirtingas sąlygas (pvz., kambario temperatūrą, vandens temperatūrą ir slėgį, skalbinių kiekį ir rūšį, maitinimo įtampą) ir taip pat, jei pakeisite programos numatytąją parinktį.

12.2 Pagal Komisijos reglamentą (ES) 2019/2023 ir visus naujus papildomus standartus, taikomus bendradarbiaujančiose rinkose (*)

Eco 40-60 progra- ma	kg	kWh	Litrai	hh:mm	% 1)	°C	aps./ min. ²⁾
Pilna įkrova	7	0.860	53.0	3:25	53.00	46	1151
Pusė įkrovos	3,5	0.275	44.0	2:40	53.00	25	1151
Ketvirtis įkrovos	2	0.260	36.0	2:40	55.00	23	1151

1) Likutinė drėgmė pasibaigus gręžimo fazei. Kuo didesnis gręžimo greitis, tuo didesnis triukšmas ir mažesnė likutinė drėgmė.

2) Maksimalus gręžimo greitis.

12.3 Įprastos programos



Šios vertės yra tik orientacinio pobūdžio.

Programa	kg	kWh	Litrai	hh:mm	% 1)	°C	aps./ min. ²⁾
Cottons ³⁾ 90 °C	7	2.50	90.0	4:10	53.00	85	1200
Cottons 60 °C	7	1.65	90.0	3:50	53.00	55	1200

Programa	kg	kWh	Litrai	hh:mm	% 1)	°C	aps./ min. ²⁾
Cottons ⁴⁾ 20 °C	7	0.30	90.0	2:50	53.00	20	1200
Synthetics 40 °C	3	0.55	50.0	2:10	35.00	40	1200
Delicates ⁵⁾ 30 °C	2	0.35	50.0	1:00	35.00	30	1200
Wool 30 °C	1,5	0.20	45.0	1:10	30.00	30	1200

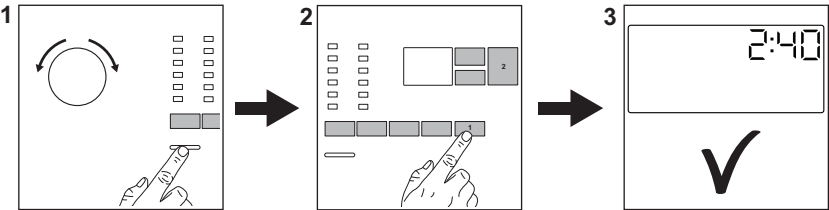
(*) JK Reglamentas dėl su energija susijusių gaminių ekologinio projektavimo ir informacijos apie energiją; Ukrainos dekretas Nr. 834/2023; AS/NZS2040 ir AS/NZS6400
 Temperatūros ir apkrovos nustatomos automatiškai ir gali būti nematomos visų modelių atveju.

- 1) Likutinė drėgmė pasibaigus gręžimo fazei. Kuo didesnis gręžimo greitis, tuo didesnis triukšmas ir mažesnė likutinė drėgmė.
- 2) Gręžimo greičio indikatorius.
- 3) Tinka skalbti labai nešvarius tekstilės gaminius.
- 4) Tinka skalbti nestipriai suteptus medvilninius, sintetinius ir maišytus audinius.
- 5) Skalavimo ciklas trunka tiek pat, kiek ir nestipriai suteptų skalbinių ciklas.

Išjungta (W)	Budėjimas (W)	Atidėtas paleidimas (W)
0,50	0,50	4,00
Ilgiausias laikas iki išjungimo / budėjimo režimo yra 15 minučių.		

13. SPARTUSIS VADOVAS

13.1 Kasdienis naudojimas



Maitinimo laido kištuką įjunkite į tinklo lizdą.
 Atsukite vandens čiaupą.
 Įdėkite skalbinius.
 Įpilkite skalavimo priemonės ir kitų apdorojimo priemonių į tinkamą skalbiklio dozatoriaus skyrelį.

1. Paspauskite ① mygtuką, kad įjungtumėte prietaisą. Pasukite programų ratuką, kad pasirinktumėte programą.

- Atitinkamais jutikliniais mygtukais nustatykite norimas parinktis (1). Norėdami paleisti programą, palieskite  mygtuką (2).
- Prietaisas pradeda veikti. Pasibaigus programai išimkite skalbinius iš būgno.

Paspauskite  mygtuką, kad išjungtumėte prietaisą.

13.2 Valymas ir priežiūra

Reguliariai valykite prietaisą, kad juo galėtumėte naudotis ilgiau.

Po kiekvieno ciklo palikite dangtį šiek tiek pravirą, kad prietaiso vidus vėdintųsi ir neatsirastų pelėsiai ar blogas kvapas.

Jeigu prietaisu ilgesnį laiką nesinaudosite, užsukite vandens čiaupą ir atjunkite prietaisą nuo maitinimo tinklo. Po to taip pat rekomenduojame nuvalyti visas dalis.

Kalkių nuosėdų šalinimas	Du kartus per metus
Profilaktinis skalbimo ciklas	Vieną kartą per mėnesį
Valyti dangčio sandarinimo gumą	Kas du mėnesius
Valyti būgną	Kas du mėnesius
Valyti skalbimo priemonės dalytuvą	Kas du mėnesius

Valyti išleidimo siurblio filtrą	Du kartus per metus
Valyti vandens tiekimo žarną ir vožtuvo filtrą	Du kartus per metus

Pasirūpinkite, kad plastikinės dalys nuolat būtų švarios, ypač srityse aplink skalbimo priemonės stalčių, ir kaskart išvalykite išsipylusias priemones. Reguliariai tikrinkite, ar būgne nėra kalkių nuosėdų. Rekomenduojame retkarčiais paleisti ciklą tuščiu būgnu, naudojant kalkių šalinimo priemonę.

Šiuose paragrafuose paaiškinama, kaip turėtumėte valyti kiekvieną dalį.

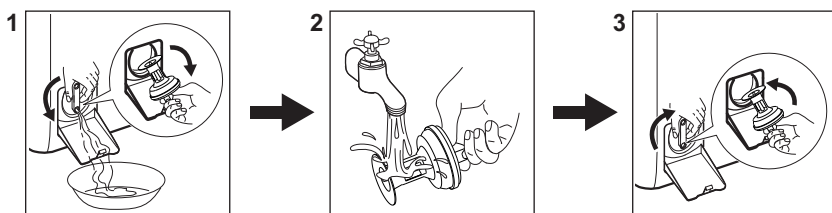
Pašalinių daiktų išėmimas



Prieš vykdydami ciklą, įsitikinkite, kad kišenės būtų tuščios, o visi laisvi elementai surišti.

Išimkite visus pašalinius daiktus (pavyzdžiui, metalines sąvaržėles, sagas, monetas ir pan.), kuriuos galite rasti filtruose ir būgne. Jeigu reikia, kreipkitės į įgijotąjį techninės priežiūros centrą.

Išleidimo siurblio filtro valymas
Reguliariai valykite filtrą, ypač jei ekrane rodomas įspėjamasis kodas **E20**.



13.3 Programos

Programos	Skalbinių svoris	Gaminio aprašymas
Eco 40-60 ¹⁾	7 kg	Balta ir neblunkanti spalvota medvilnė. Vidutiniškai sutepti skalbiniai. Energijos sąnaudos sumažėja, o skalbimo programos trukmė palgėja, taip užtikrinami geri skalbimo rezultatai.

Programos	Skalbinių svoris	Gaminio aprašymas
Cottons	7 kg	Balta ir spalvota medvilnė. Vidutiniškai ir labai sutepti.
Synthetics	3 kg	Sintetiniai arba mišrūs audiniai. Vidutiniškai nešvarūs.
Delicates	2 kg	Gležni audiniai, pavyzdžiui, akrilas, viskozė, poliesteris.
Rapid 14min	1,5 kg	Mažai sutepti arba vieną kartą naudoti medvilniniai ir sintetiniai audiniai.
Rinse	7 kg	Visi audiniai, išskyrus vilną ir labai gležnus audinius. Skalavimo ir gręžimo programa.
Spin/Drain	7 kg	Visi audiniai, išskyrus vilną ir labai gležnus audinius. Skalbinių gręžimas ir vandens išpylimas iš būgno.
 Anti-Allergy	7 kg	Balti medvilniniai skalbiniai. Ši programa pašalina daugiau nei 99,99 % bakterijų ir virusų. Ji taip pat užtikrina alergizuojančių dalelių kiekio sumažinimą. 2)
Duvet	2 kg	Viena sintetinė antklodė, paklodė, užtiesalas.
 Silk	1 kg	Speciali programa šilkiniams ir mišriems sintetiniams skalbiniams.
 Wool	1,5 kg	Skalbyklėje ar rankomis skalbiami vilnoniai ir gležni audiniai.
Sport	3 kg	Mišraus audinio sportiniai drabužiai. Mažai sutepti arba tik atnaujinami skalbiniai.
 Outdoor	2 kg 3) 1 kg 4)	Šiuolaikiški sportiniai lauko drabužiai.
Denim	2 kg	Džinsai ir džinsiniai audiniai.

1) Pagal Komisijos reglamentą (ES) 2019/2023 ir visus naujus susijusius standartus bendradarbiaujančiose rinkose: JK Reglamentas dėl su energija susijusių gaminių ekologinio projektavimo ir informacijos apie energiją; Ukrainos dekretas Nr. 834/2023, AS/NZS2040 ir AS/NZS6400. Šią 40 °C programą galima naudoti įprastai suteptiems medvilniniams skalbiniams, kuriuos leidžiama skalbti kartu 40 °C ar 60 °C temperatūros vandenyje. Temperatūra nerodoma, nes nustatoma automatiškai.

i Informacija apie pasiekiamą skalbinių temperatūrą, programos trukmę ir kitus duomenis pateikta skyriuje „Sąnaudų vertės“. Energijos sąnaudų atžvilgiu veiksmingiausios programos paprastai yra tos, kurioms naudojama žemesnė temperatūra ir kurių trukmė ilgesnė.

2) Išbandyta su: „Staphylococcus aureus“, „Enterococcus faecium“, „Candida albicans“, „Pseudomonas aeruginosa“ ir „MS2 Bacteriophage“; bandymus 2021 m. atliko nepriklausoma laboratorija „Swissatest Testmaterialien AG“ (bandymų ataskaitos Nr. 202120117).

3) Skalbimo programa.

4) Skalbimo programa ir vandeniui nepralaidžių drabužių gaivinimo fazė.

Prietaiso prikrovimas iki **maksimalaus pajėgumo, nurodyto kiekvienai programai,**

padaeda sumažinti energijos ir vandens sąnaudas.

Skalbimo programos atitinkančios skalbimo priemonės

Programa	Universalūs milteliai ¹⁾	Universalios skysta skalbimo priemonė	Skysta skalbimo priemonė spalvotiems skalbiniams	Gležni vilnoniai skalbiniai	Speciali
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Duvet	--	--	--	▲	▲
Silk 	--	--	--	▲	▲
Wool  	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

1) Skalbiant aukštesnėje nei 60 °C temperatūroje rekomenduojama naudoti skalbimo miltelius.

-- = nerekomenduojama

▲ = rekomenduojama

13.4 Skalbimo priemonės rūšis ir kiekis.

- Naudokite tik specialiai skalbyklėms skirtas skalbimo ir kitas priemones: Visų pirma, laikykitės šių bendro pobūdžio taisyklių:
 - skalbimo milteliai (taip pat tabletės ir vienos dozės ruošiniai) visiems audinių tipams, išskyrus gležnus audinius. Geriau naudokite skalbiamuosius miltelius su balikliu baltiems skalbiniams ir skalbinių dezinfekavimui,
 - skysti skalbikliai (įskaitant vienos dozės skalbiklius), skirti žemos temperatūros programoms (iki 60 °C), visų tipų audiniams arba specialiai tik vilnai.

- Nemaišykite skirtingo tipo skalbimo priemonių.
- Šiais atvejais naudokite mažiau skalbimo priemonės:
 - skalbiate nedidelį kiekį skalbinių;
 - skalbiniai sutepti nestipriai.
 - skalbiant susidaro daug putų.
- Jei naudojate skalbimo tabletes arba kapsules, visada dėkite jas į būgną, o ne į skalbimo priemonės stalčiuką, taip pat laikykitės atitinkamo gamintojo nurodymų.

Nepakankamas skalbimo priemonės kiekis gali lemti:

- netenkinančius skalbimo rezultatus;
- skalbiniai gali papildėti;
- riebaluotus drabužius;
- pelėsius prietaise.

Per didelis skalbimo priemonės kiekis gali lemti:

- pernelyg didelį putojimą;
- blogesnį skalbimo poveikį;
- nepakankamą skalavimą;

- didesnę poveikį aplinkai.

14. KLAIDŲ KODAI IR GALIMI SUTRIKIMAI

Nepavyksta įjungti prietaiso arba prietaisas netikėtai nustoja veikęs. Iš pradžių pabandykite problemos sprendimą rasti patys (žr. lenteles).



ĮSPĖJIMAS!

Prieš atlikdami bet kokią patikrą, išjunkite prietaisą.

Problema	Galimas sprendimas
E10 Prietaisas nepripildo vandeniui.	• Patikrinkite, ar vandens čiaupas atidarytas. • Patikrinkite, ar pakankamas tiekiamo vandens slėgis. Susisiekite su vietine vandens tiekimo kompanija. • Patikrinkite, ar neužsikimšęs vandens čiaupas. • Patikrinkite, ar vandens tiekimo žarna nėra susiraizgiusi, pažeista ar užsilenkusi. • Patikrinkite, ar vandens tiekimo žarna tinkamai prijungta prie įvado. • Patikrinkite, ar neužsikimšęs vandens tiekimo žarnos ir vožtuvo filtras.
E20 Iš prietaiso neišbėga vanduo.	• Patikrinkite, ar neužsikimšo praustuvo čiaupas. • Patikrinkite, ar vandens tiekimo žarna nėra susiraizgiusi ar užsilenkusi. • Patikrinkite, ar neužsikimšęs vandens išleidimo filtras. Jei reikia, išvalykite filtrą. • Patikrinkite, ar vandens išleidimo žarna tinkamai sujungta. • Jei pasirinkote programą be vandens išleidimo, papildomai pridėkite vandens išleidimo fazę. • Jei pasirinksite programą, kuri nesibaigia vandens išleidimu, papildomai pridėkite vandens išleidimo fazę.
E91 Vidinė triktis. Nėra ryšio tarp prietaiso elektroninių elementų.	• Programa nebuvo tinkamai baigta arba prietaisas per anksti išsijungė. Išjunkite ir vėl įjunkite prietaisą. • Jeigu vėl rodomas įspėjamasis kodas, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.
EAD Atidarytos arba netinkamai uždarytos prietaiso durelės.	• Patikrinkite, ar tinkamai uždarytos būgno durelės.
EHO Triktys elektros tiekimo tinkle.	• Palaukite, kol elektros tiekimas stabilizuosis.
EFO Veikia apsauga nuo vandens nutekėjimo.	• Atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo ir uždarykite vandens vožtuvą. Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.
Jeigu problemos pašalinti nepavyksta, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Duomenys, kuriuos būtina pateikti techninės priežiūros centrui, nurodyti techninių duomenų lentelėje.	
*Kai kurie klaidų kodai gali neatsivaizduoti. Galimi pakeitimai neįspėjus.	

Kitų trikčių atveju, galimų sprendimų ieškokite toliau pateiktoje lentelėje.

Galimos triktys	Sprendimas
Programa nepasileidžia.	• Patikrinkite, ar maitinimo laido kištukas prijungtas prie elektros maitinimo tinklo. • Patikrinkite, ar uždaryti prietaiso dangtis ir durelės. • Patikrinkite, ar saugiklio dėžėje esantis saugiklis neperdegė. • Įsitinkite, kad buvo paliestas Pradžia / pristabdymas . • Jeigu nustatytas atidėtas paleidimas, atšaukite paleidimo nustatymą arba palaukite, kol bus baigta atgalinė laiko atskaita. • Išjunkite apsaugos nuo vaikų užrakto funkciją, jeigu ji įjungta. • Patikrinkite tinkamai pasukta programų pasirinkimo rankenėlė.
Prietaisas prisipildo vandeniui, o tada vanduo iš karto išteka.	• Patikrinkite, ar vandens išleidimo vožtuvas tinkamoje padėtyje. Galbūt žarna įrengta per žemai. Žr. skyrių „Įrengimo instrukcija“.
Neveikia gręžimo fazė arba skalbimo ciklas trunka ilgiau nei įprastai.	• Pasirinkite gręžimo programą. • Patikrinkite, ar neužsikimšęs vandens išleidimo filtras. Jei reikia, išvalykite filtrą. Žr. skyrių „Priežiūra ir valymas“. • Pakoreguokite skalbinių kiekį ir paleiskite gręžimo programą dar kartą. Šią triktį gali sukelti išsibalansavusi prietaiso padėtis.
Ant grindų yra vandens.	• Patikrinkite, ar sandarios vandens žarnų jungtys. • Patikrinkite, ar nepažeistos vandens tiekimo ir išleidimo žarnos. • Patikrinkite, ar naudojate tinkamą plovimo priemonę ir reikiamą jos kiekį.
Nepavyksta atidaryti prietaiso dangčio.	• Patikrinkite, ar nebuvo pasirinkta programa, kurios pabaigoje vanduo neišleidžiama. • Patikrinkite, ar skalbimo programa baigėsi. • Jeigu būgne yra vandens, pasirinkite vandens išleidimo arba gręžimo programą. • Patikrinkite, ar prietaisas gauna elektros maitinimą. • Galimai prietaisas sugedo. Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.
Prietaisas kelia neįprastą triukšmą ir vibruoja.	• Patikrinkite, ar prietaisas stabilus. Žr. skyrių „Įrengimo instrukcija“. • Patikrinkite, ar pašalinote visus pakavimo elementus ir (arba) gabenimui skirtus varžtus. Žr. skyrių „Įrengimo instrukcija“. • Pridėkite daugiau skalbinių. Skalbinių kiekių gali būti per mažas.
Prietaisui veikiant ilgėja arba trumpėja programos trukmė.	• SensiCare funkcija keičia programos trukmę priklausomai nuo skalbinių tipo ir kiekio. Žr. skyrių „Kasdienis naudojimas“ – „SensiCare skalbinių kiekio nustatymas“.
Skalbimo rezultatai netenkina.	• Padidinkite skalbimo priemonės kiekį arba naudokite kitą skalbimo priemonę. • Prieš skalbimą įdėkite specialios dėmių šalinimo priemonės. • Patikrinkite, ar pasirinkote tinkamą temperatūrą. • Sumažinkite skalbinių kiekį.
Skalbimo ciklo metu būgne per daug putų.	• Sumažinkite skalbimo priemonės, tablečių arba vienos dozės ruošinių kiekį.
Po skalbimo ciklo dalytuvo stalčiuje lieka skalbimo priemonės.	• Įsitinkite, kad sklendė yra tinkamoje padėtyje (jei yra skalbiklio dozatoriuje). • Įsitinkite, kad skalbimo priemonės dalytuvą naudojote pagal šiame naudotojo vadove pateiktus nurodymus.

15. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas simboliu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Tausokite aplinką ir žmonių sveikatą – tinkamai rūšiuokite elektros ir elektronikos prietaisų atliekas. Prietaisų

nemeskite kartu su buitinėmis atliekomis, jei jie pažymėti ženklu . Priduokite šį gaminį vietiniame atliekų surinkimo punkte arba susisiekite su savivaldybės atstovais dėl papildomos informacijos.



